Recueil
de tous les airs consacrés pour le temps de Noël et arrangés pour l'orgue

Par Lefebure Wely
Organiste de l'Église St. Roch.
(Paris)

Fait en l'an 1823.

Restitués et gravés
par M^r. Pierre Gouin

Les Éditions Outremontaises - 2017

Table

1. Fugue pour le Jour de Noël (À la venue de Noël), p. 1
2. Chœur de Voix humaine (Or nous dites Marie), p. 4
3. Récit de Haubois, air d'un opéra de Dezède, p. 6
4. Noël en Grand Chœur (Laissez paître vos bêtes), p. 9
5. Air de «L'Erreur d'un moment» de Dézède, p. 12
6. Air «Te bien aimer ma Zélie» (Plantade), sur les flûtes, p. 14
7. Air «Que ne suis-je la fougère» (Albanese), sur les flûtes, p. 18
8. «Ô Saint Esprit» pour les anciennes missions, p. 21
9. Ancien noël. Grand Chœur (Bon Joseph écoutez-moi), p. 23
10. L'air du Juif Errant. Noël ancien, p. 26
11. Noël en Duo (Votre bonté grand Dieu), p. 28
12. Air «Ô ma tendre musette» (Monsigny), p. 31
13. Noël sur les fonds avec les 2 Clairons (Chantons, je vous prie), p. 33
14. Air «Charmante Gabrièle» (Du Caurroy), sur les flûtes, p. 36
15. Noël en Grand Chœur (Qué tu grô Jan, quei folie), p. 38
16. Tous les Bourgeois de Châtres, et ceux de Montlhéry, p. 40
17. Noël en Duo (Je me suis levé), p. 42
18. Noël (Suisse), genre de Marche, p. 45
19. Même Noël que le précédent (fugue et variation), p. 47
20. Noël en Chœur de Trompette (Laissez paître vos bêtes), p. 50
21. Noël pour un chœur de Cromorne (Comment tu oses, petite Rose), p. 53
22. Noël en Duo et Trio (Joseph est bien marié), p. 54
23. Tambourins, p. 56
24. Autre Noël (À minuit fut fait un réveil), p. 58
25. Noël pour un chœur de Voix humaine (Ah! Ma voisine, es-tu fâchée?), p. 60
26. Noël varié pour un Offertoire (À la venue de Noël), p. 62
27. Noël en Duo «Où s'en vont ces gais Bergers», p. 67
28. Noël en Grand Chœur (Votre bonté grand Dieu), p. 72
29. Noël pour un Grand Chœur (Au jô deu de pubelle), p. 75
30. Noël bourguignon. Récit de hautbois, p. 76
31. Fugue sur le chant d'un Noël (Je me suis levé), p. 78
32. Noël en Grand Chœur (A cei-ci le maître de tô l'univar), p. 80
33. Cantique de St. Nicolas (Grand dei, ribon ribeine), p. 82
34. Noël ancien pour un Grand Chœur «La tentation de St. Antoine», p. 84

© Les Éditions Outremontaises - 2017

Source : BnF, Rés. 2504.

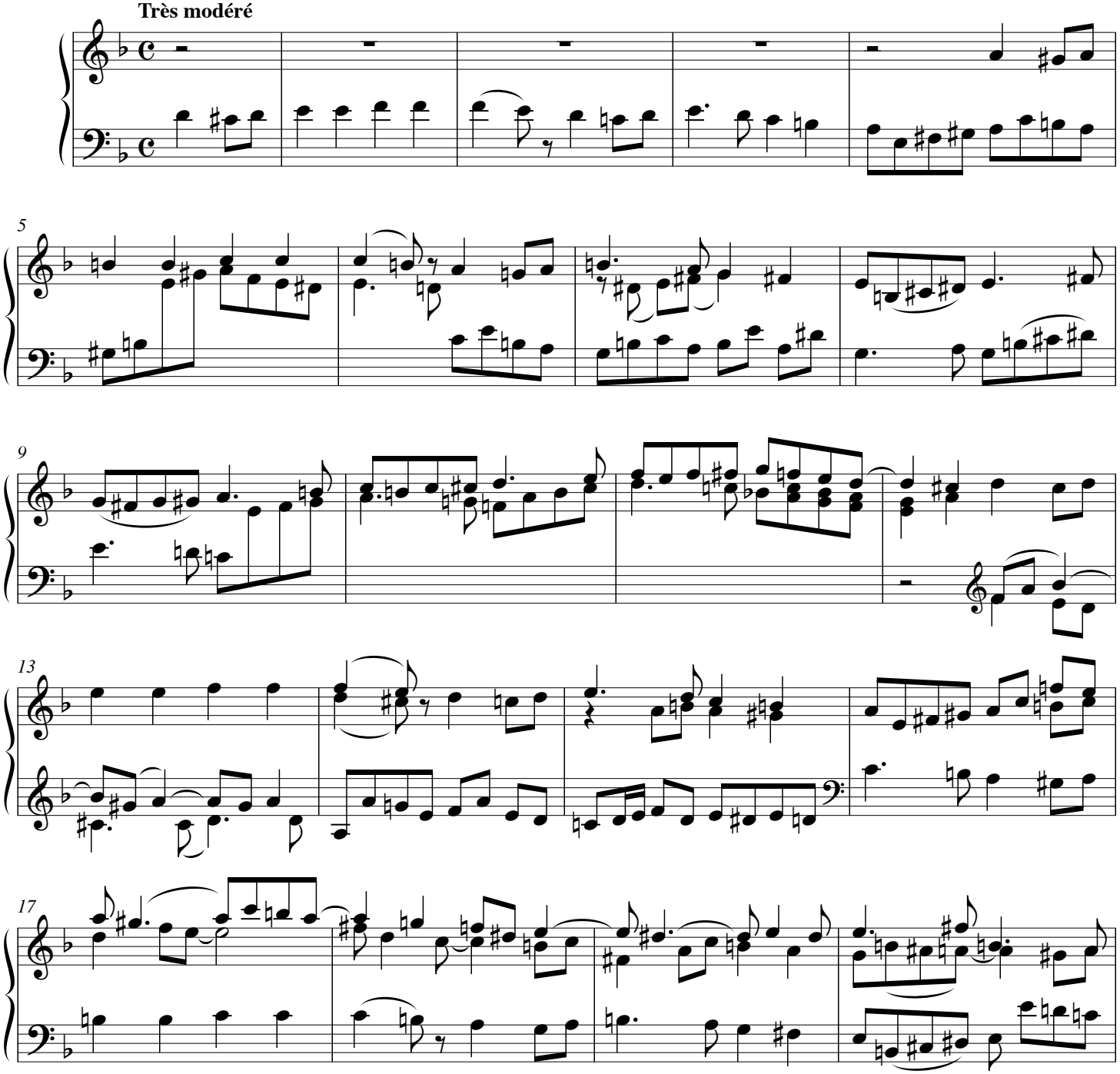
No. 1 Fugue pour le Jour de Noël

(À la venue de Noël.)

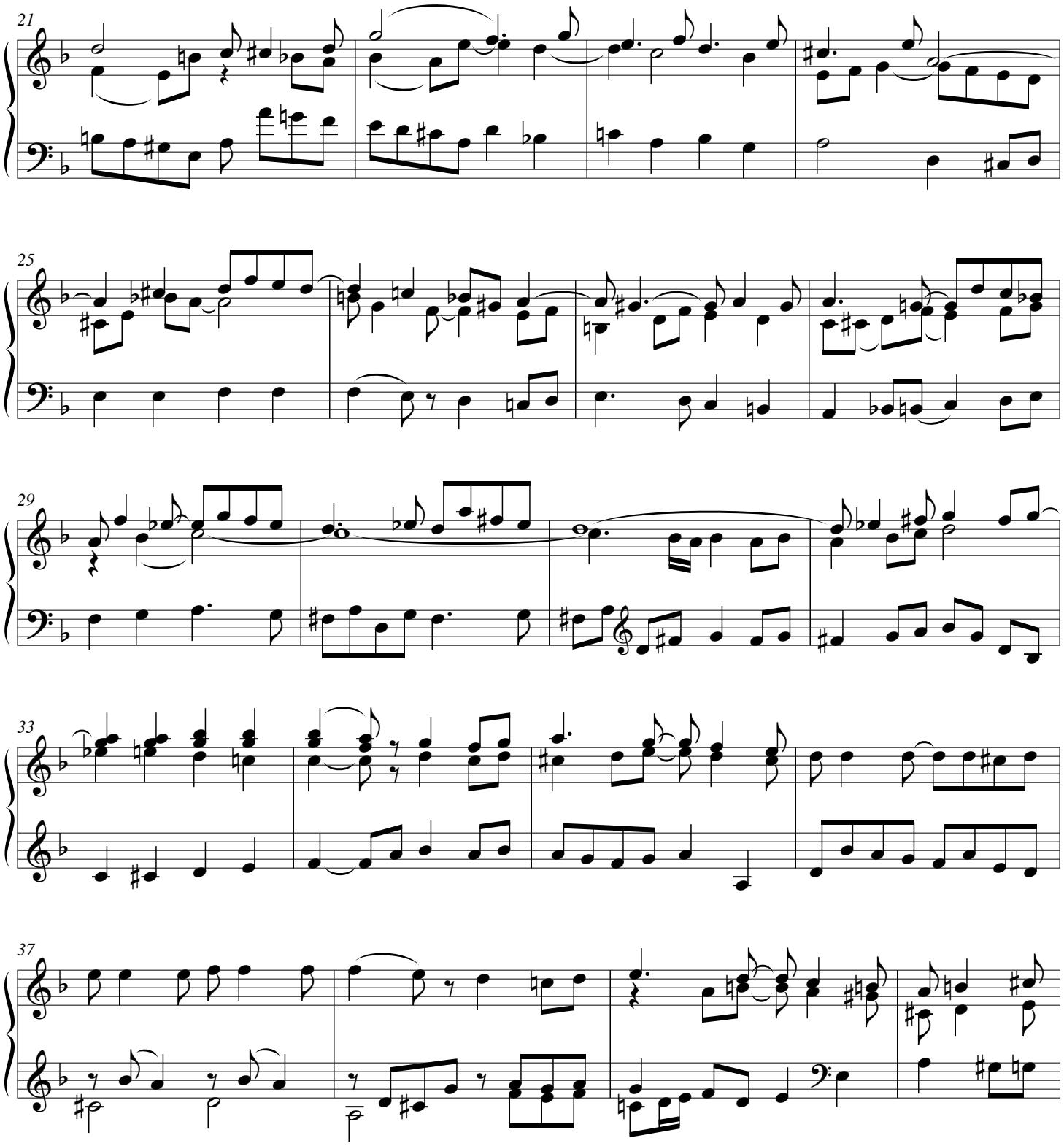
Antoine Lefébure-Wely
(Isaac-François Lefebvre)
(1756-1831)

Restitution : P. Gouin

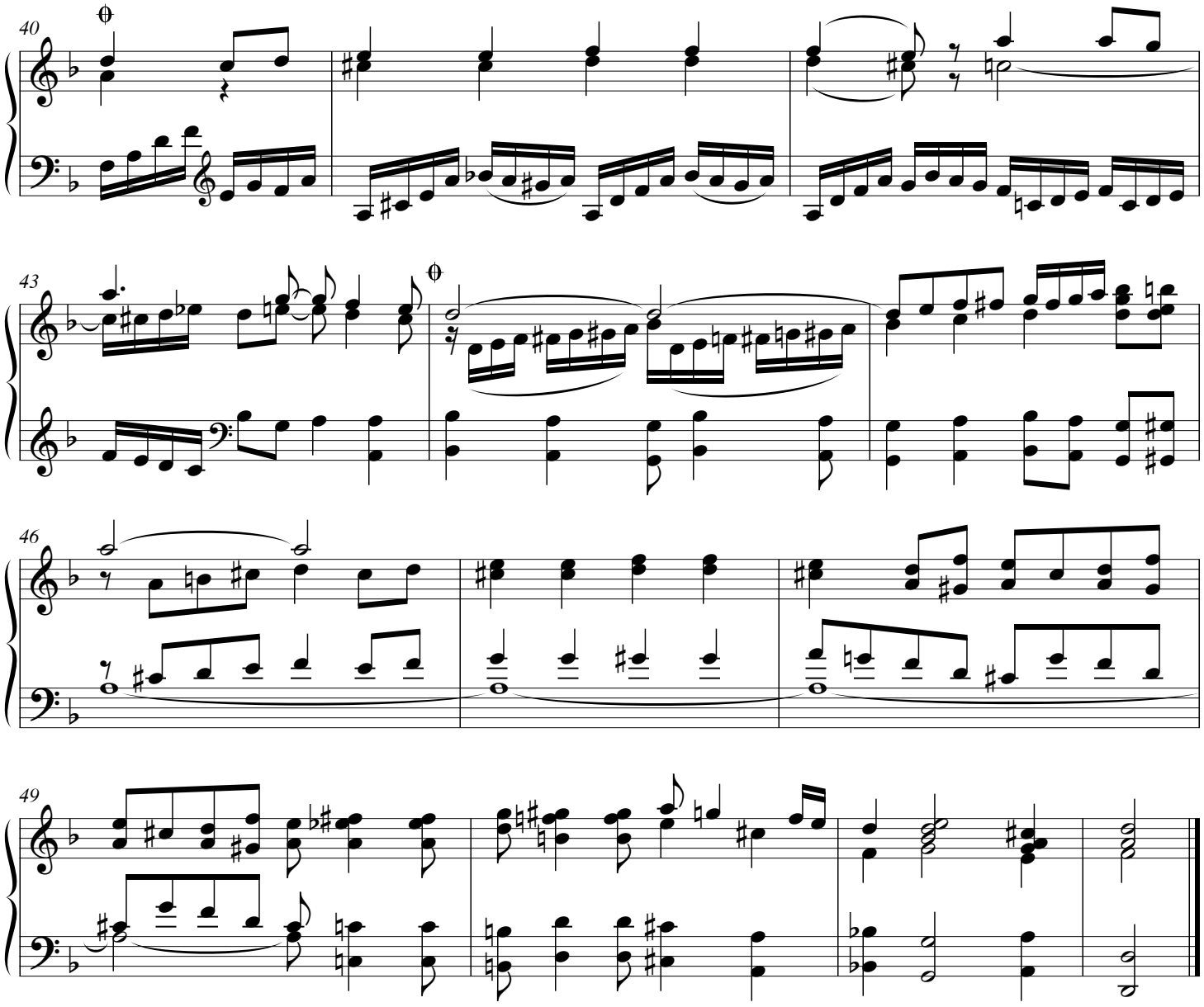
Très modéré



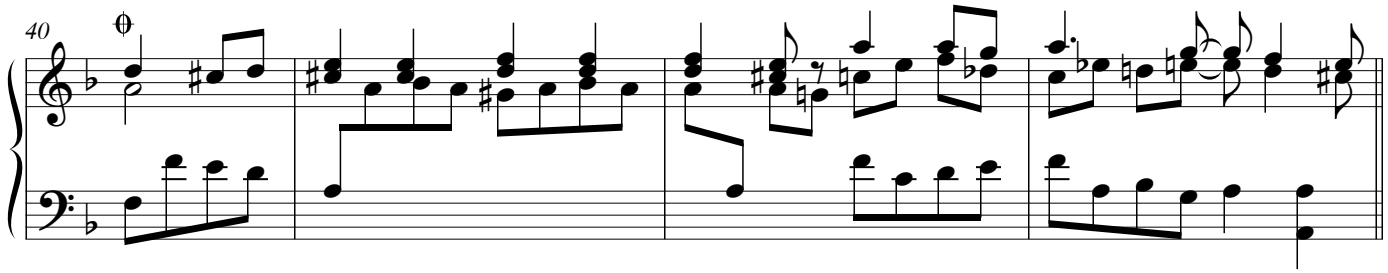
© Les Éditions Outremontaises - 2017



© Les Éditions Outremontaises - 2017



Nota. Si la Basse du signe ⊖ est trouvée
trop difficile, on fera celle qui suit.



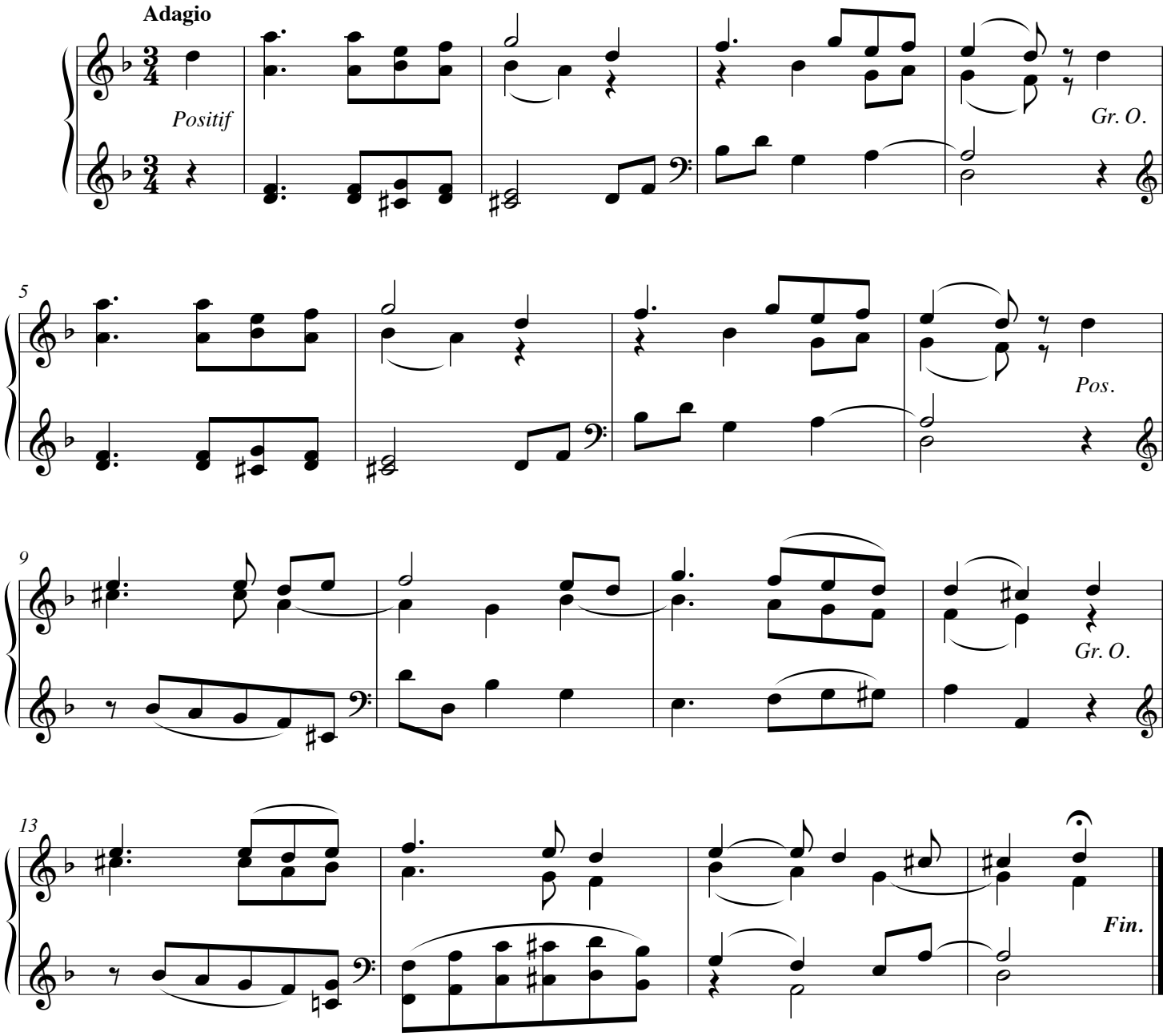
© Les Éditions Outremontaises - 2017

No. 2 Chœur de Voix humaine

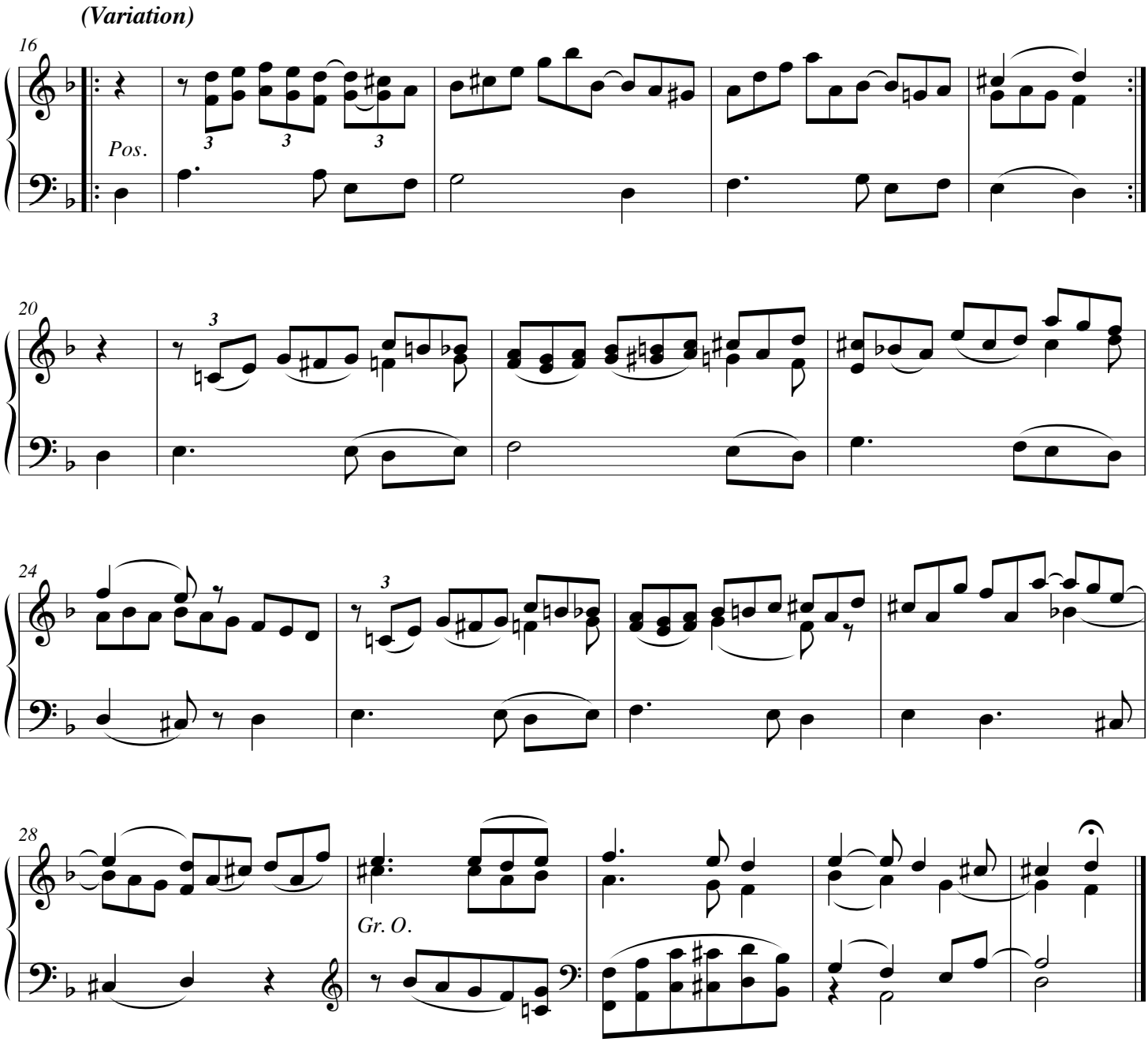
(Or nous dites Marie.)

Restitution : P. Gouin

Antoine Lefébure-Wely
(Isaac-François Lefebvre)
(1756-1831)



© Les Éditions Outremontaises - 2017



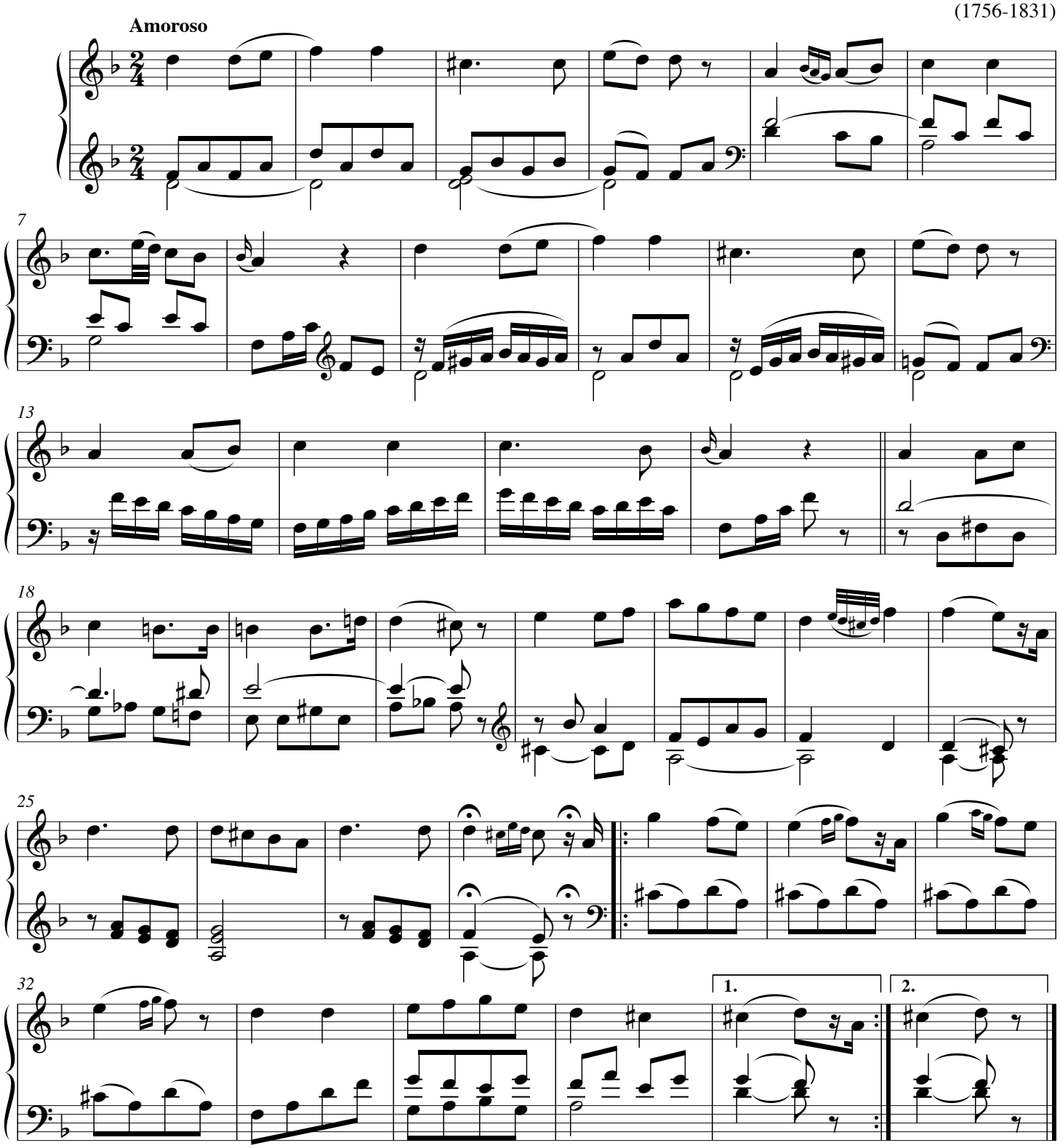
© Les Éditions Outremontaises - 2017

No. 3 Récit de Haubois

Air d'un opéra de D'hézeide* pour servir de noël

Restitution : P. Gouin

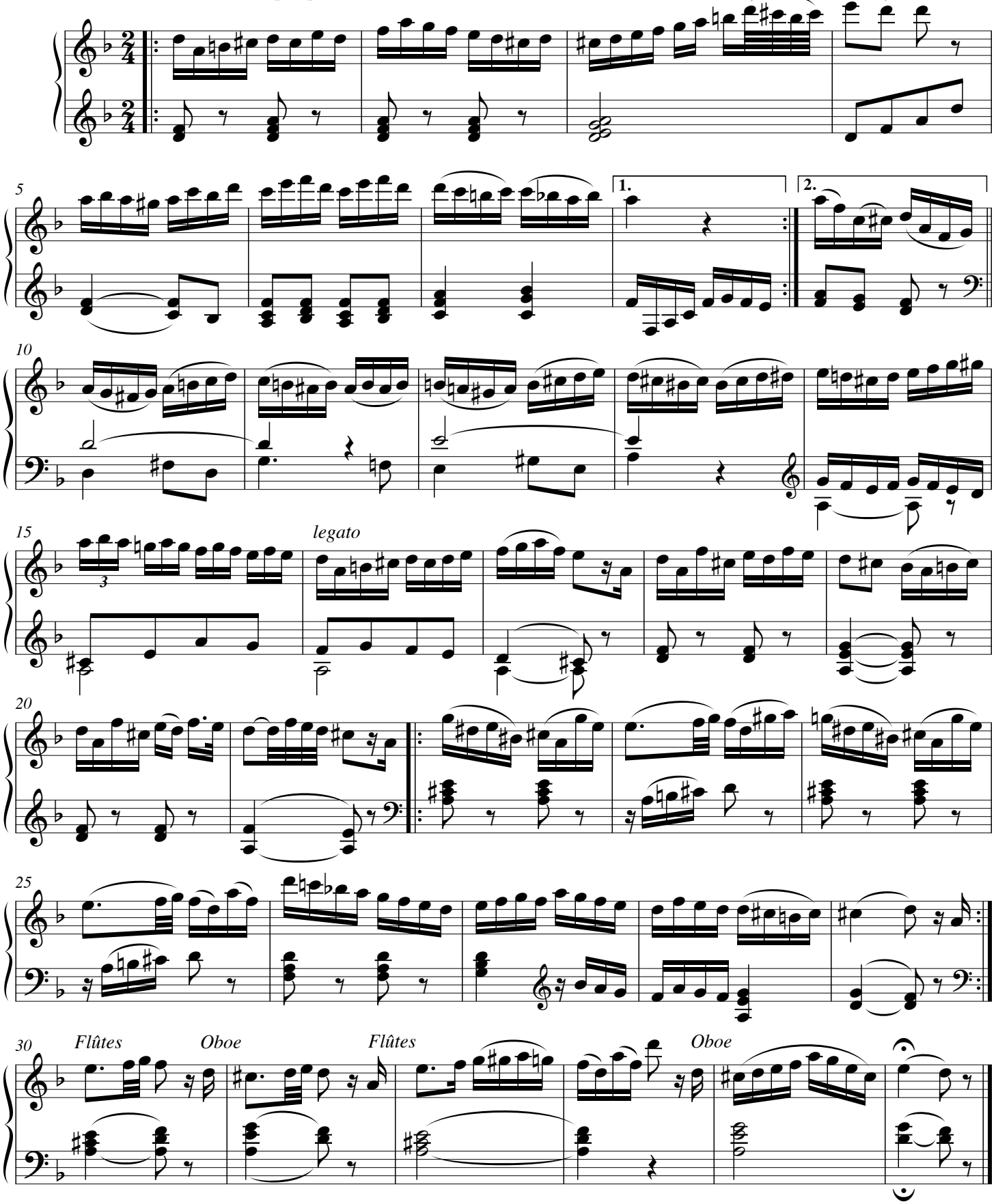
Antoine Lefébure-Wely
(Isaac-François Lefebvre)
(1756-1831)



**Nicolas Dezède (1740-1792)*

© Les Éditions Outremontaises - 2017

La Variation suivante doit être un peu plus animée.



© Les Éditions Outremontaises - 2017

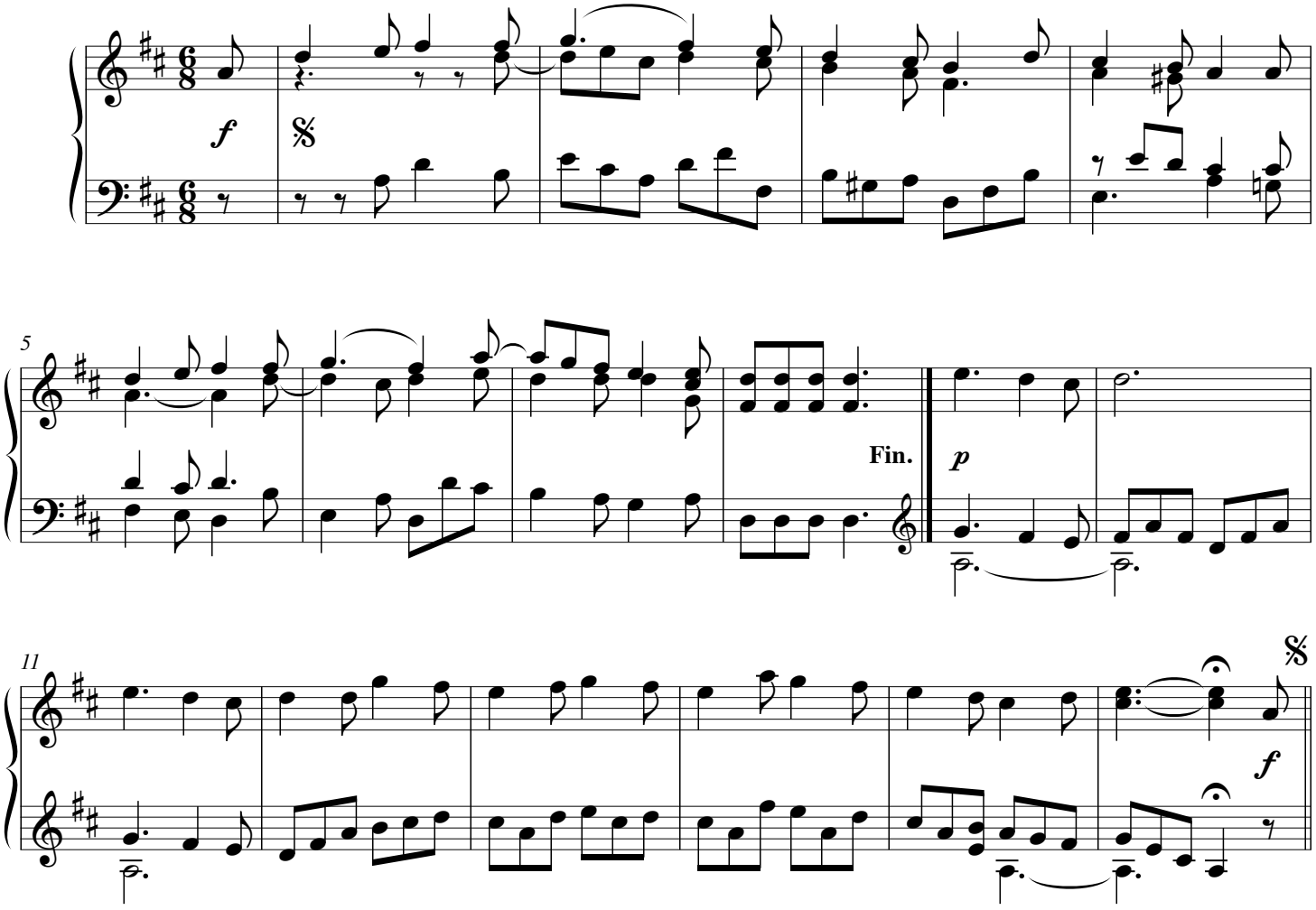
© Les Éditions Outremontaises - 2017

No. 4 Noël en Grand Chœur

(Laissez paître vos bêtes.)

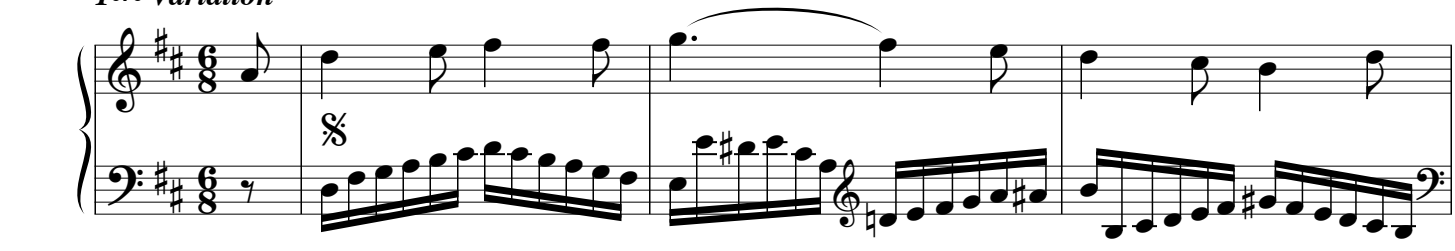
Restitution : P. Gouin

Antoine Lefébure-Wely
(Isaac-François Lefebvre)
(1756-1831)

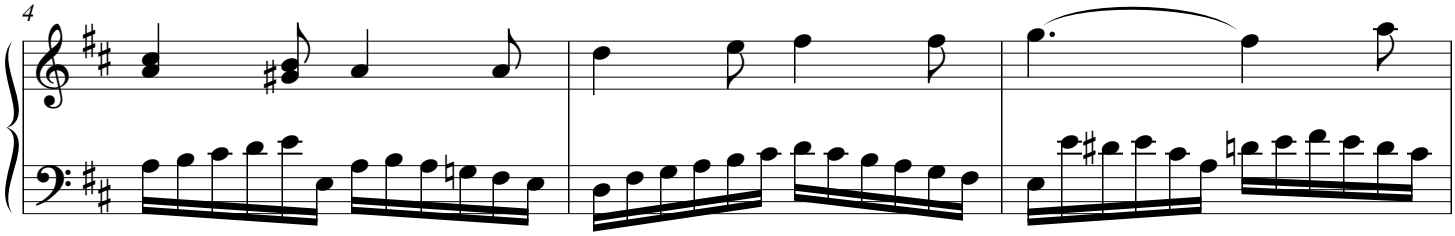


© Les Éditions Outremontaises - 2017

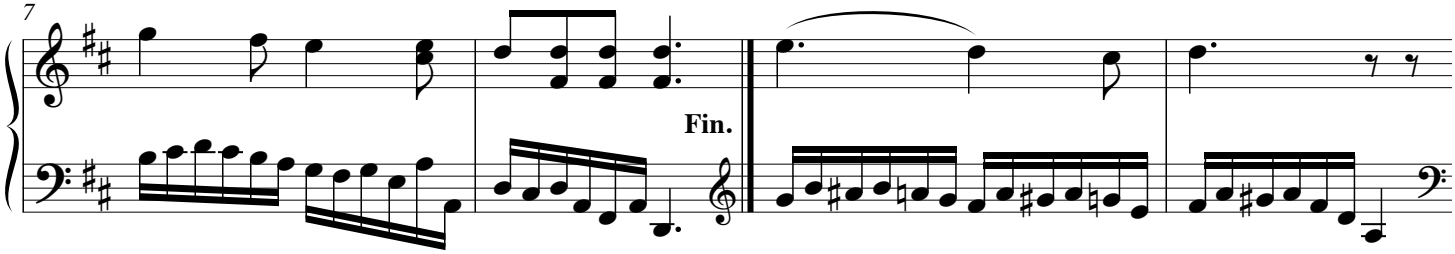
1ère Variation



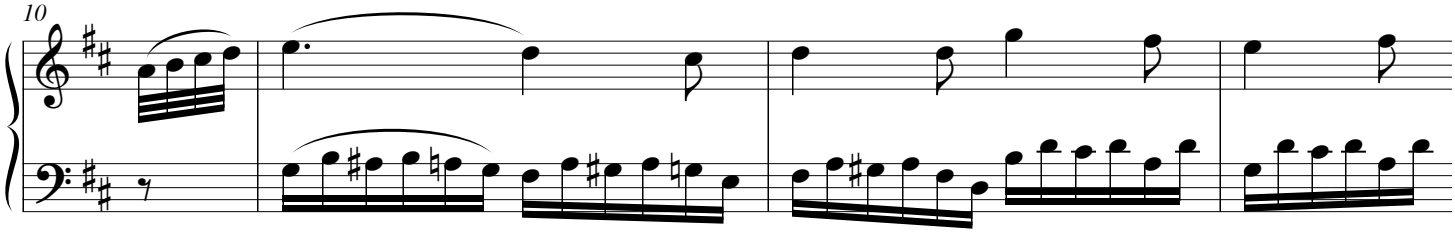
4



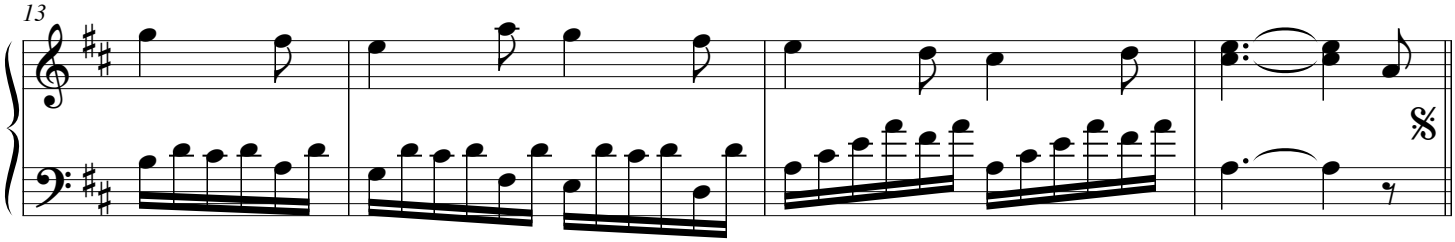
7



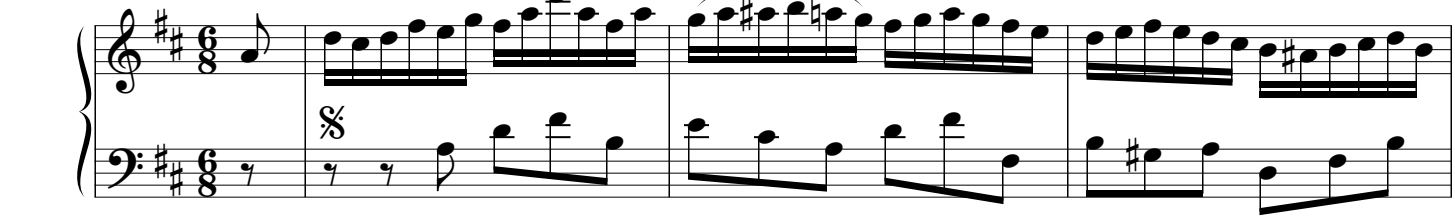
10



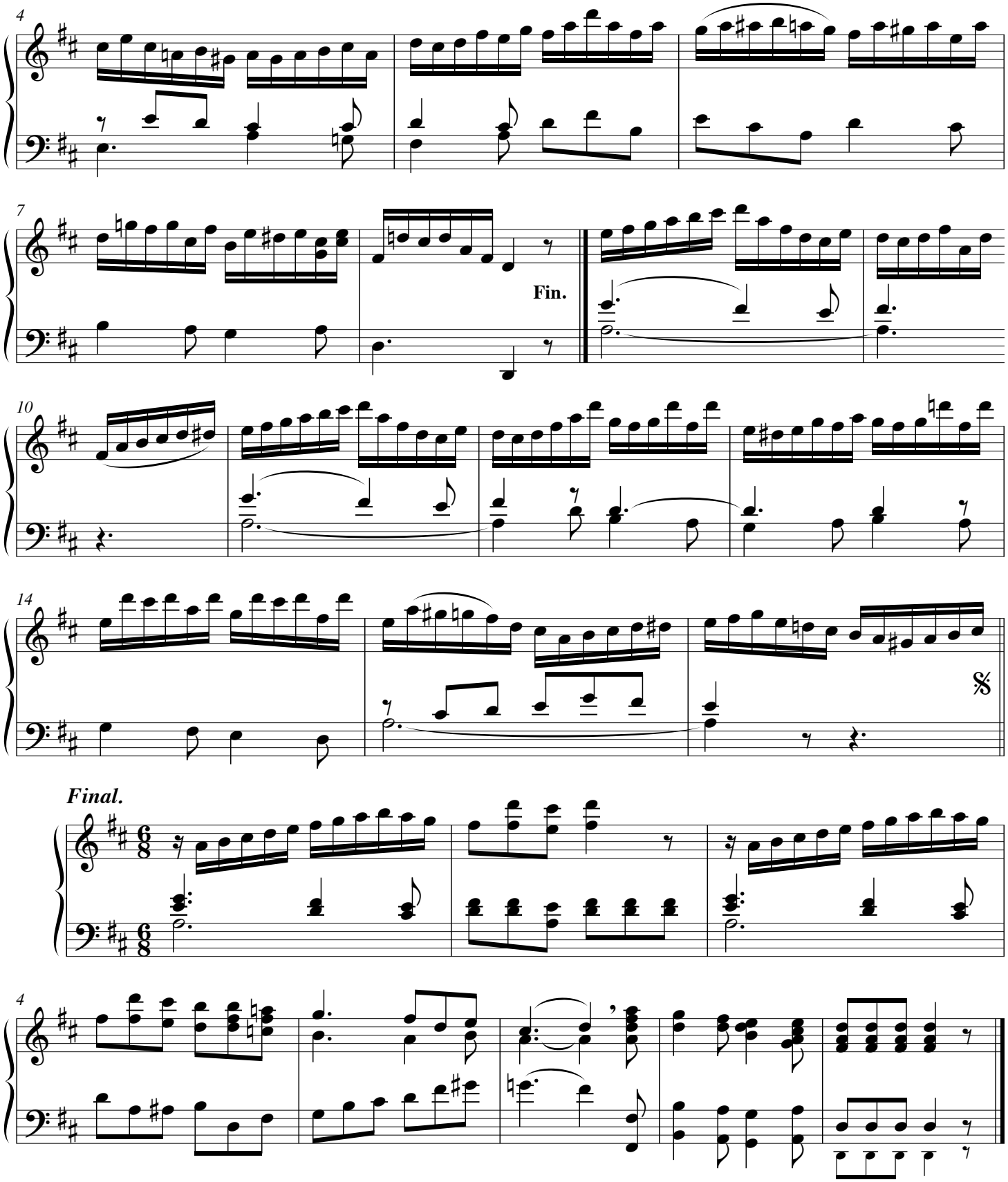
13



2ème Variation



© Les Éditions Outremontaises - 2017



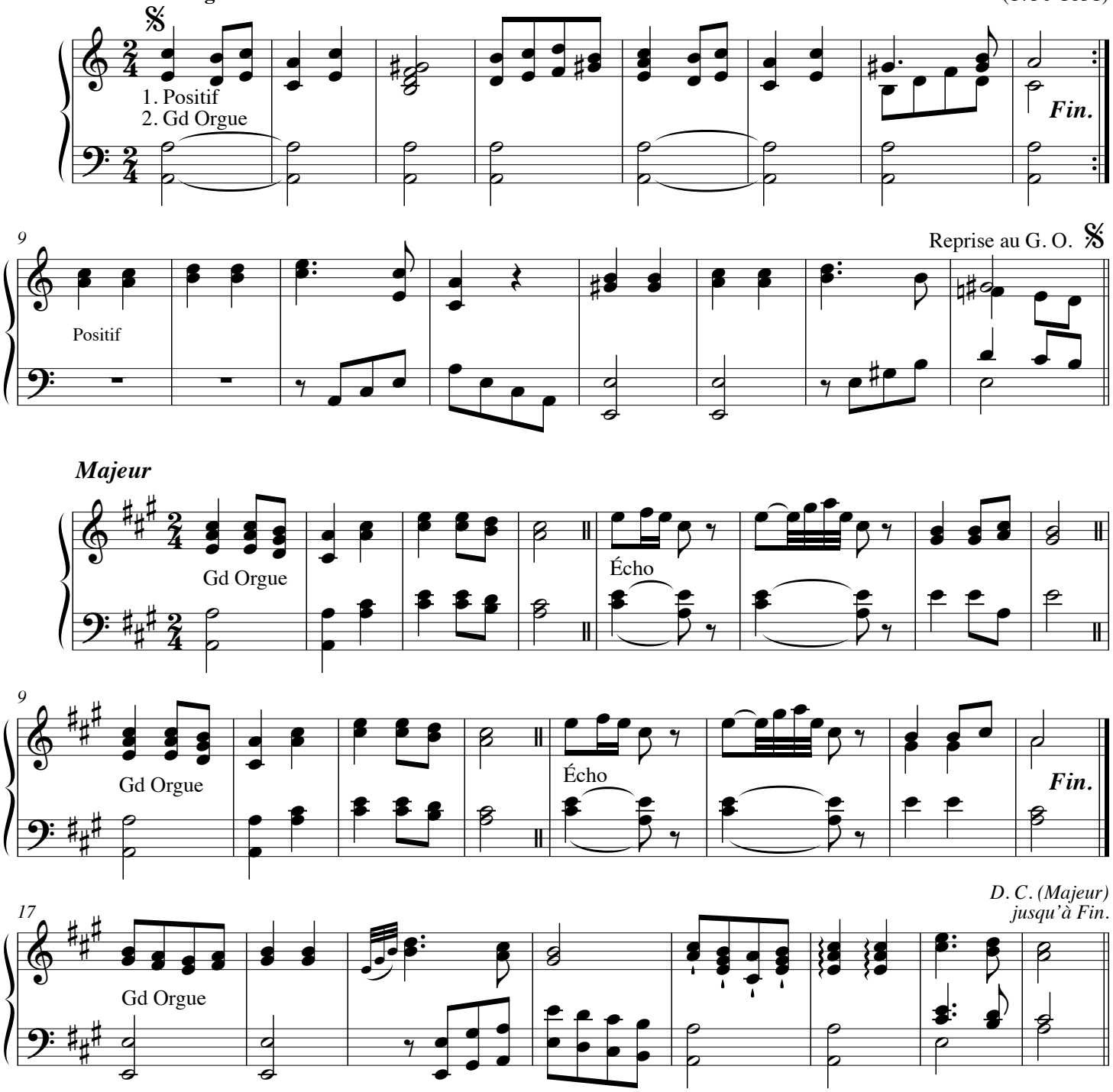
© Les Éditions Outremontaises - 2017

No. 5 Air de « L'Erreur d'un moment » de Dézède*, que l'on peut placer dans le "Gloria in excelsis" du Jour de Noël.

Restitution : P. Gouin

Antoine Lefébure-Wely
(Isaac-François Lefebvre)
(1756-1831)

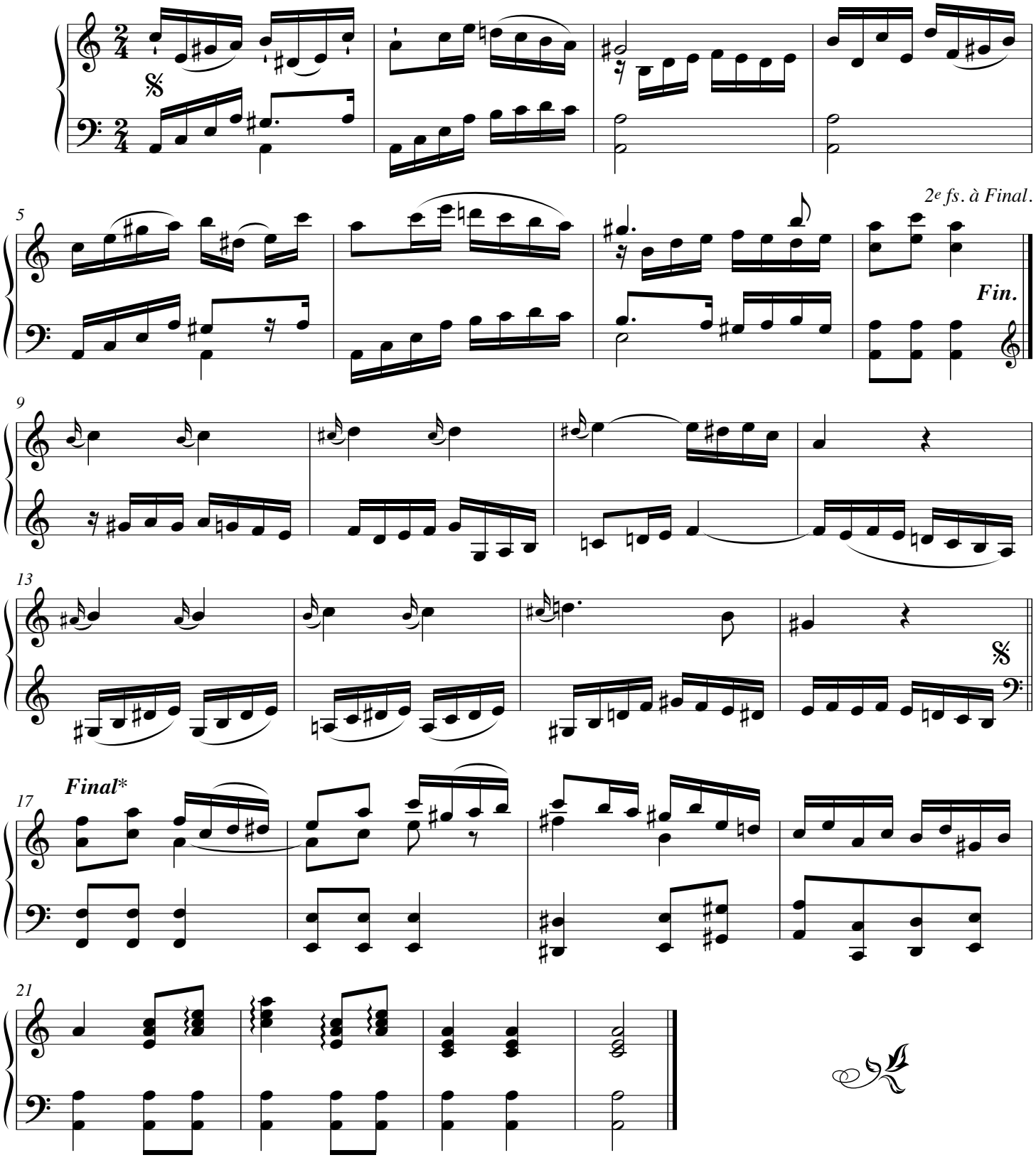
Andante gracioso.



*« *L'Erreur d'un moment* », opéra de Nicolas Dezède (c. 1740-1798).

© Les Éditions Outremontaises - 2017

Variation mineure



*Final après la répétition du mineur varié.

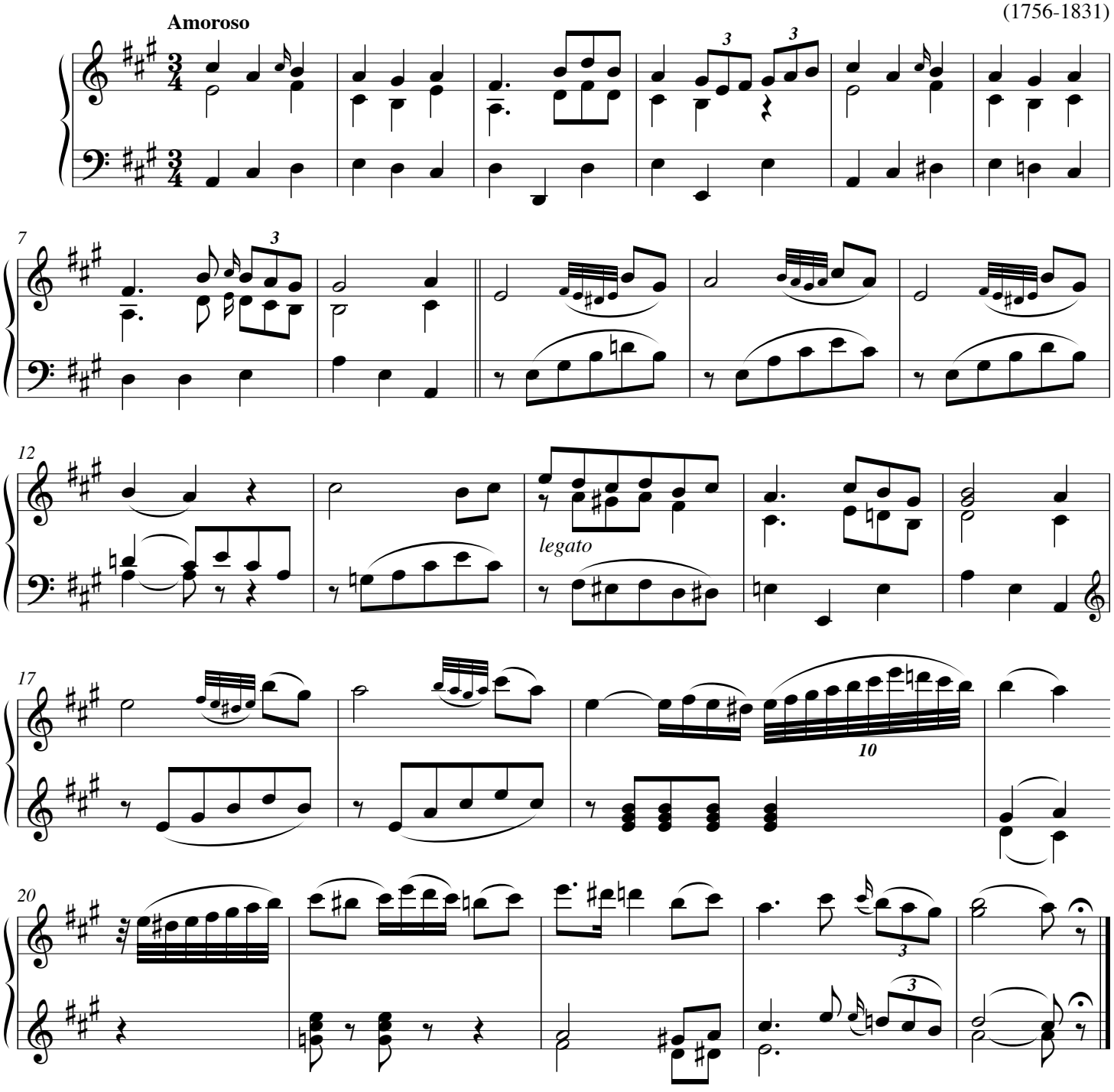
© Les Éditions Outremontaises - 2017

No. 6 « Te bien aimer ma Zélie »
sur les Flûtes.

De M. Plantade, chef d'orchestre de la Chapelle du Roy.*
Arrangé pour l'Orgue, et dans le ton du Gloria in Excelsis.
Pour le Jour de Noël.

Restitution : P. Gouin

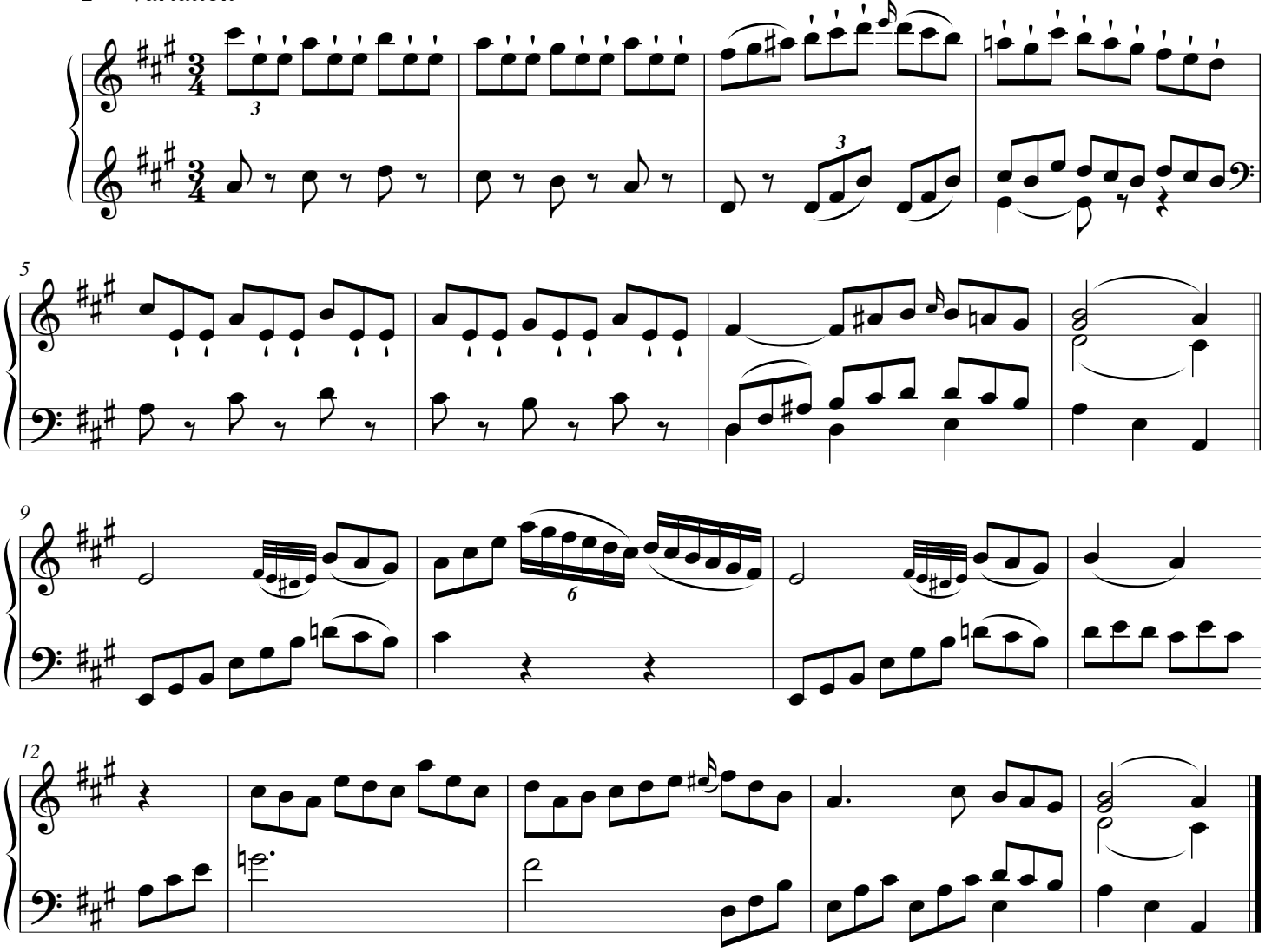
Antoine Lefébure-Wely
(Isaac-François Lefebvre)
(1756-1831)



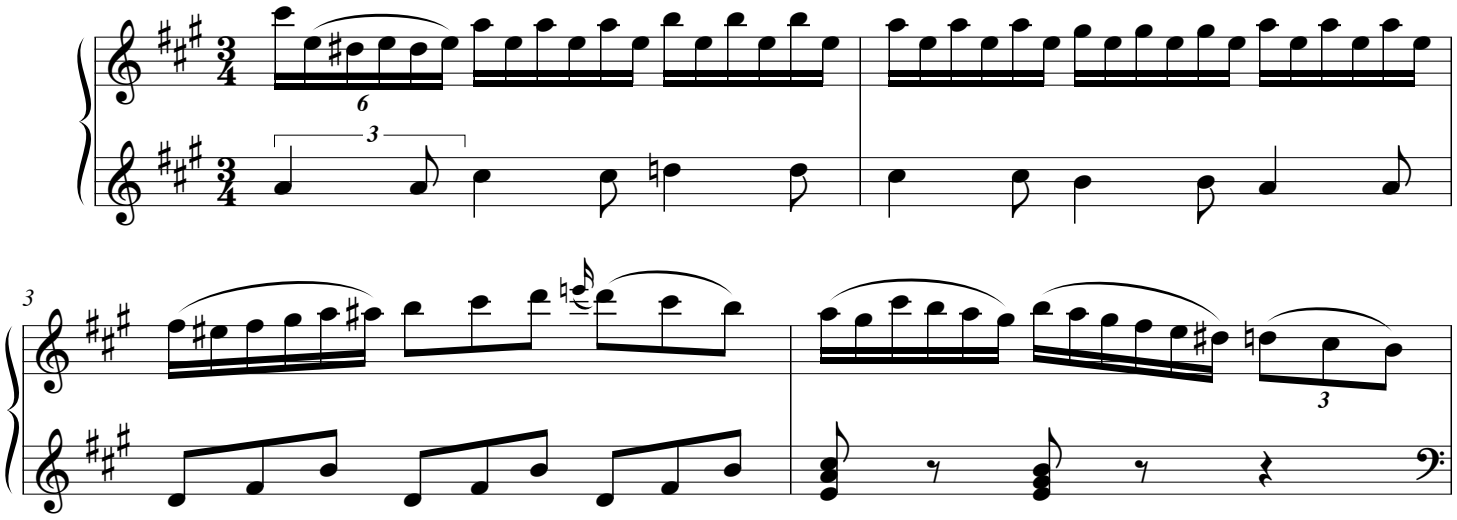
* *« Te bien aimer, ô ma chère Zélie »*, romance de Charles-Henri Plantade (1764-1839).

© Les Éditions Outremontaises - 2017

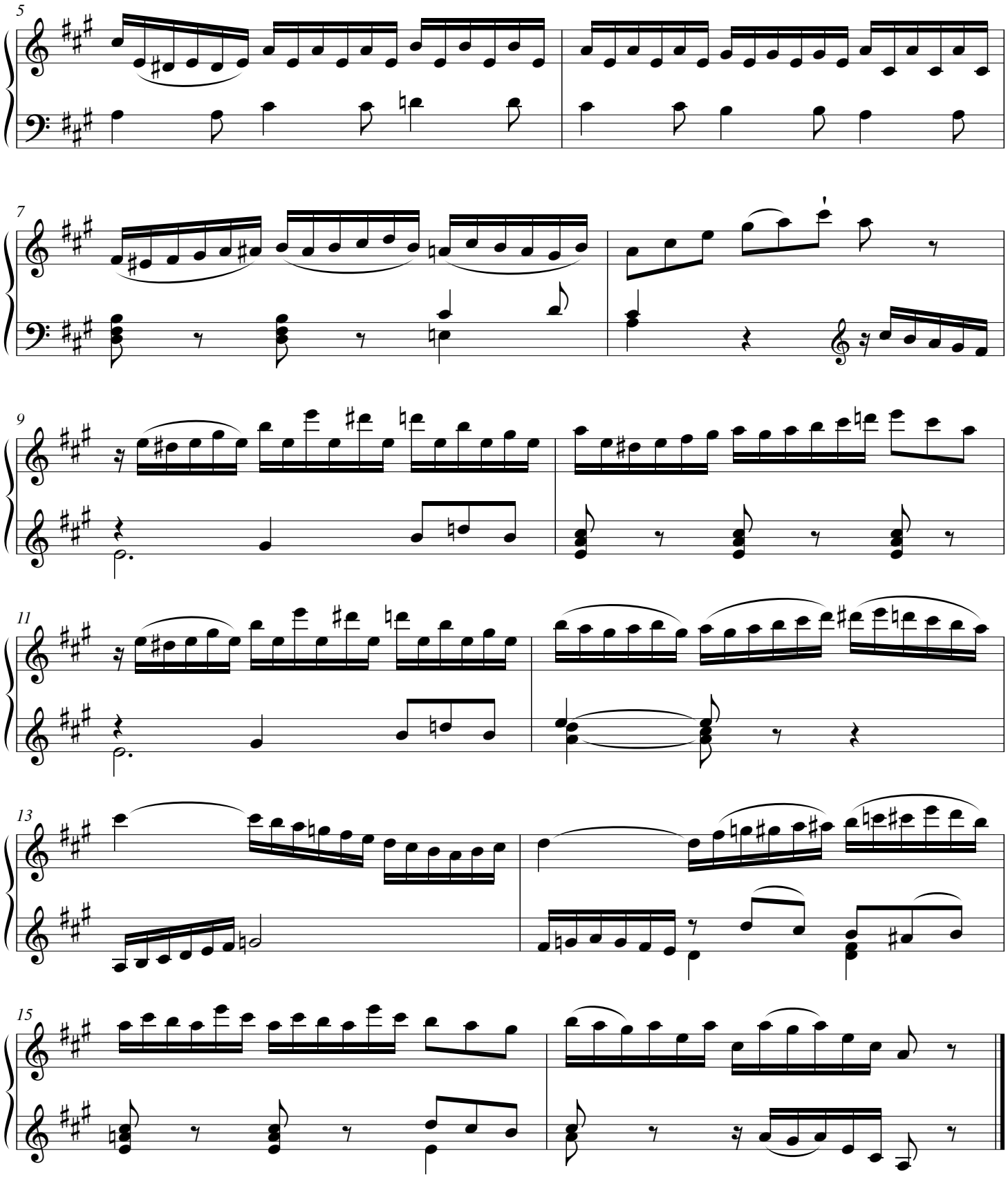
1ère Variation



2ème Variation

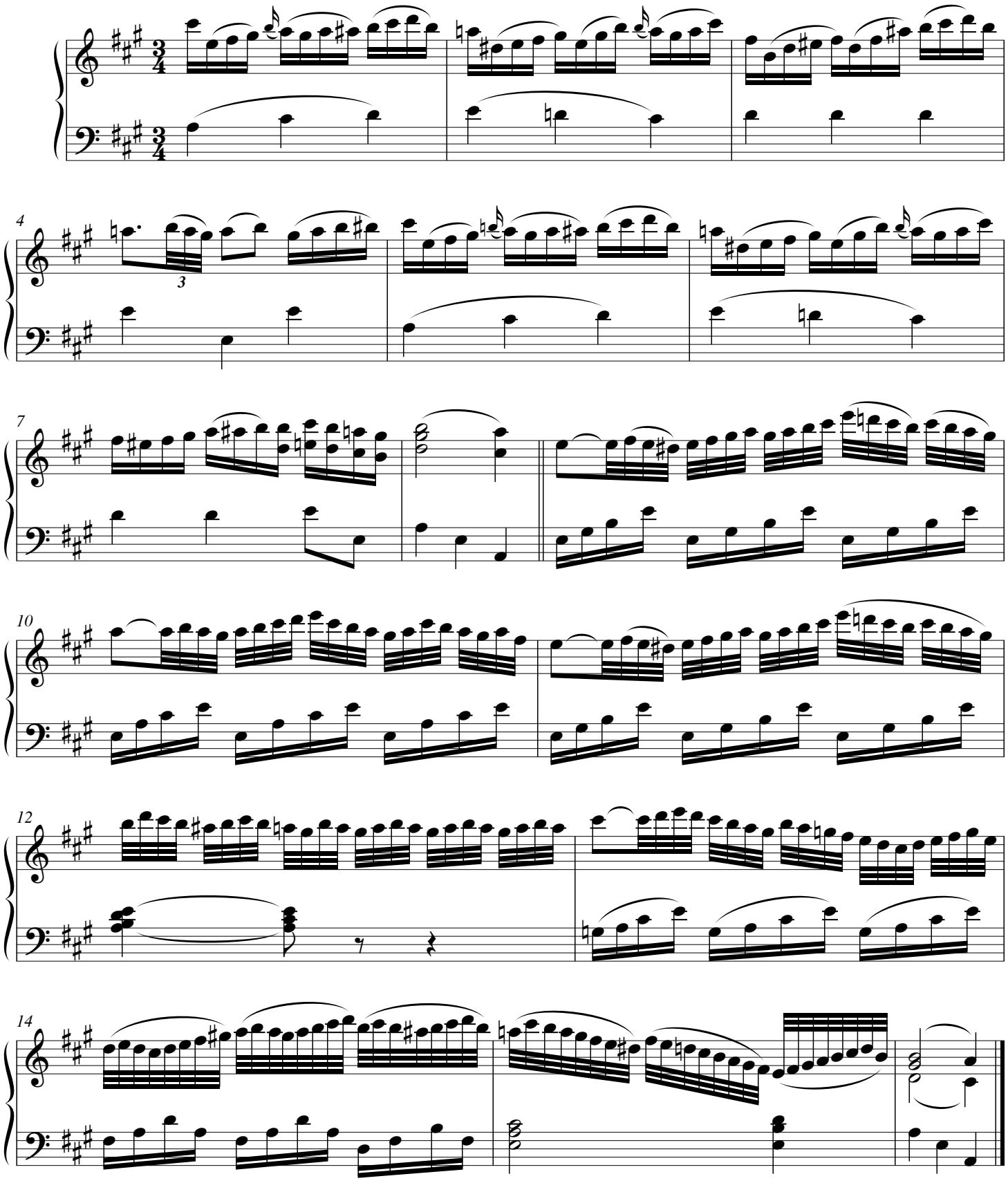


© Les Éditions Outremontaises - 2017



© Les Éditions Outremontaises - 2017

3ème Variation

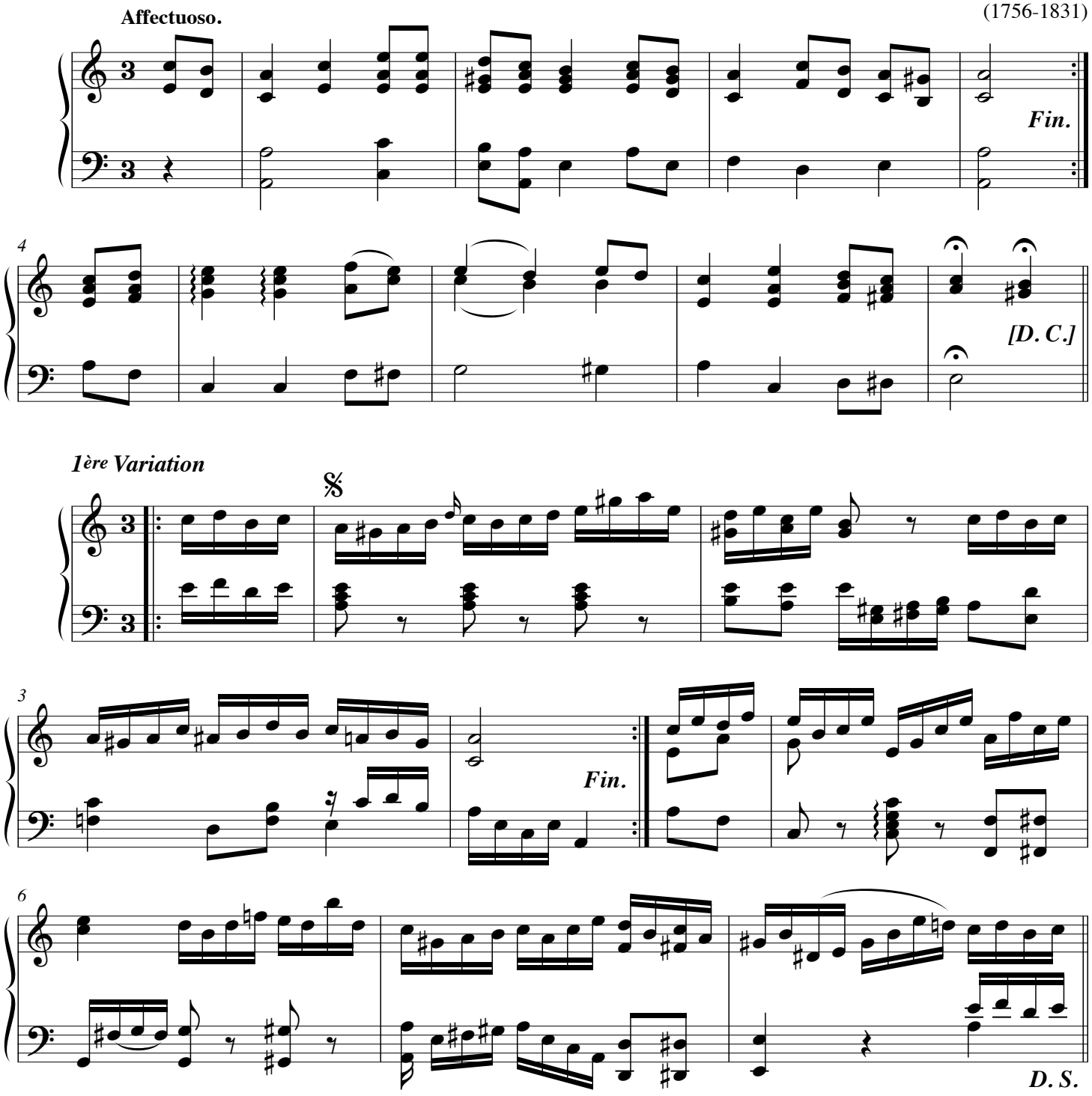


© Les Éditions Outremontaises - 2017

No. 7 Air « Que ne suis-je la fougère »*
Sur les flûtes.

Restitution : P. Gouin

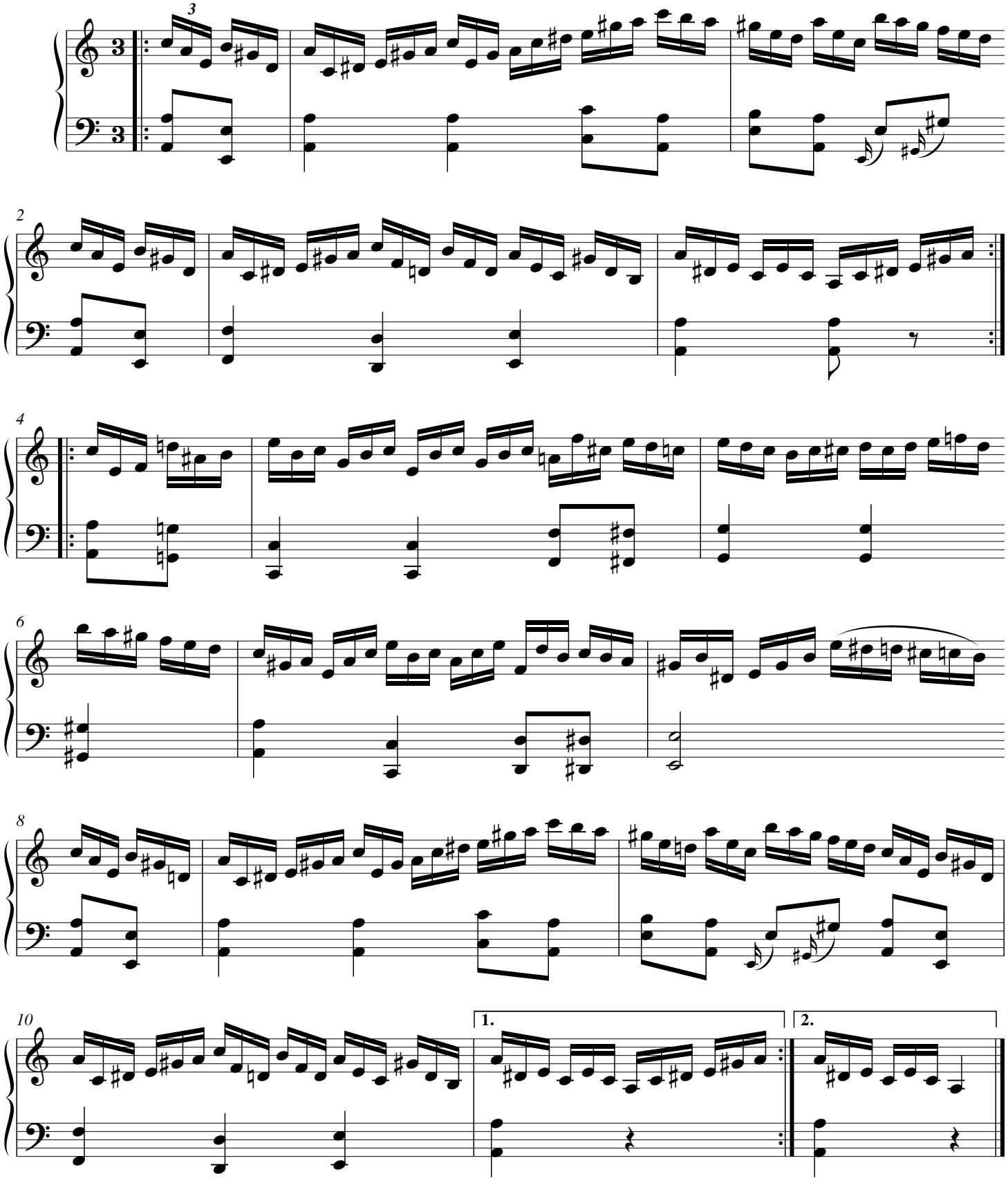
Antoine Lefébure-Wely
(Isaac-François Lefebvre)
(1756-1831)



*« *Les tendres souhaits* » ou « *Que ne suis-je la fougère* », romance d'Antonio Albanese (1729-1800).

© Les Éditions Outremontaises - 2017

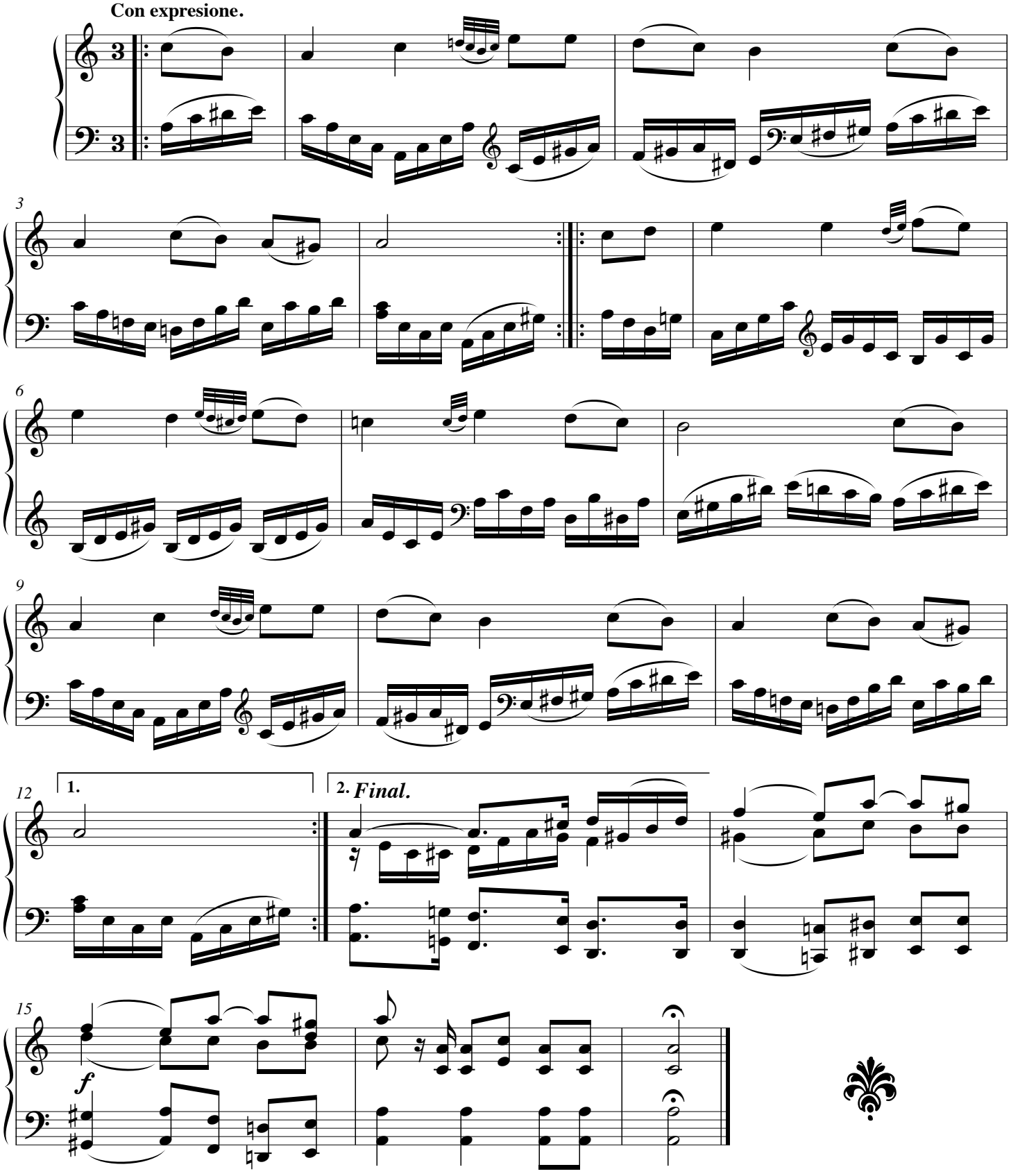
2ème Variation



© Les Éditions Outremontaises - 2017

3ème ***Variation***

Con expresione.



© Les Éditions Outremontaises - 2017

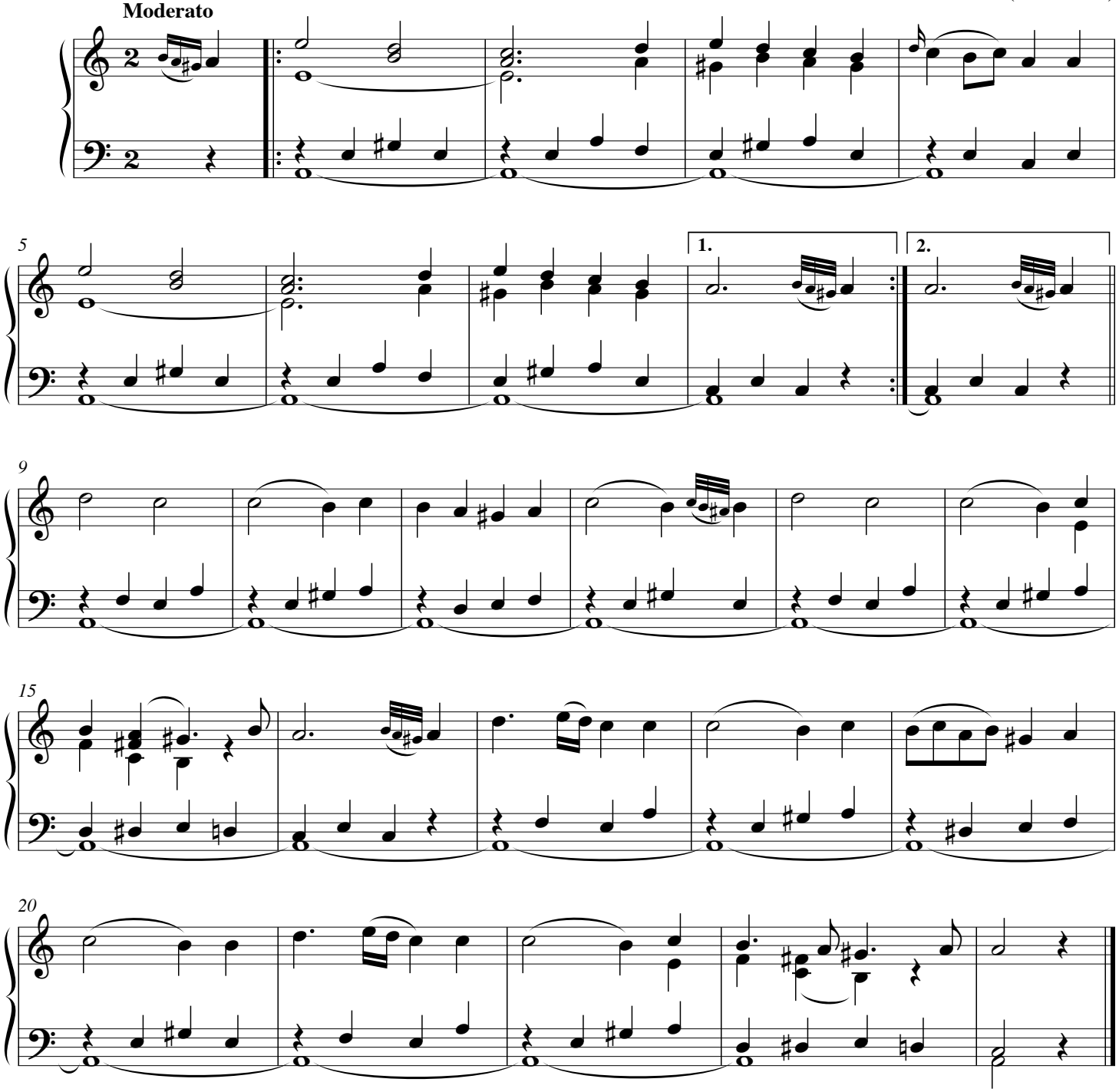
Mélange du Noël suivant : tous les fonds avec la seule Trompette du Gd Orgue. Au Positif, on mettra la Doublette.

No. 8 « Ô Saint Esprit »

L'air cy dessous... composé pour les anciennes missions peut aussy servir de Noël.

Restitution : P. Gouin

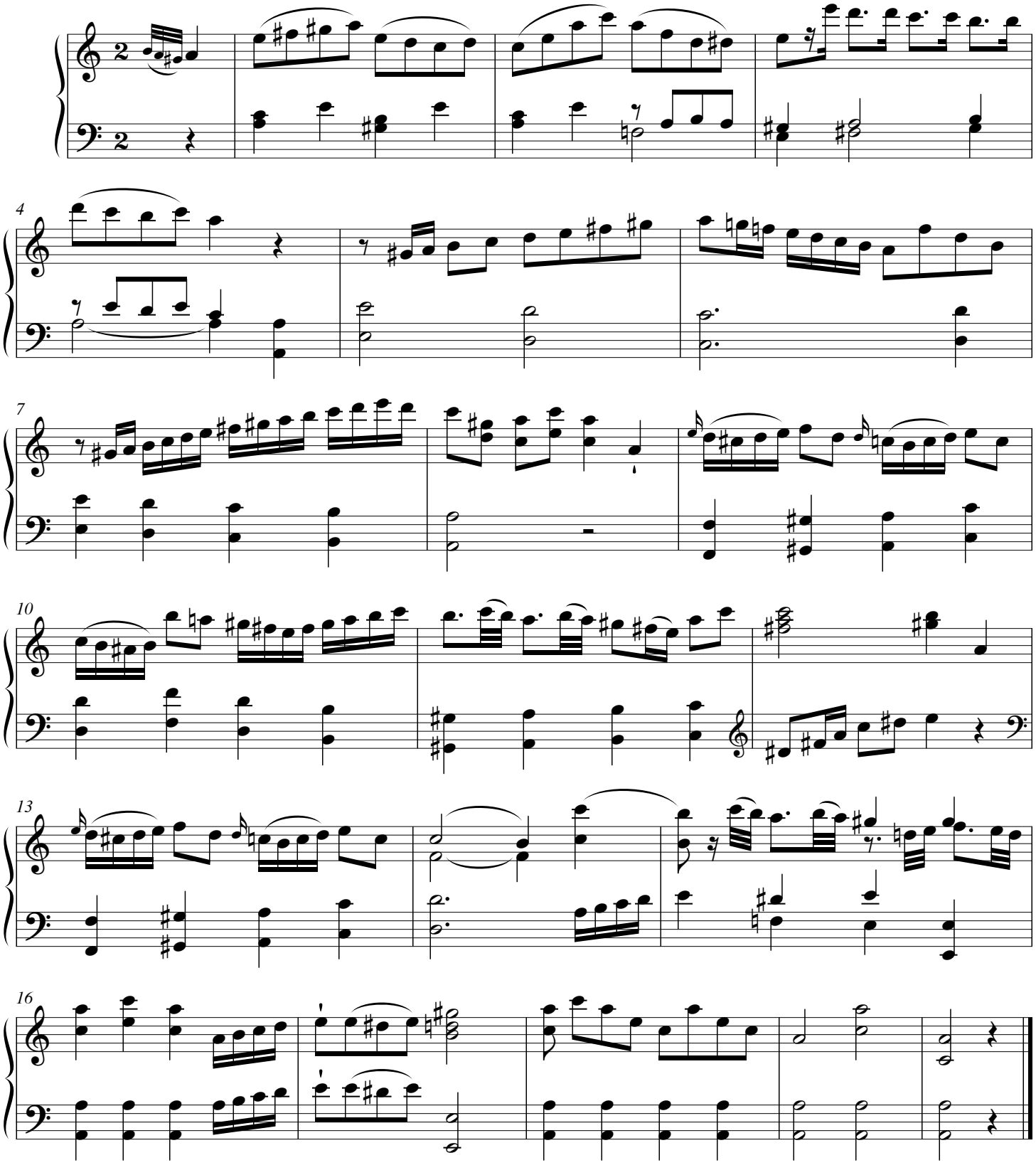
Antoine Lefébure-Wely
(Isaac-François Lefebvre)
(1756-1831)



Tournez pour la Variation.

© Les Éditions Outremontaises - 2017

Variation.



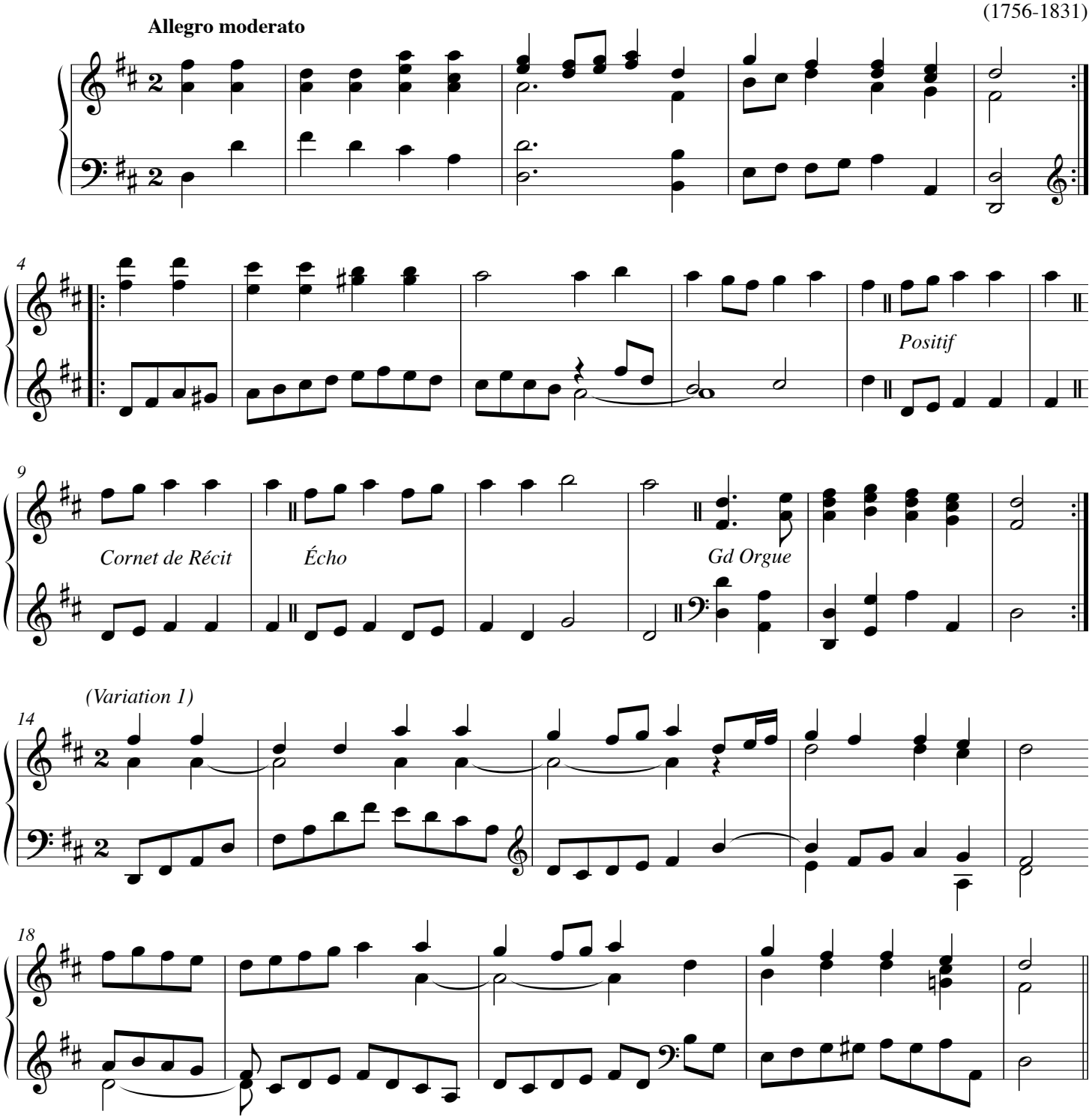
© Les Éditions Outremontaises - 2017

No. 9 Ancien noël. Grand Chœur

(Bon Joseph écoutez-moi, ou *Quand Jésus naquit à Noël.*)*

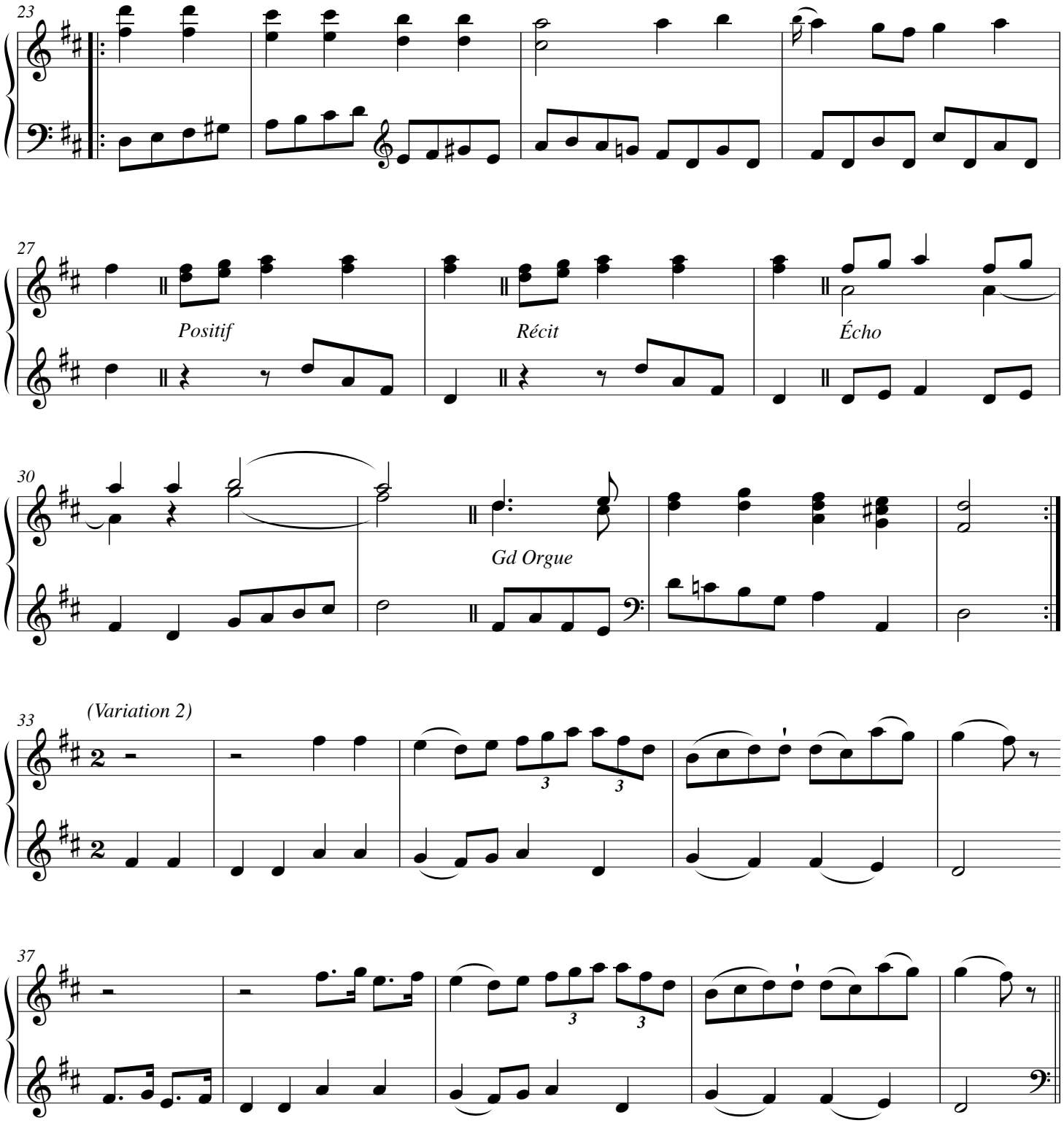
Restitution : P. Gouin

Antoine Lefébure-Wely
(Isaac-François Lefebvre)
(1756-1831)

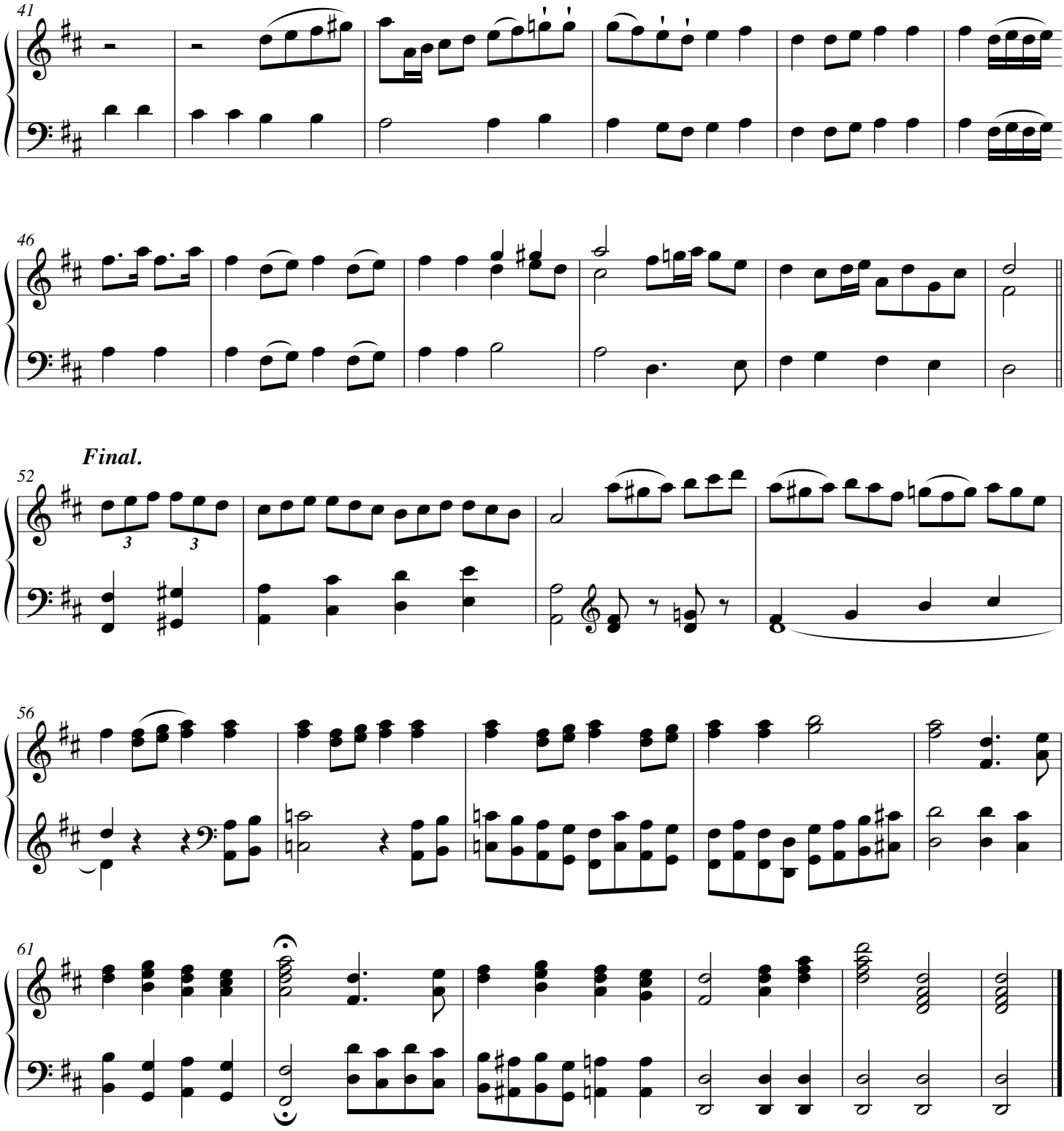


(*Ou encore : *Quand le Sauveur Jésus-Christ*.)

© Les Éditions Outremontaises - 2017



© Les Éditions Outremontaises - 2017



© Les Éditions Outremontaises - 2017

No. 10 L'air du Juif Errant. Noël ancien.

Restitution : P. Gouin

Antoine Lefébure-Wely
(Isaac-François Lefebvre)
(1756-1831)

Allegro moderato

1. Piano
2. Forte

4

9

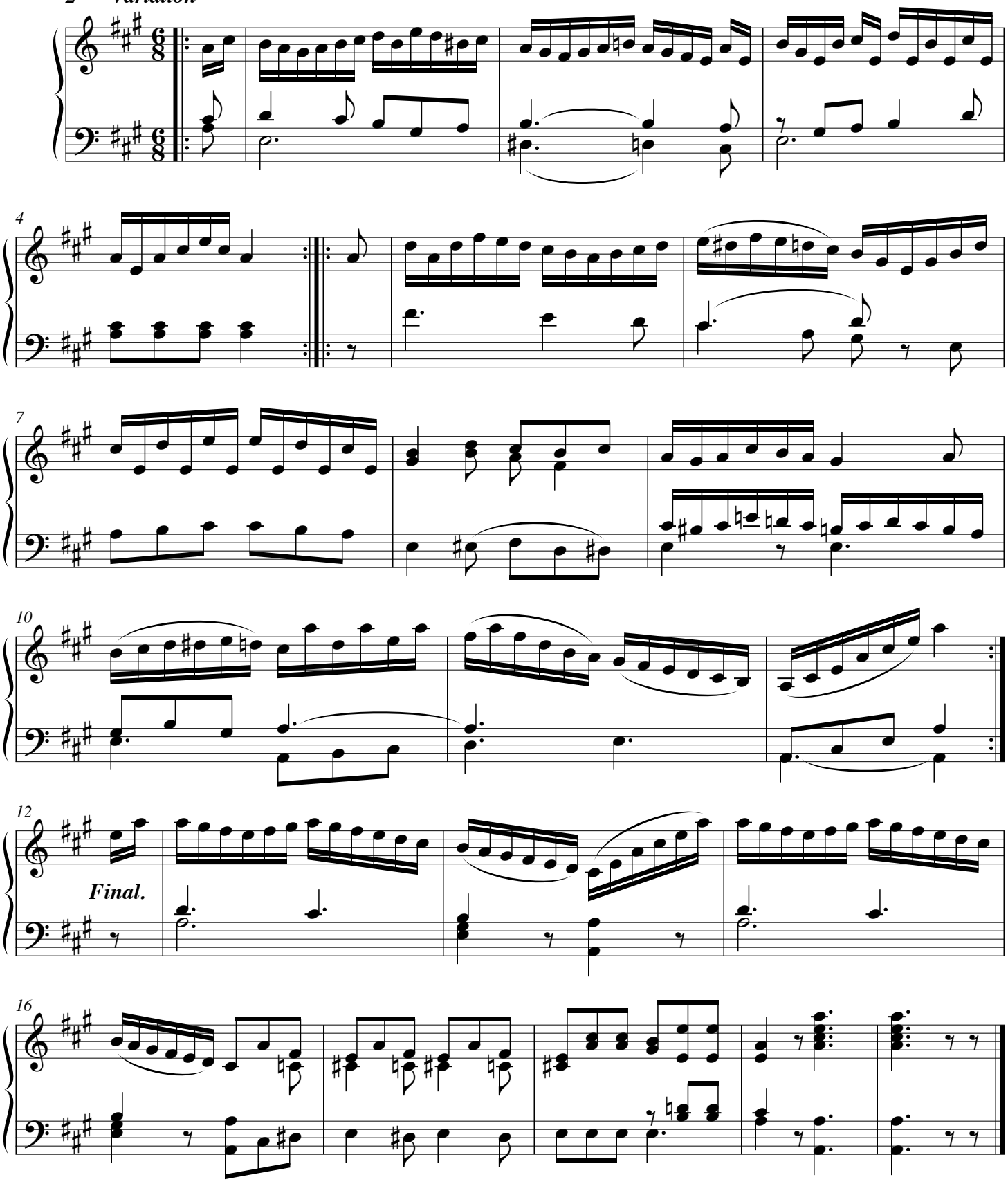
1ère Variation

4

8

© Les Éditions Outremontaises - 2017

2ème Variation



© Les Éditions Outremontaises - 2017

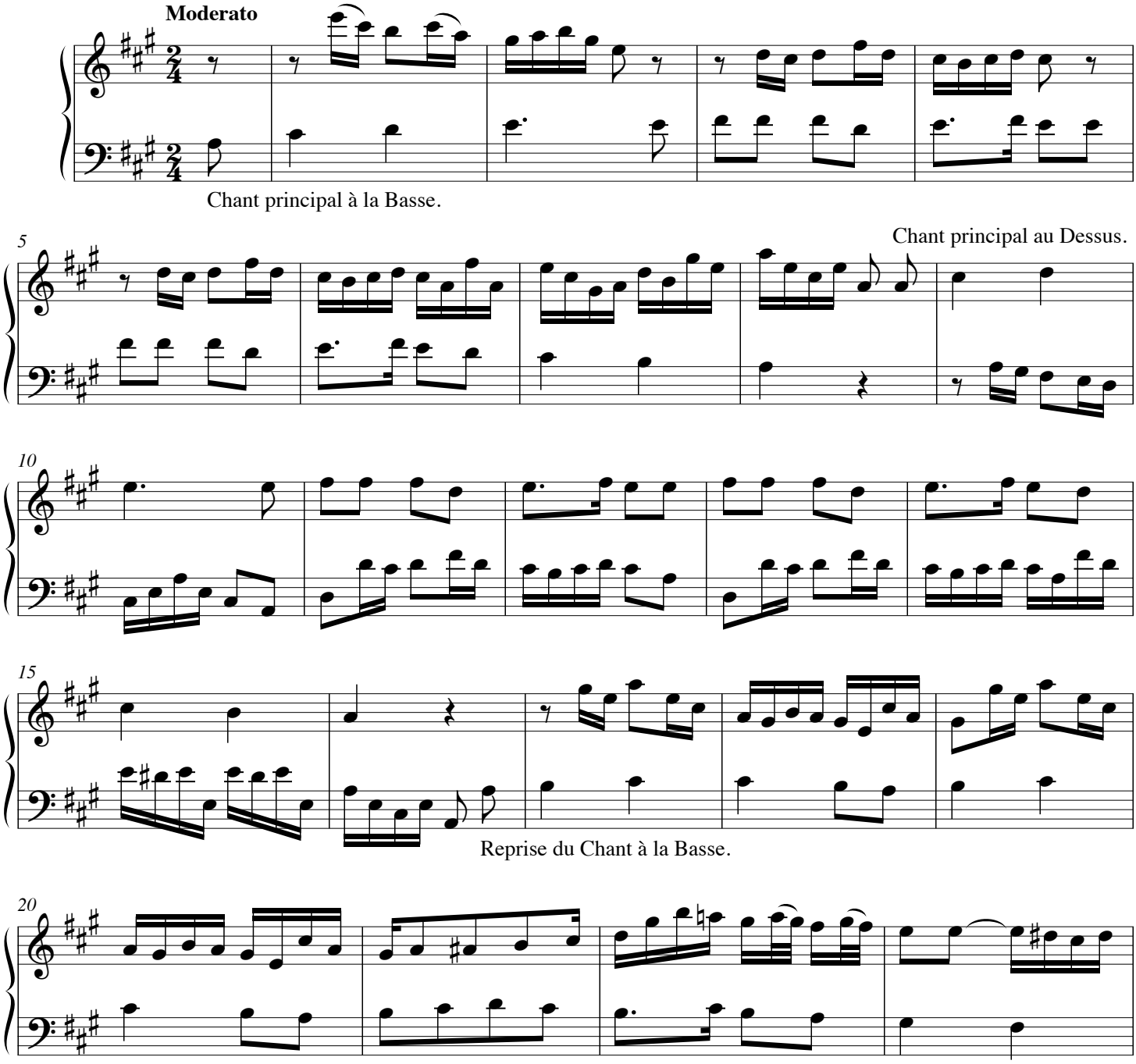
No. 11 Noël en Duo

(Votre bonté grand Dieu.)

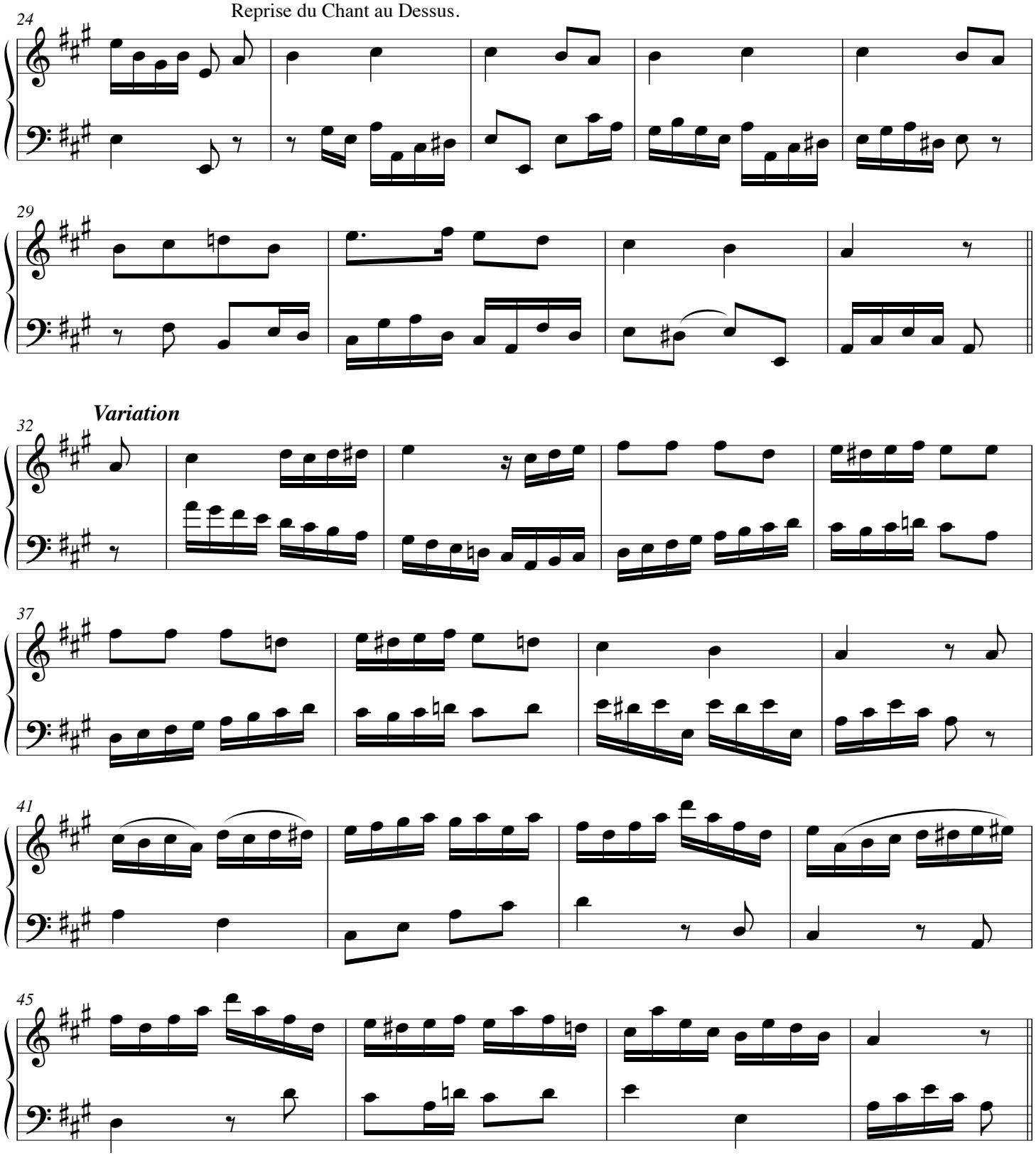
Restitution : P. Gouin

Antoine Lefébure-Wely
(Isaac-François Lefebvre)
(1756-1831)

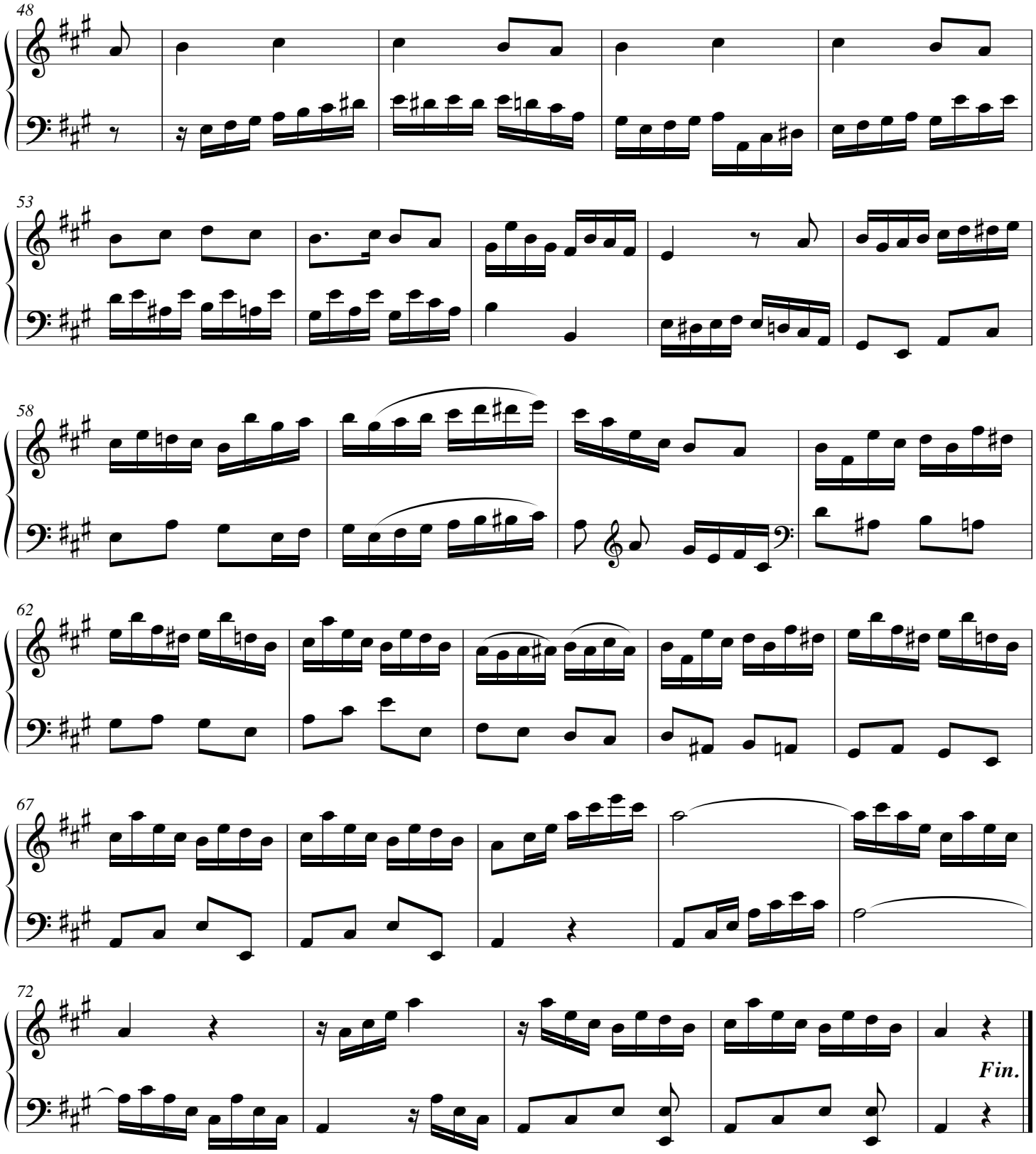
Moderato



© Les Éditions Outremontaises - 2017



© Les Éditions Outremontaises - 2017



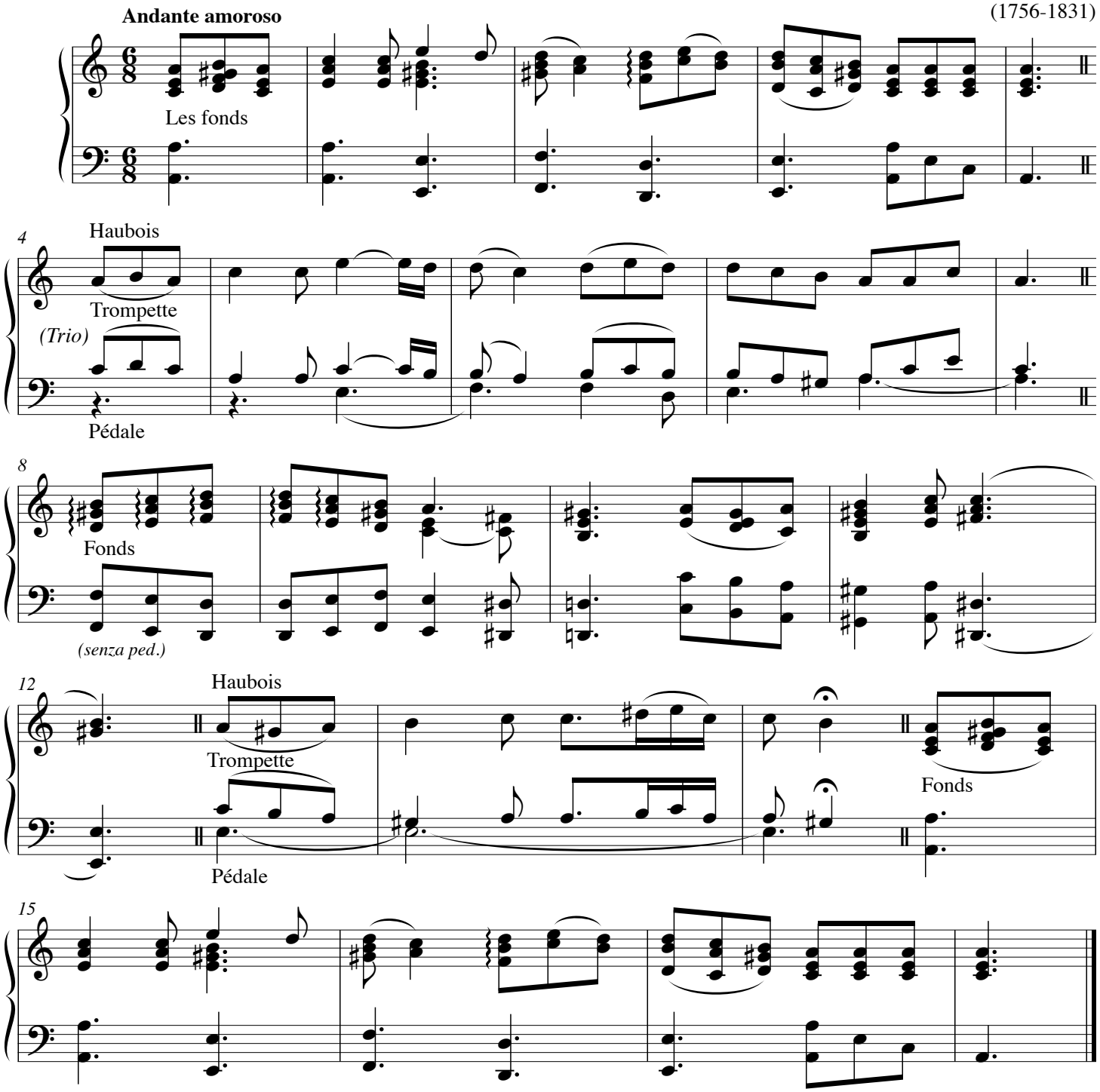
© Les Éditions Outremontaises - 2017

Exécuté à St. Roch le jour de Noël 1822.
Sur tous les fonds, le haubois du Récit
et la Trompette de Bombarde seule.

No. 12 Ô ma Tendre Musette*.
Pour l'orgue.

Restitution : P. Gouin

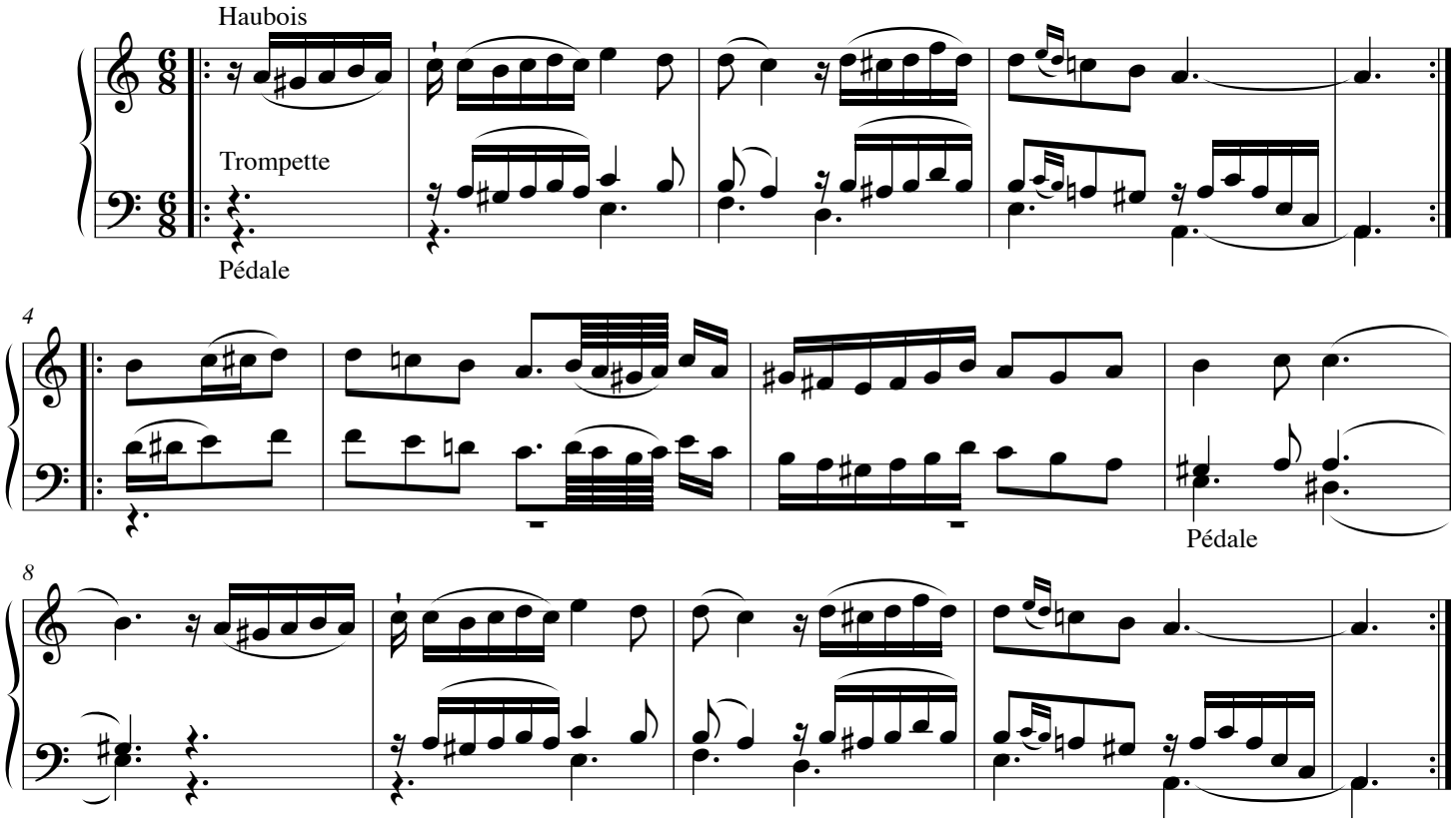
Antoine Lefébure-Wely
(Isaac-François Lefebvre)
(1756-1831)



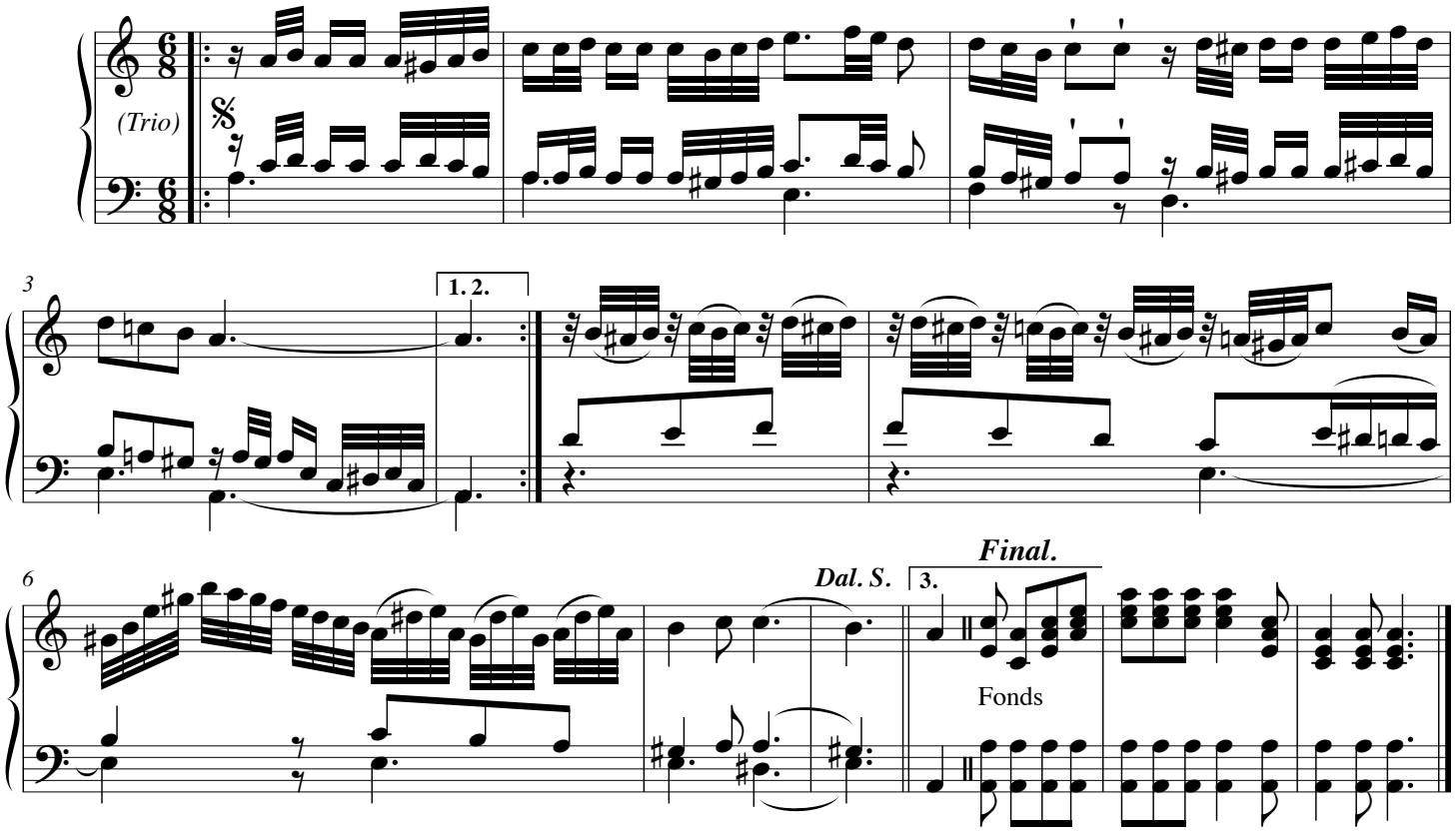
**Musique de Pierre-Alexandre Monsigny (1729-1817).*

© Les Éditions Outremontaises - 2017

1ère Variation



2ème Variation



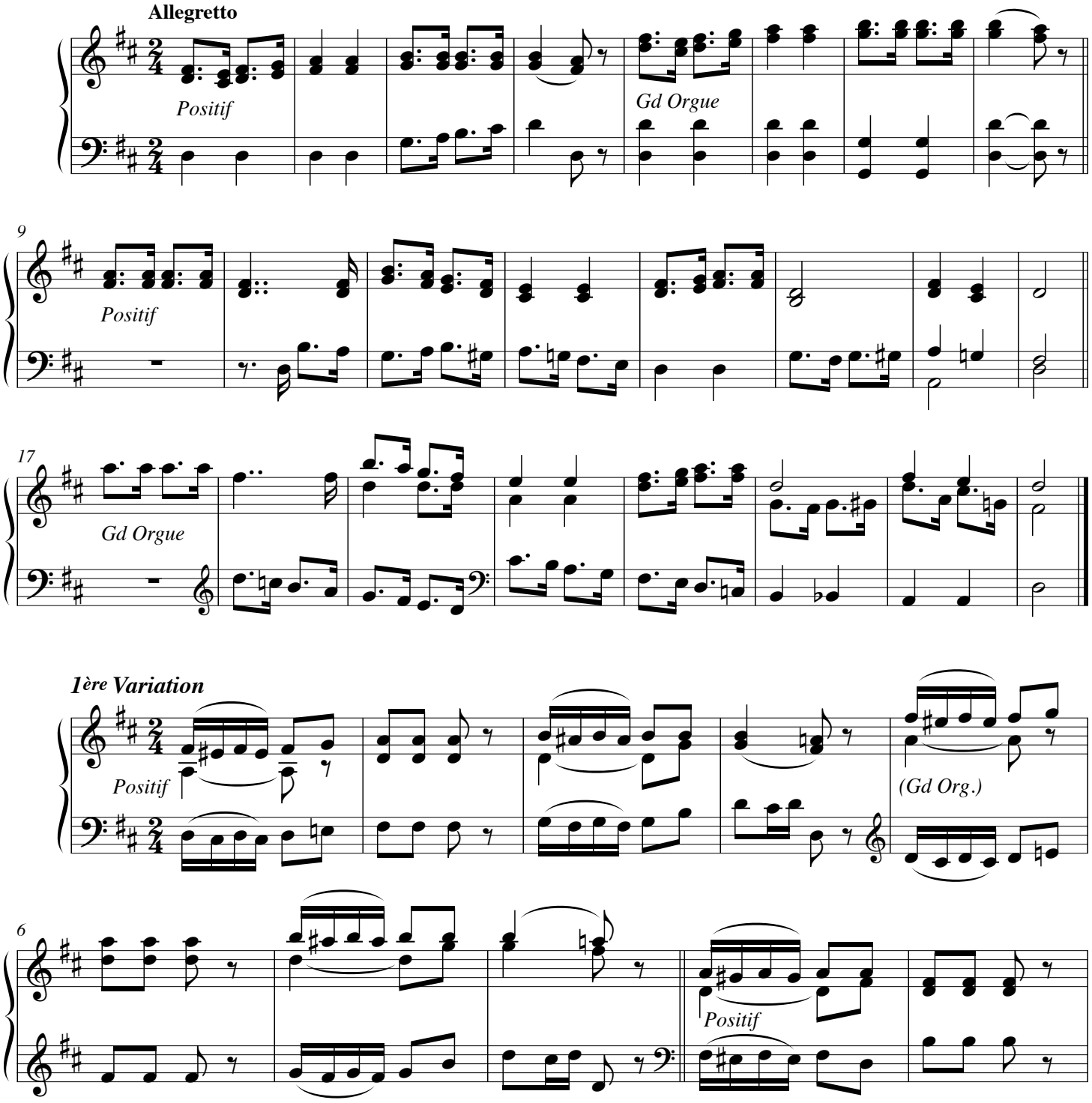
© Les Éditions Outremontaises - 2017

No. 13 Noël sur les fonds
avec les deux Clairons

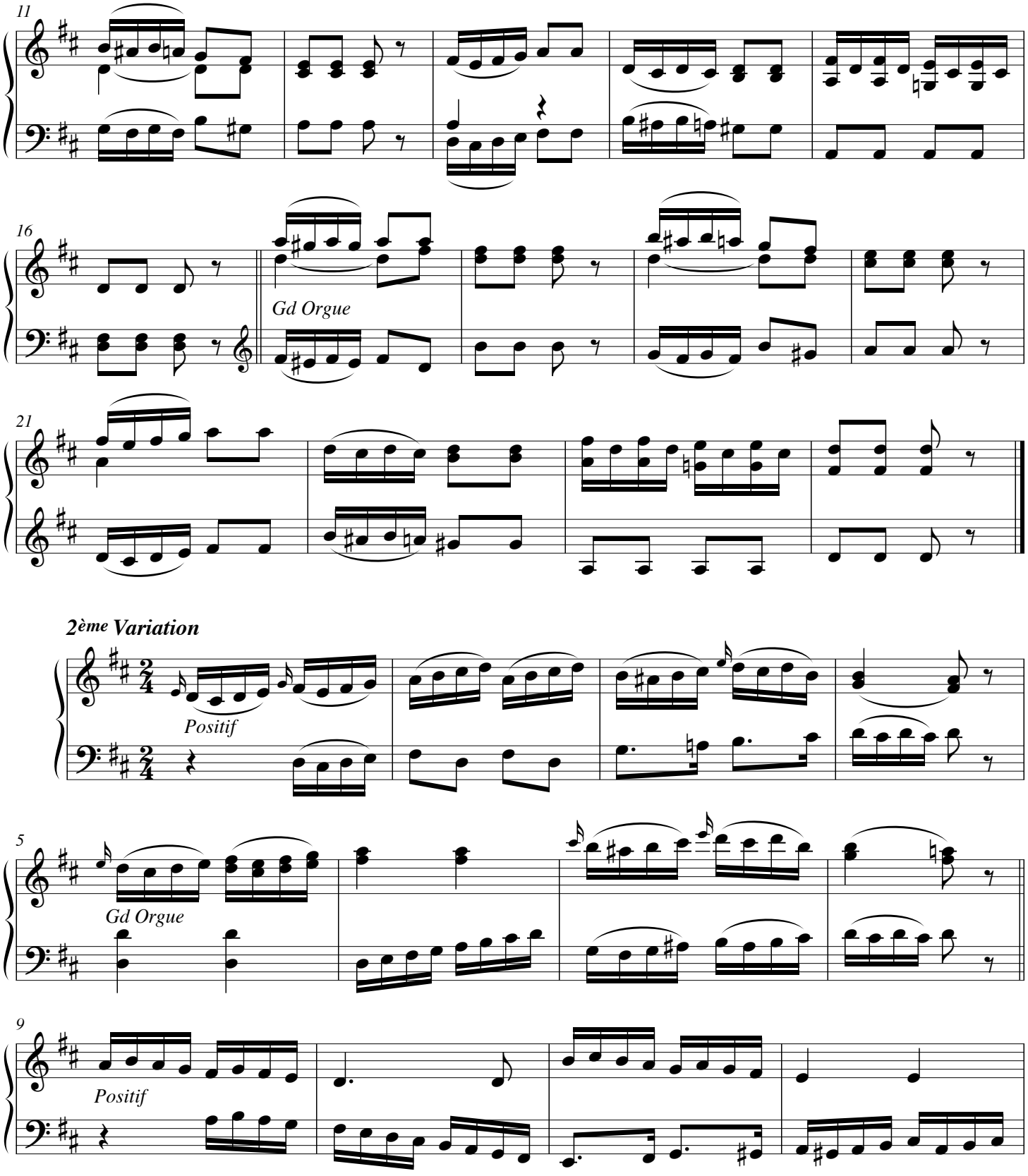
Restitution : P. Gouin

(Chantons je vous prie.)

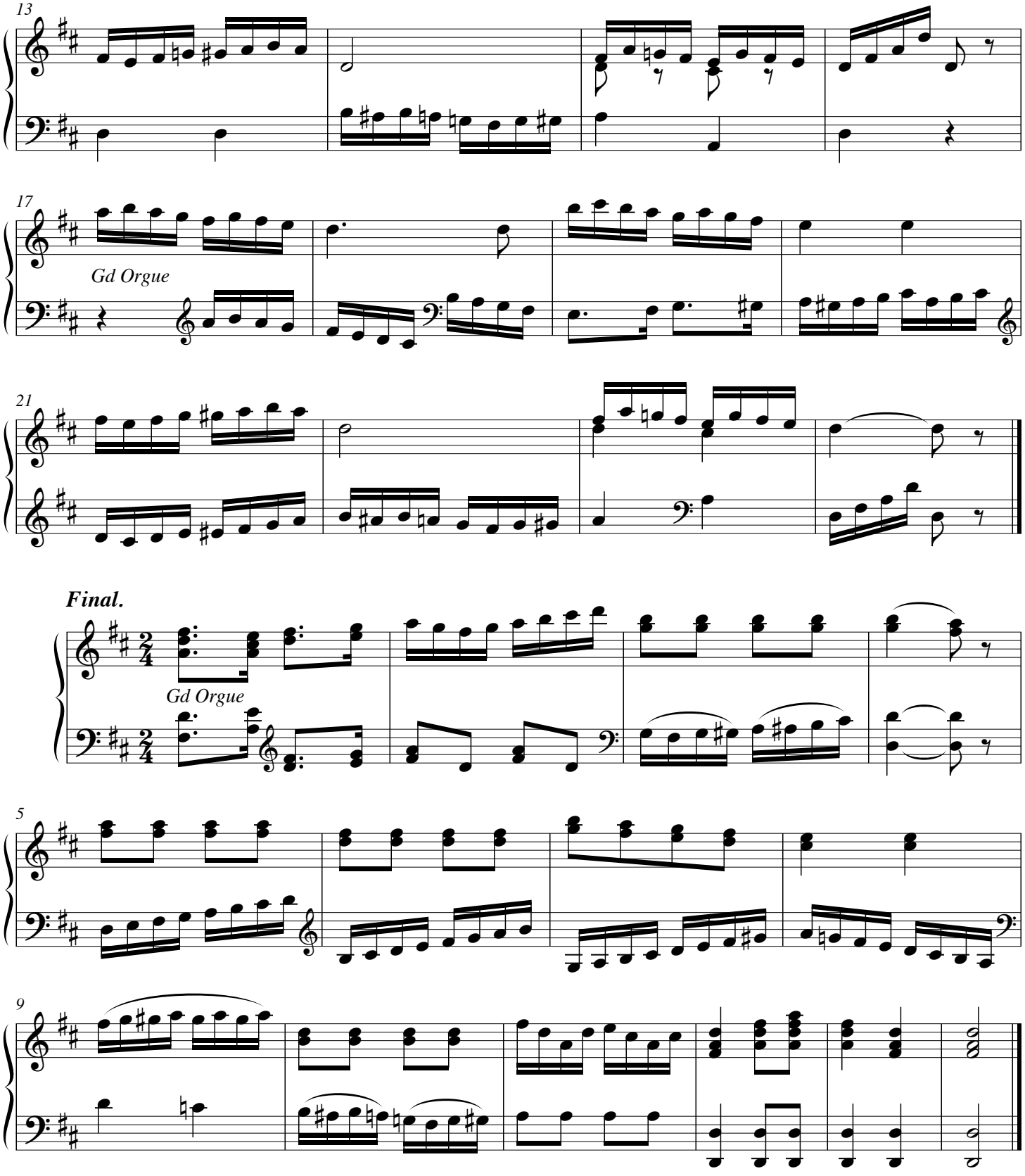
Antoine Lefébure-Wely
(Isaac-François Lefebvre)
(1756-1831)



© Les Éditions Outremontaises - 2017



© Les Éditions Outremontaises - 2017



© Les Éditions Outremontaises - 2017

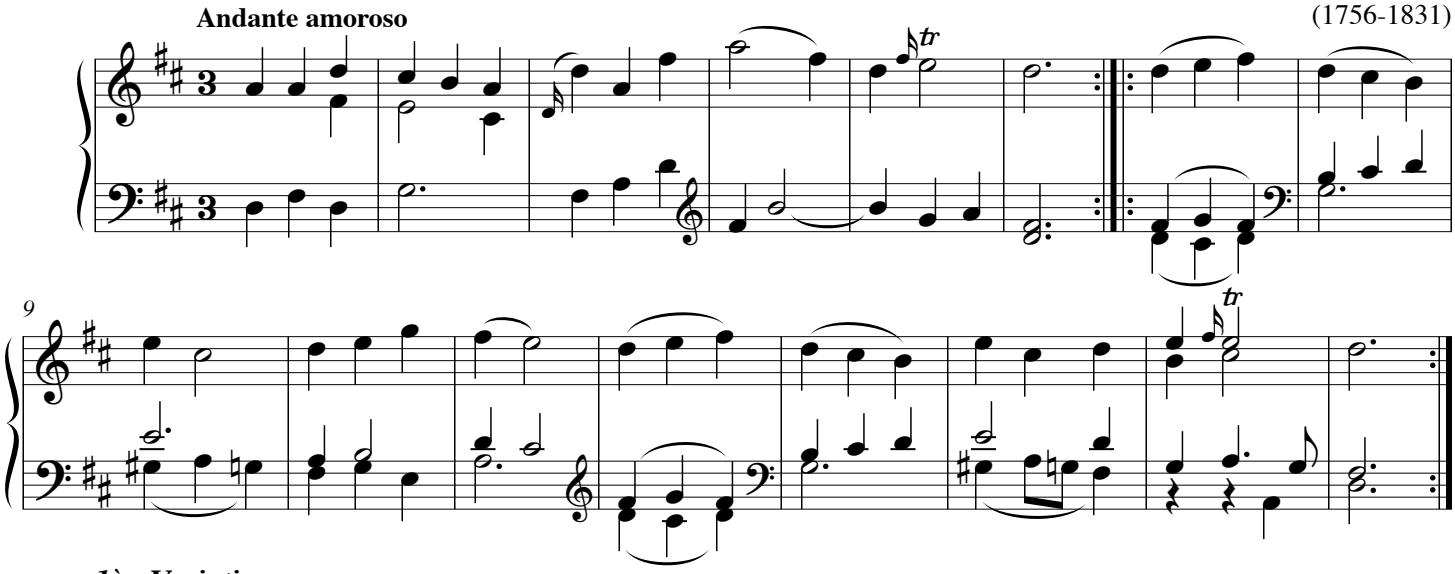
No. 14 Charmante Gabriele. Flûtes.

Paroles du Roy Henry*. Arrangé pour l'orgue.

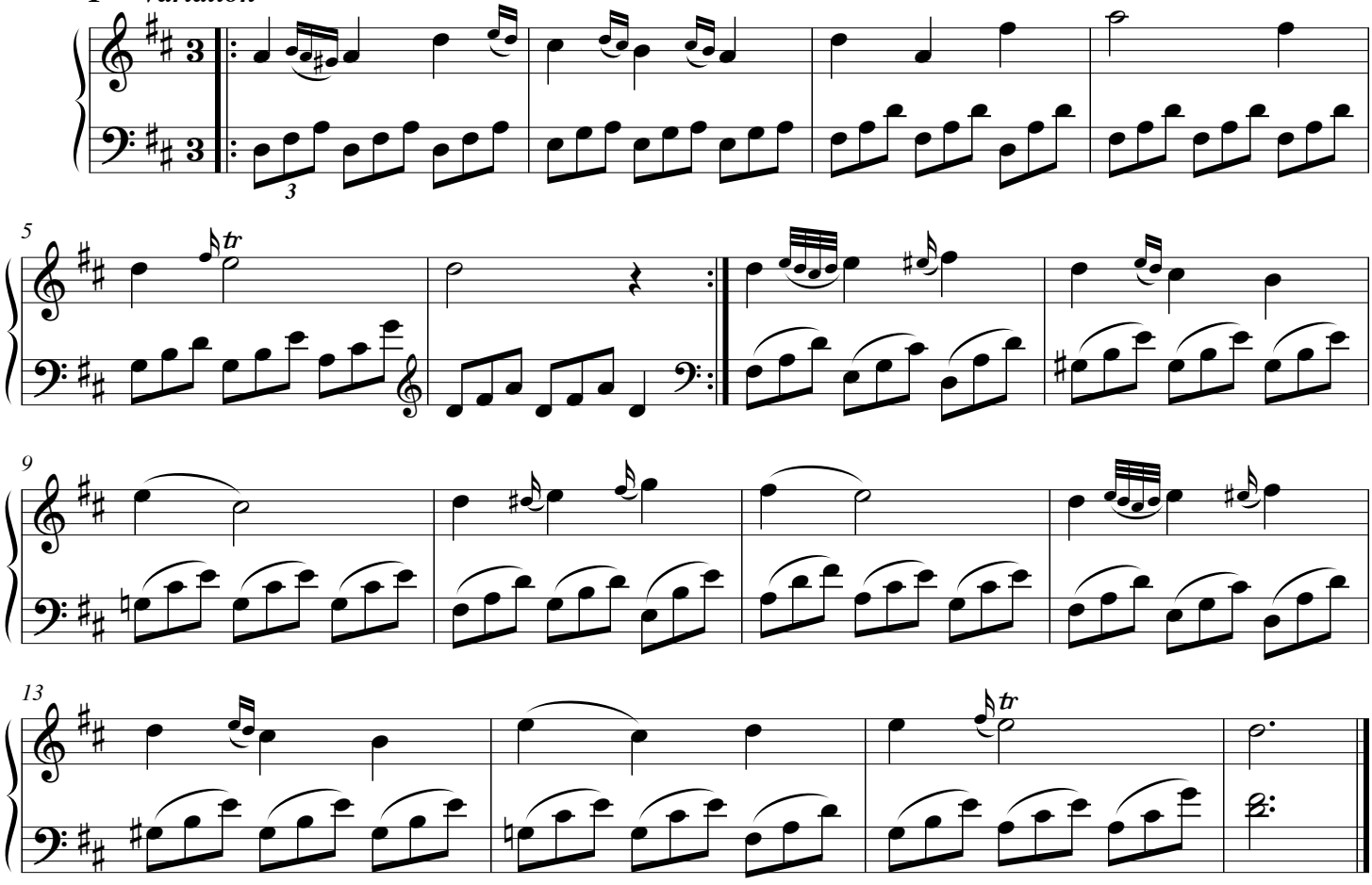
Restitution : P. Gouin

Antoine Lefébure-Wely
(Isaac-François Lefebvre)
(1756-1831)

Andante amoroso



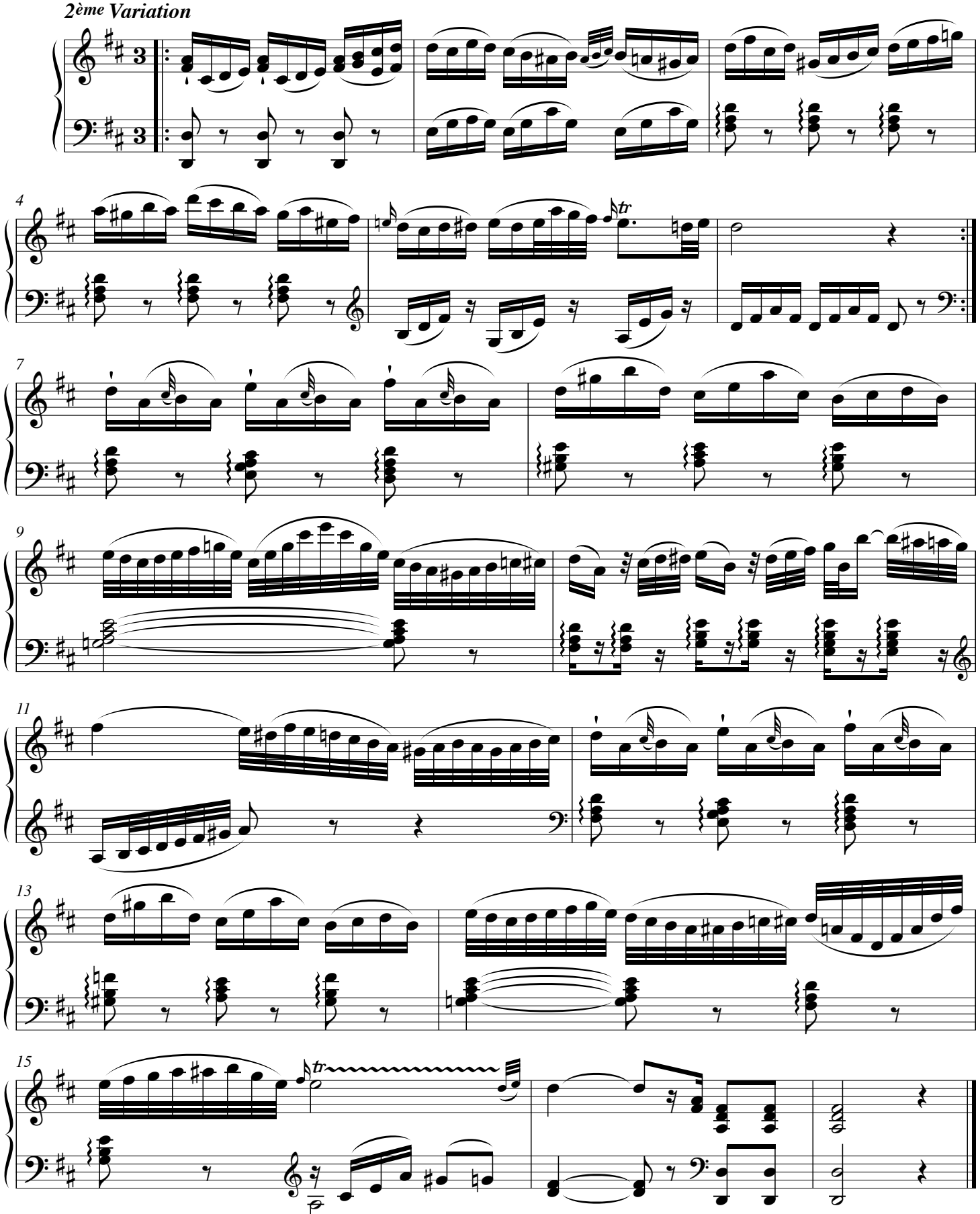
1ère Variation



*(*Henry IV ; musique d'Eustache Du Caurroy, 1549-1609.)*

© Les Éditions Outremontaises - 2017

2ème Variation



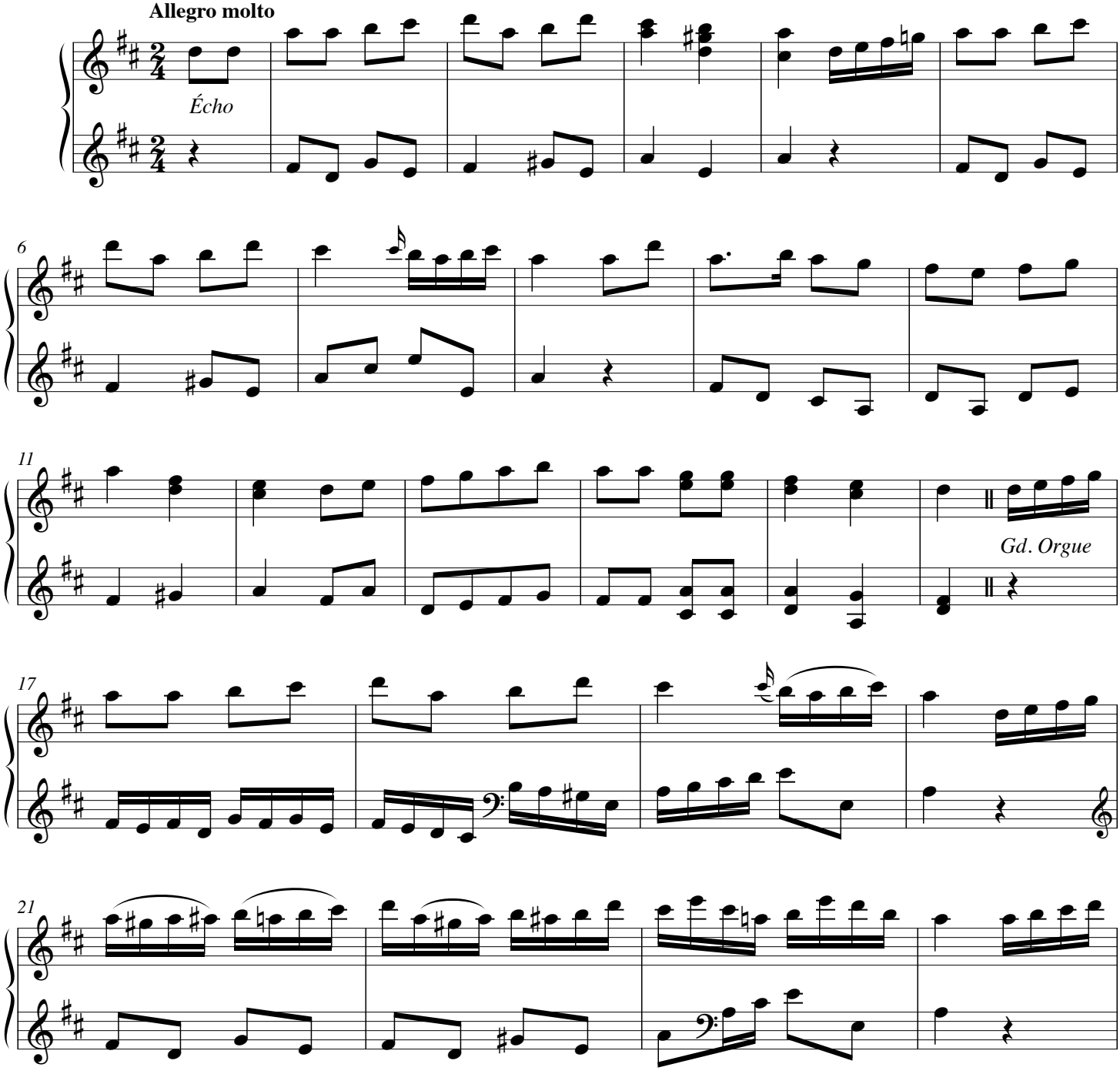
© Les Éditions Outremontaises - 2017

No. 15 Noël en Grand Chœur

(Qué tu grô Jan, quei folie*)

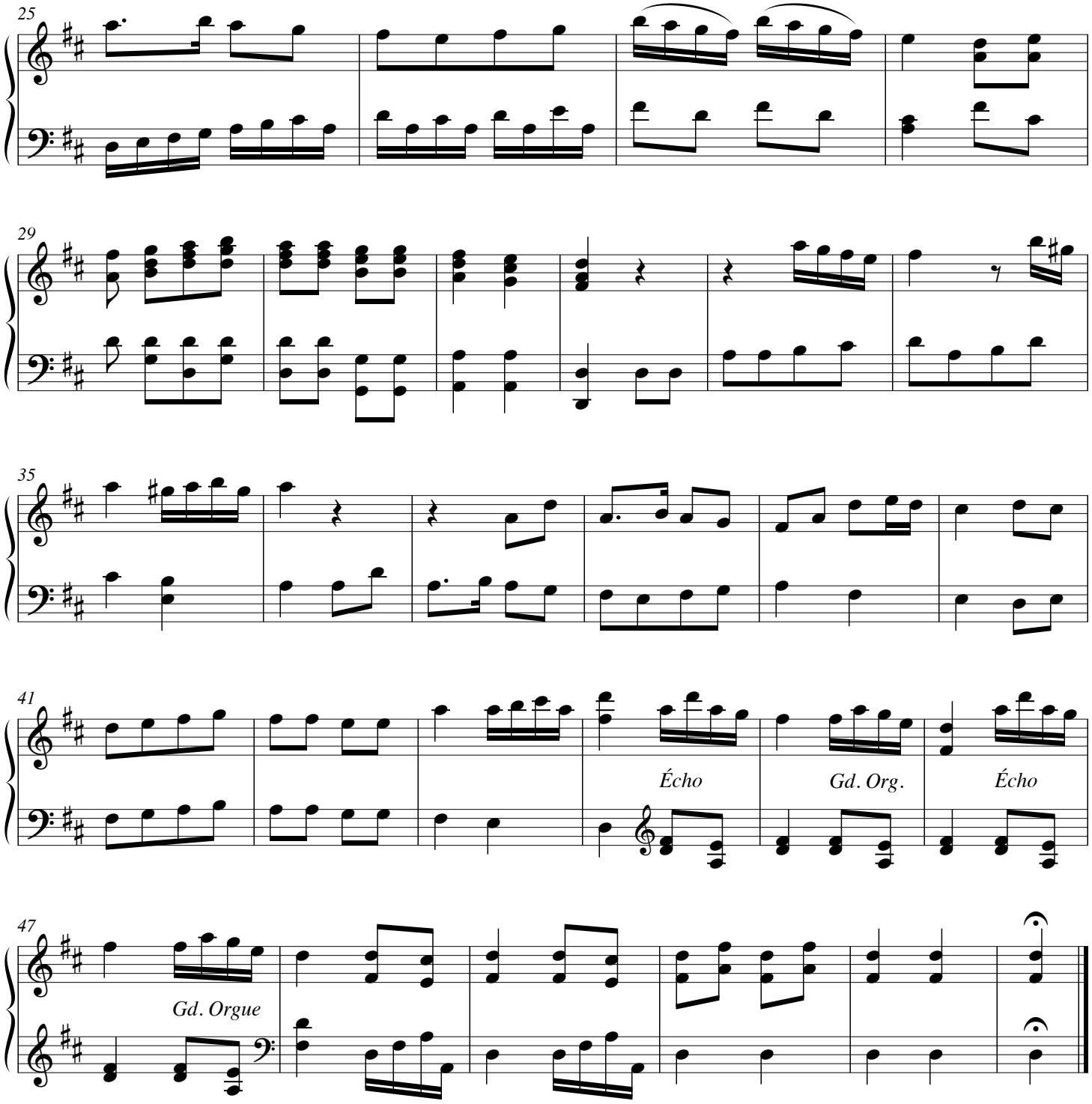
Restitution : P. Gouin

Antoine Lefébure-Wely
(Isaac-François Lefebvre)
(1756-1831)



*(*Noël bourguignon.)*

© Les Éditions Outremontaises - 2017



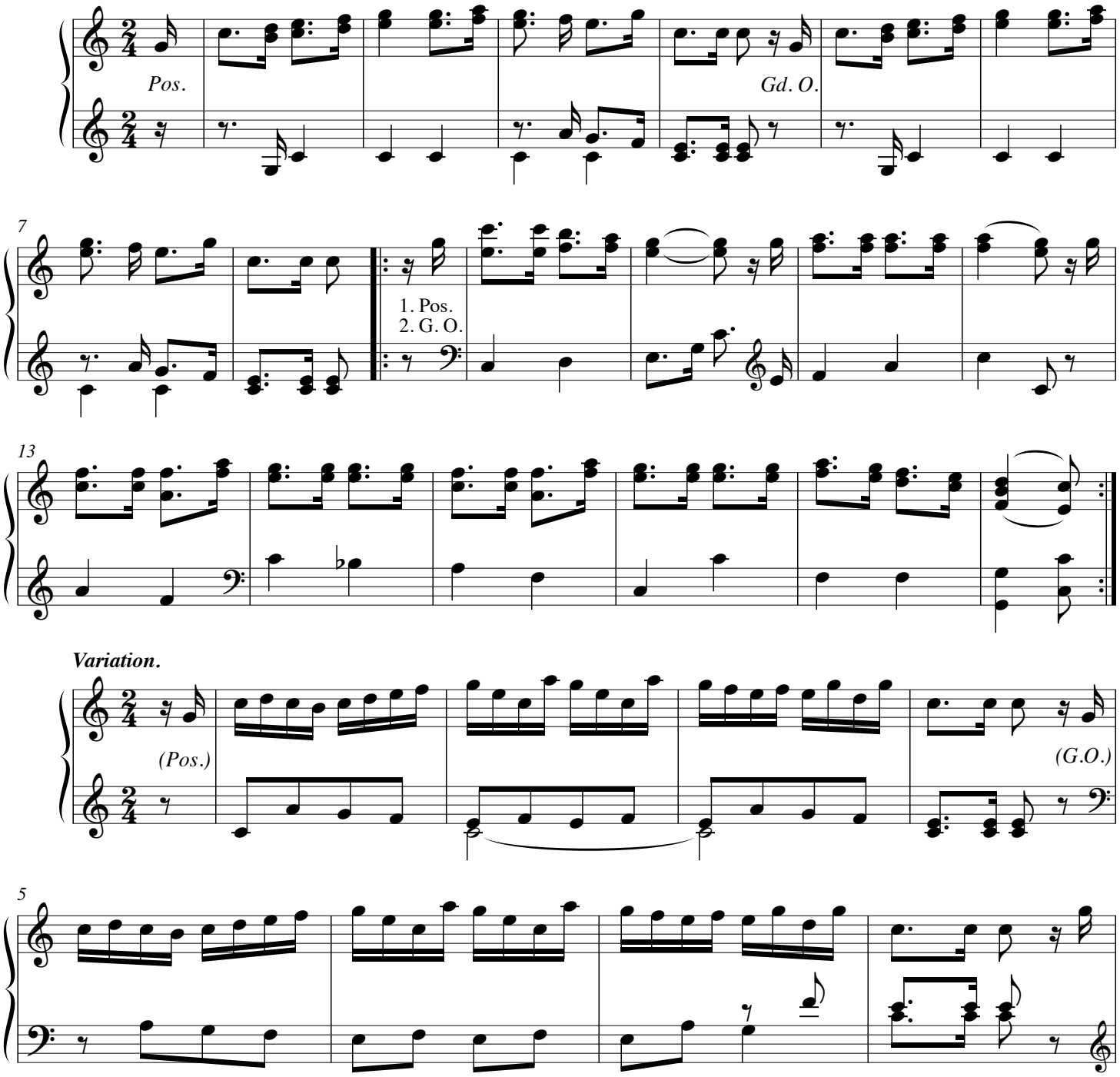
© Les Éditions Outremontaises - 2017

No. 16 Tous les Bourgeois de Châtres, et ceux de Montlhéry.

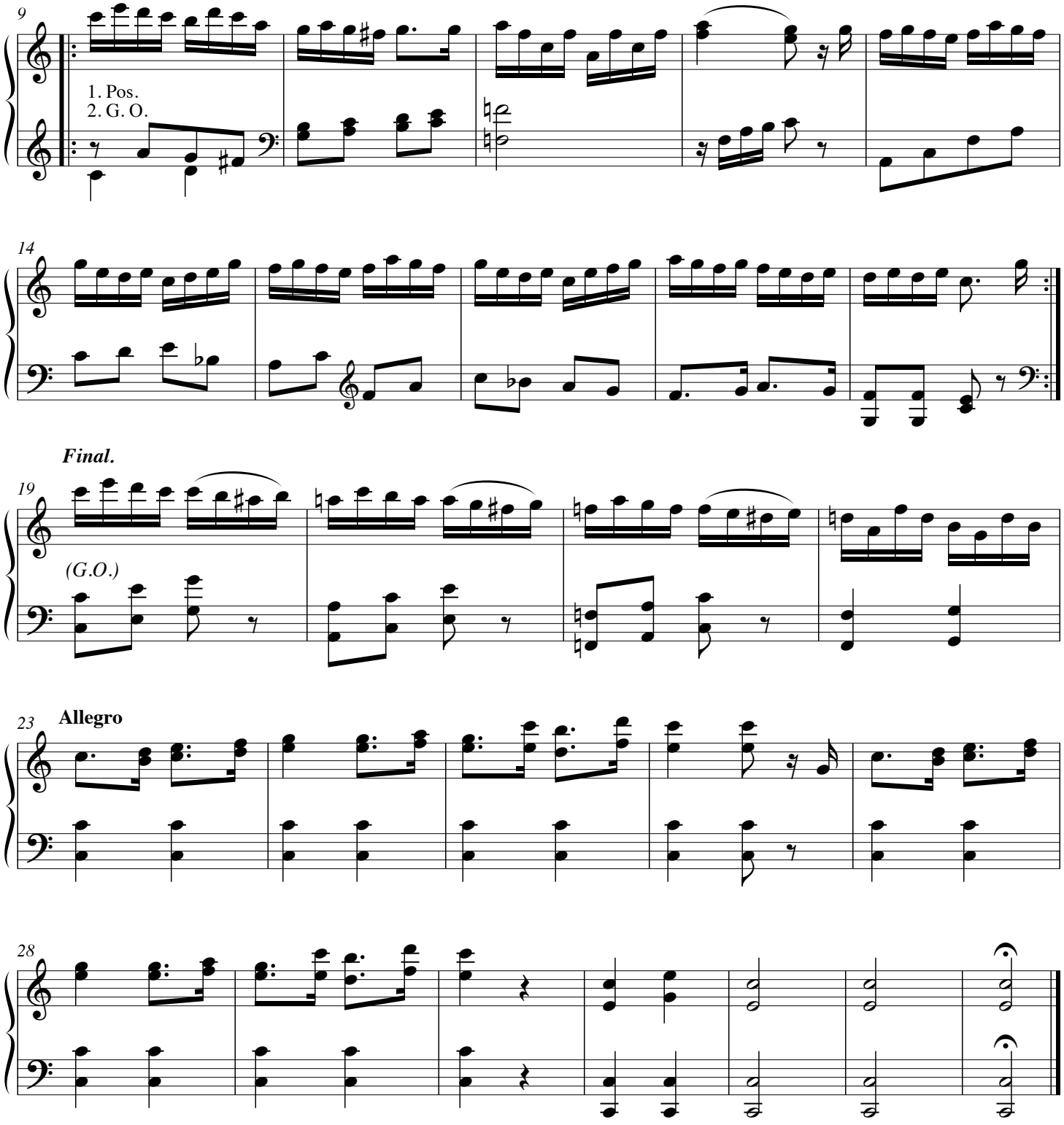
Restitution : P. Gouin

Antoine Lefébure-Wely
(Isaac-François Lefebvre)
(1756-1831)

Moderato, sans vitesse



© Les Éditions Outremontaises - 2017



© Les Éditions Outremontaises - 2017

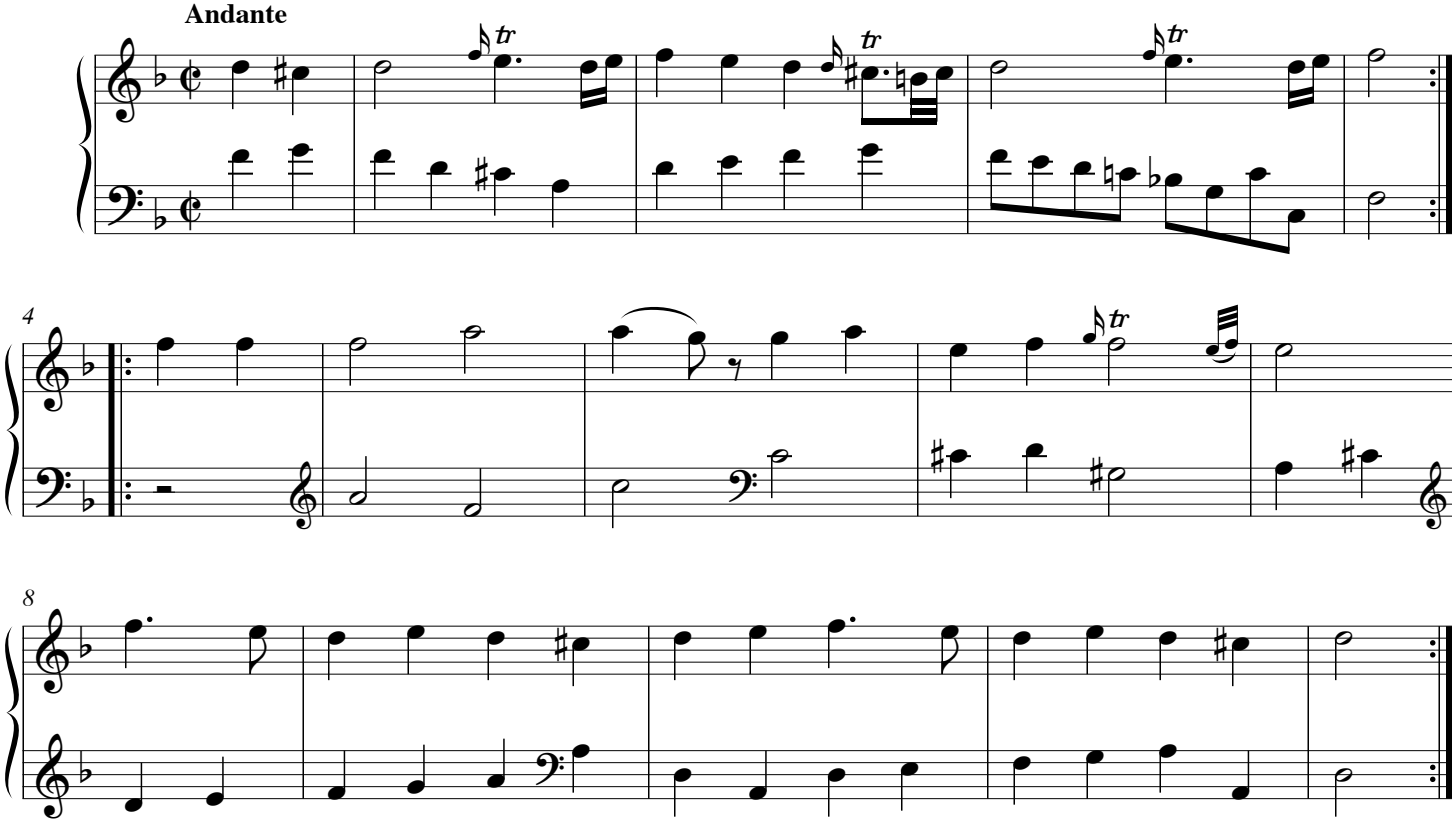
No. 17 Noël en Duo

(Je me suis levé.)

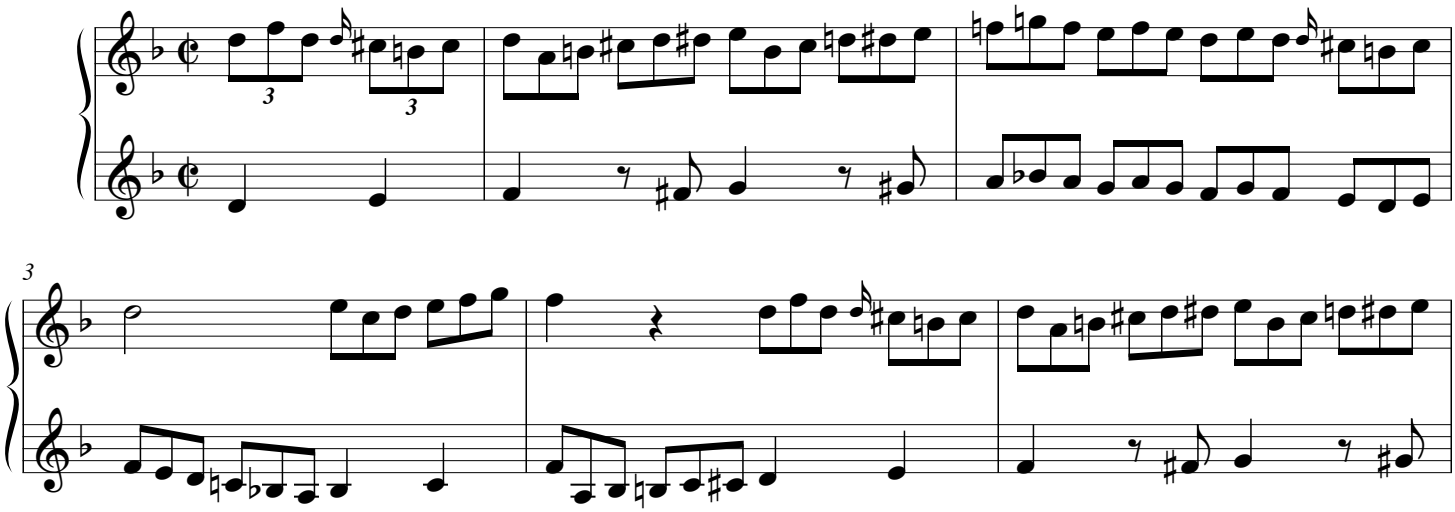
Restitution : P. Gouin

Antoine Lefébure-Wely
(Isaac-François Lefebvre)
(1756-1831)

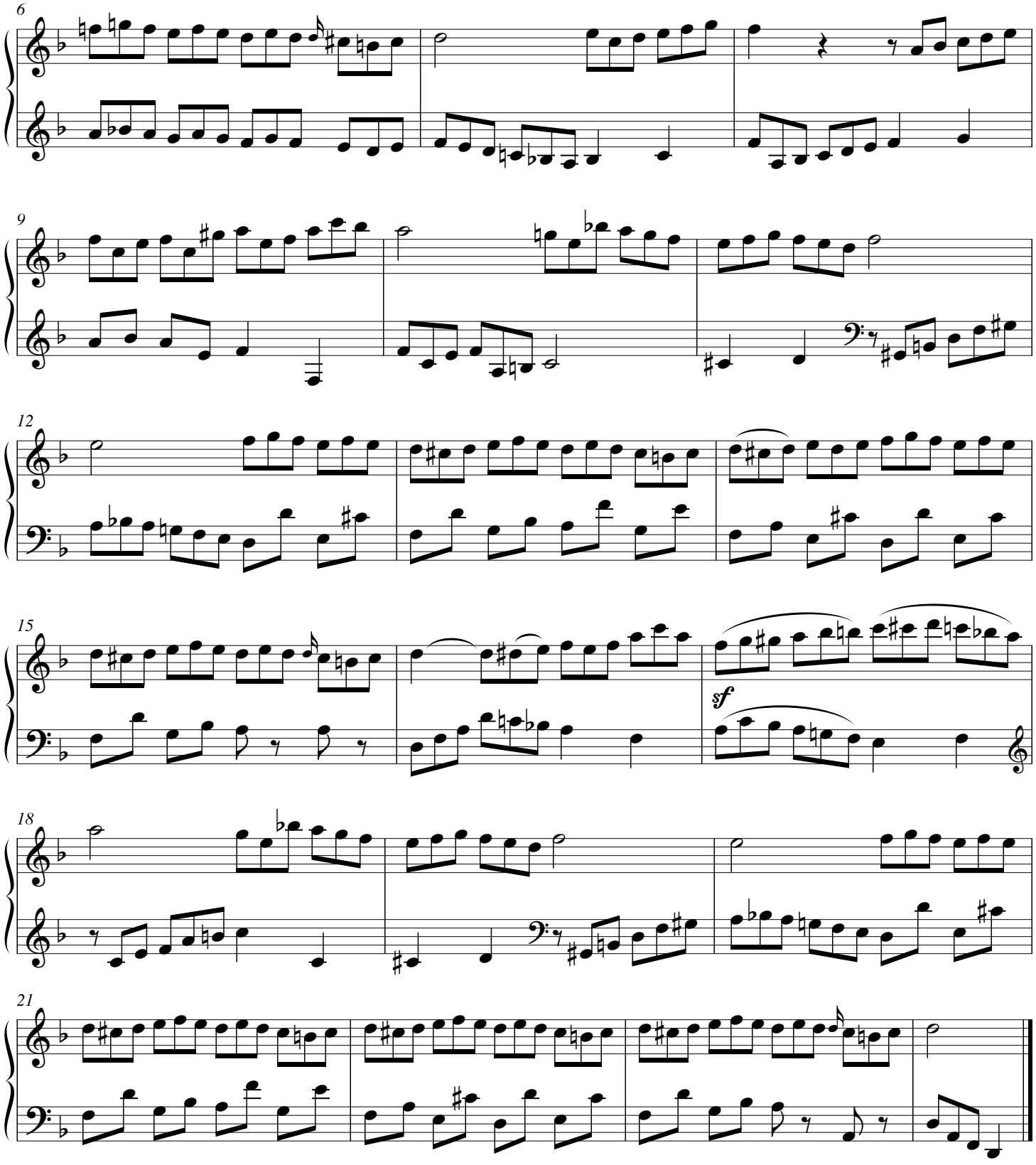
Andante



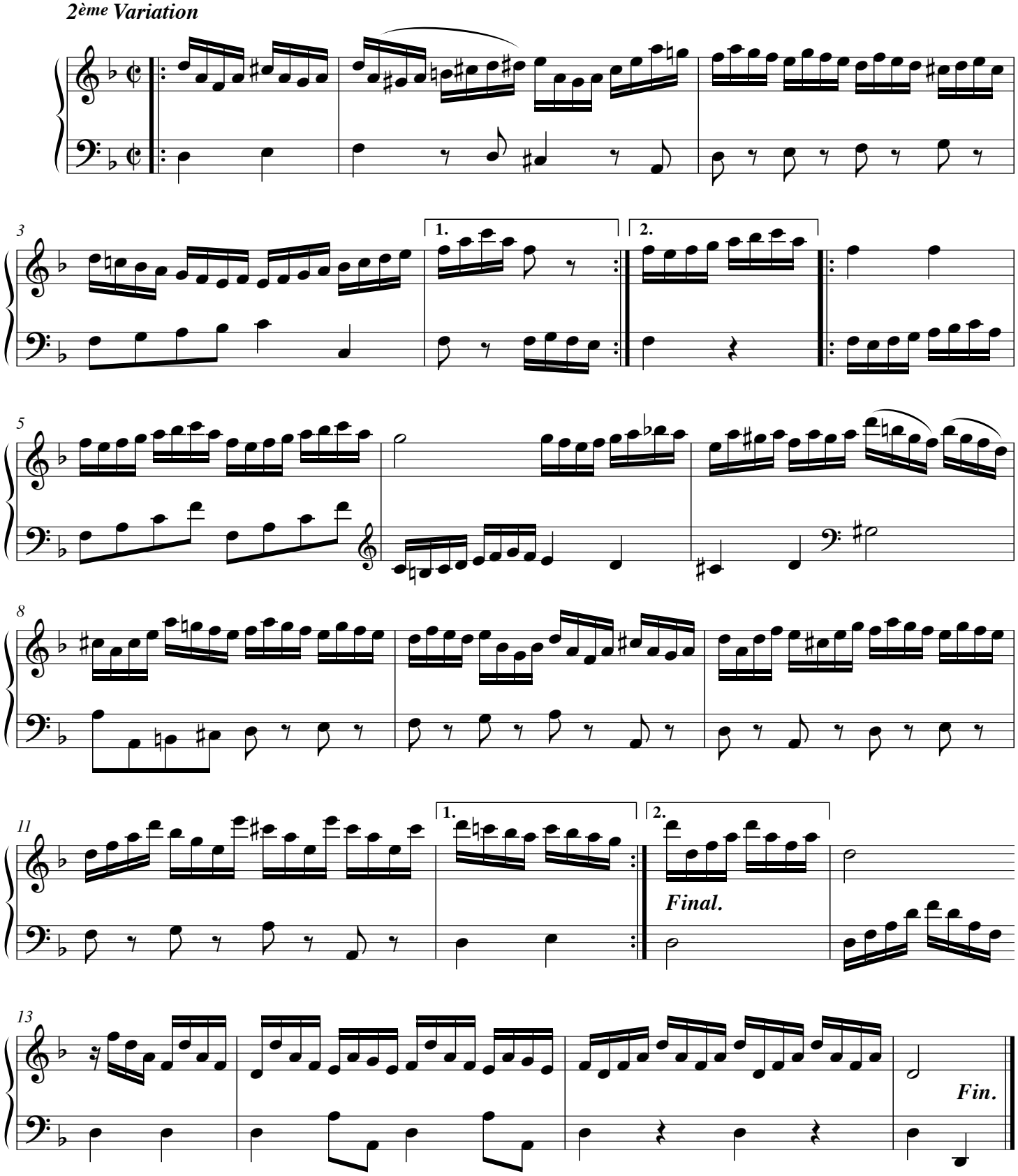
1ère Variation



© Les Éditions Outremontaises - 2017



© Les Éditions Outremontaises - 2017



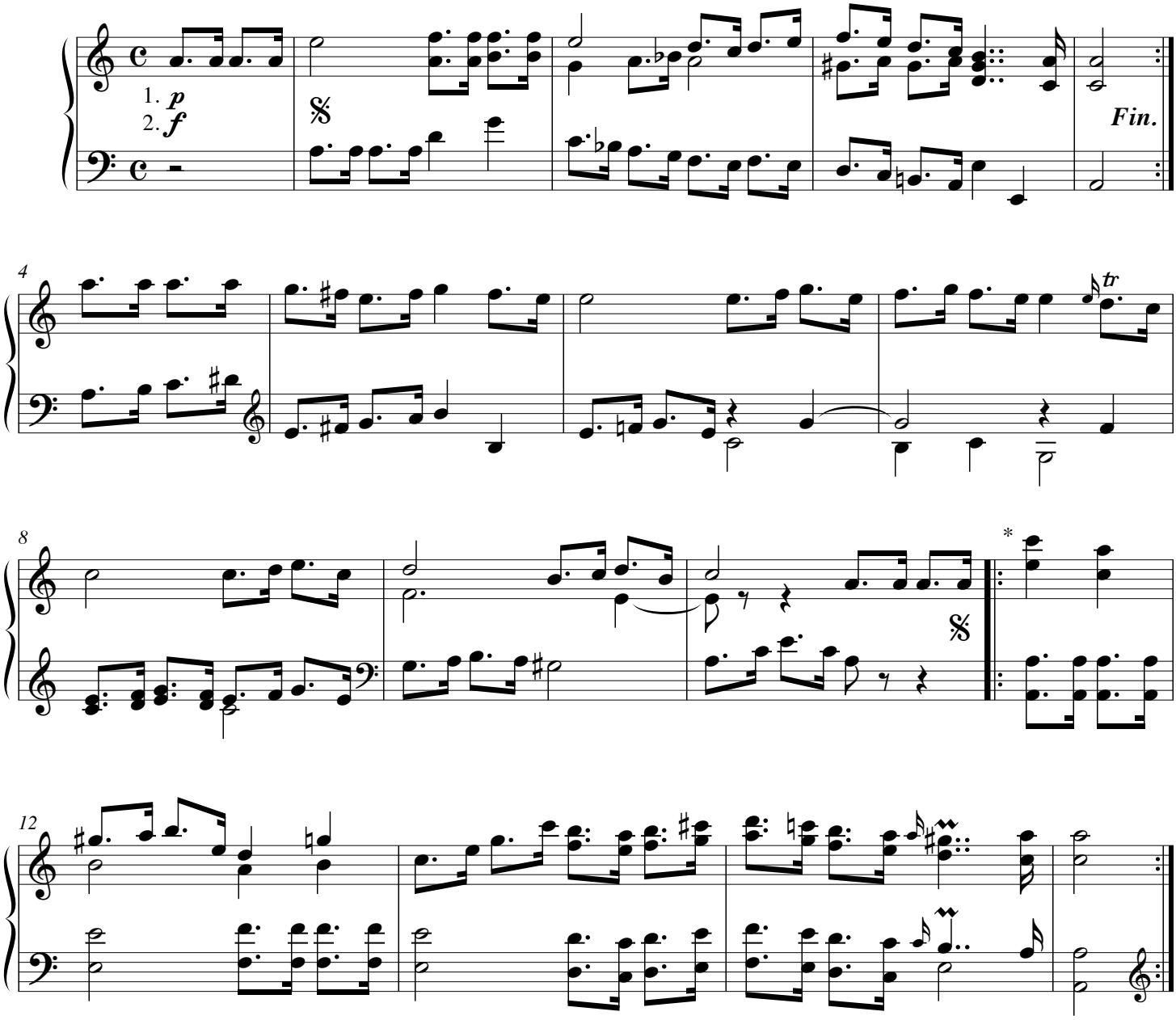
© Les Éditions Outremontaises - 2017

No. 18 Noël (Suisse)

Genre de Marche.

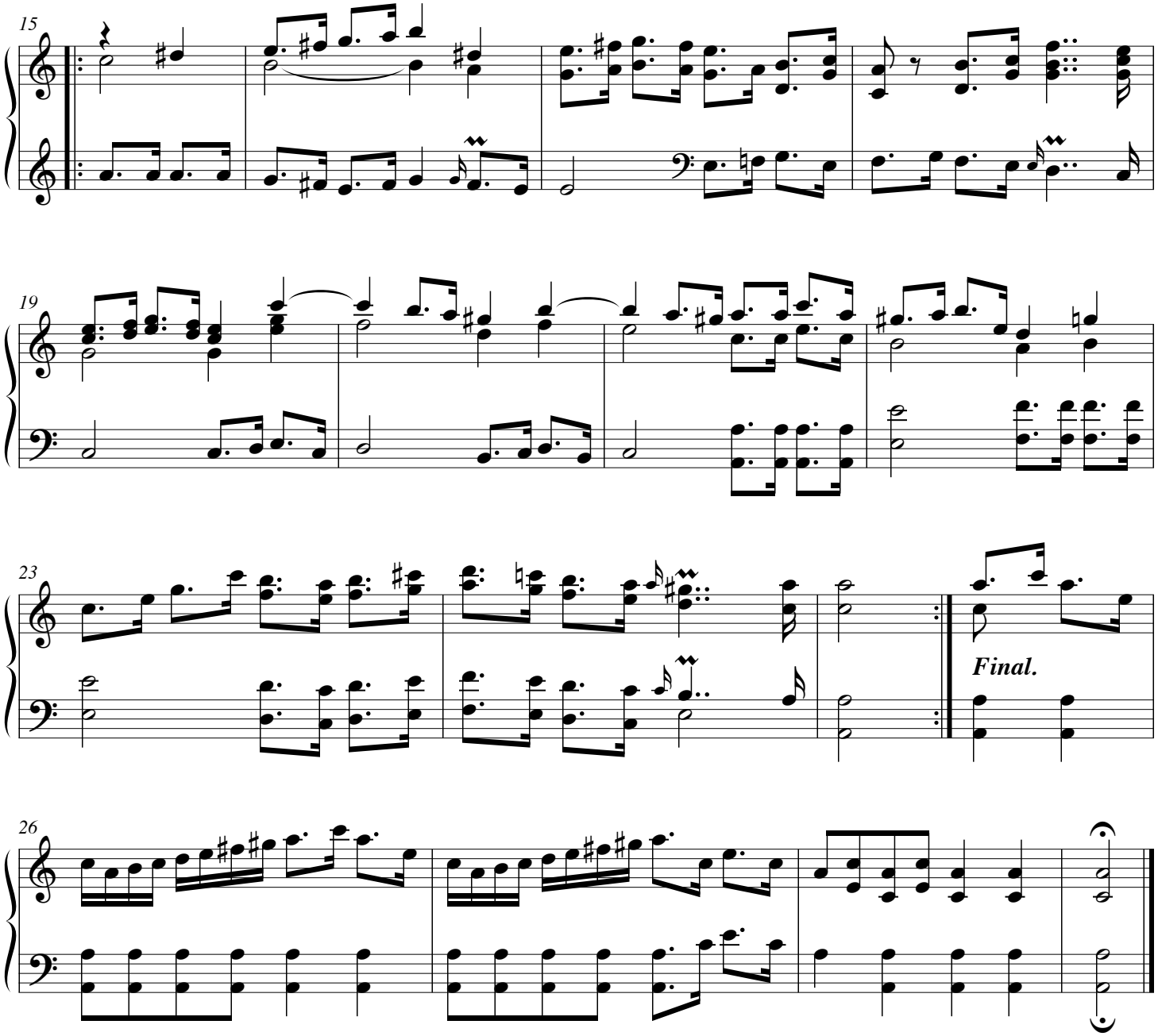
Restitution : P. Gouin

Antoine Lefébure-Wely
(Isaac-François Lefebvre)
(1756-1831)



**(Variation) Un Dessus composé sur le Chant du noël en dessous.*

© Les Éditions Outremontaises - 2017

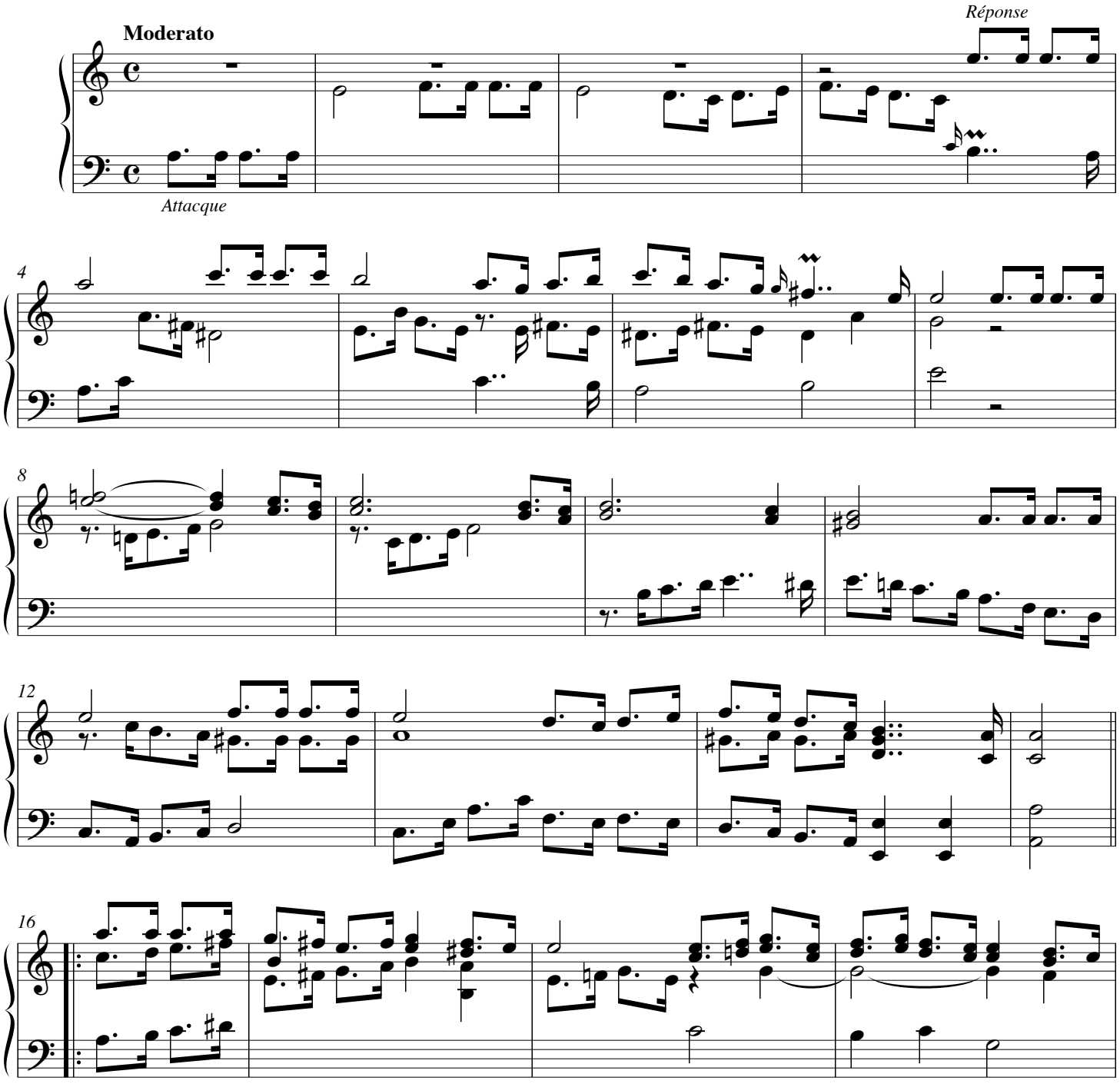


© Les Éditions Outremontaises - 2017

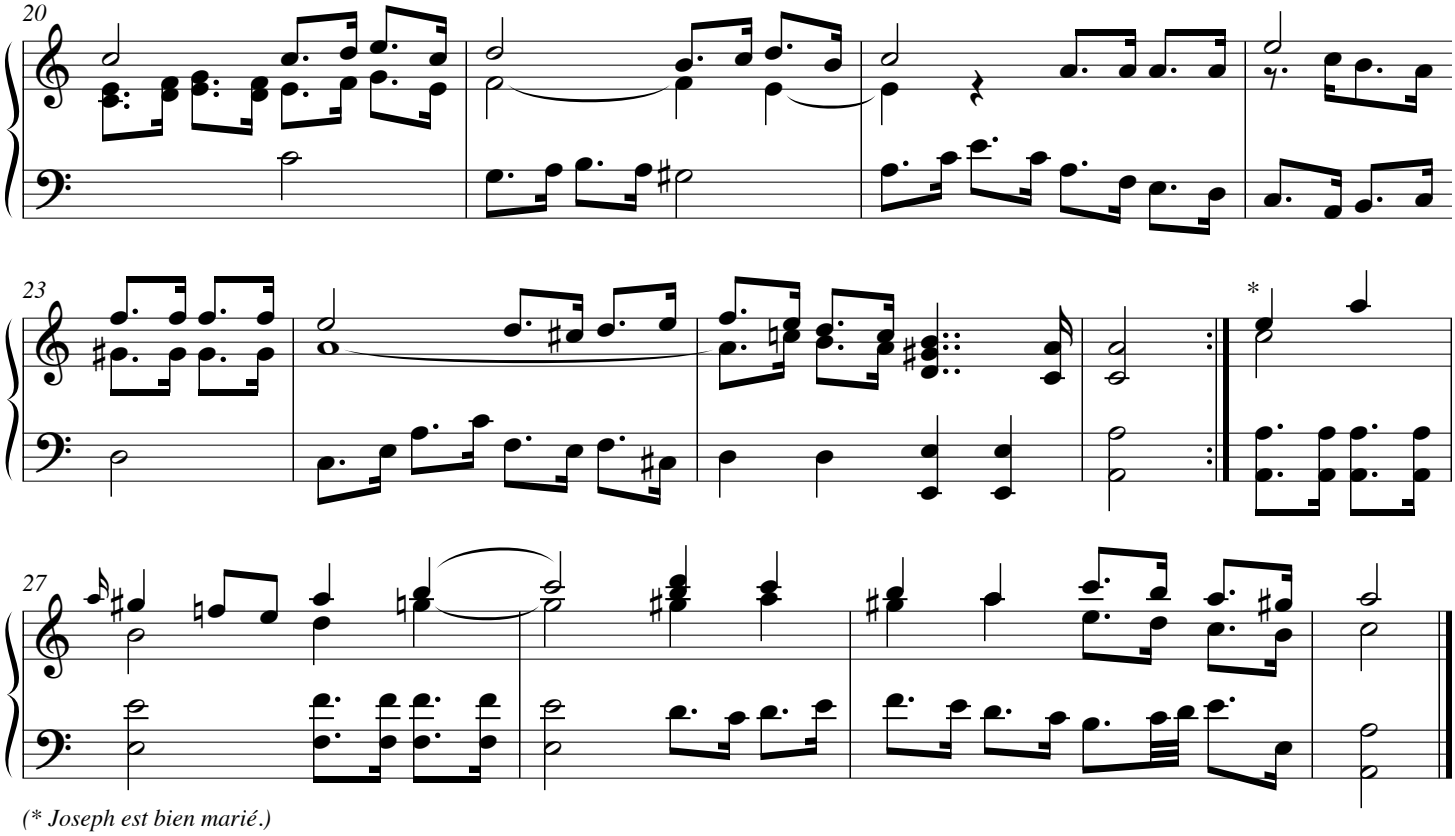
No. 19 Même Noël que le précédent
dont le thème est fugué et suivi d'une variation.

Restitution : P. Gouin

Antoine Lefébure-Wely
(Isaac-François Lefebvre)
(1756-1831)

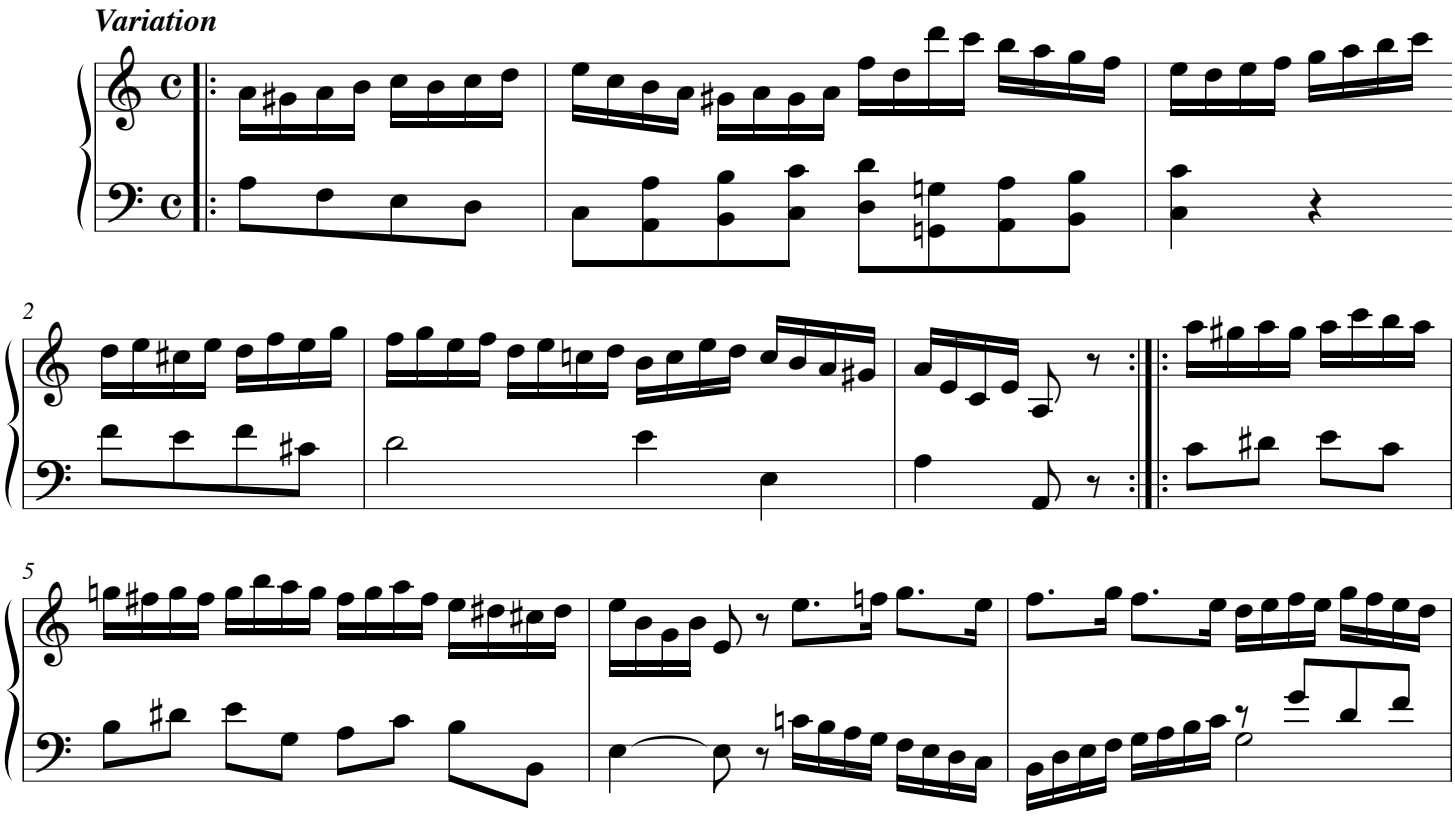


© Les Éditions Outremontaises - 2017

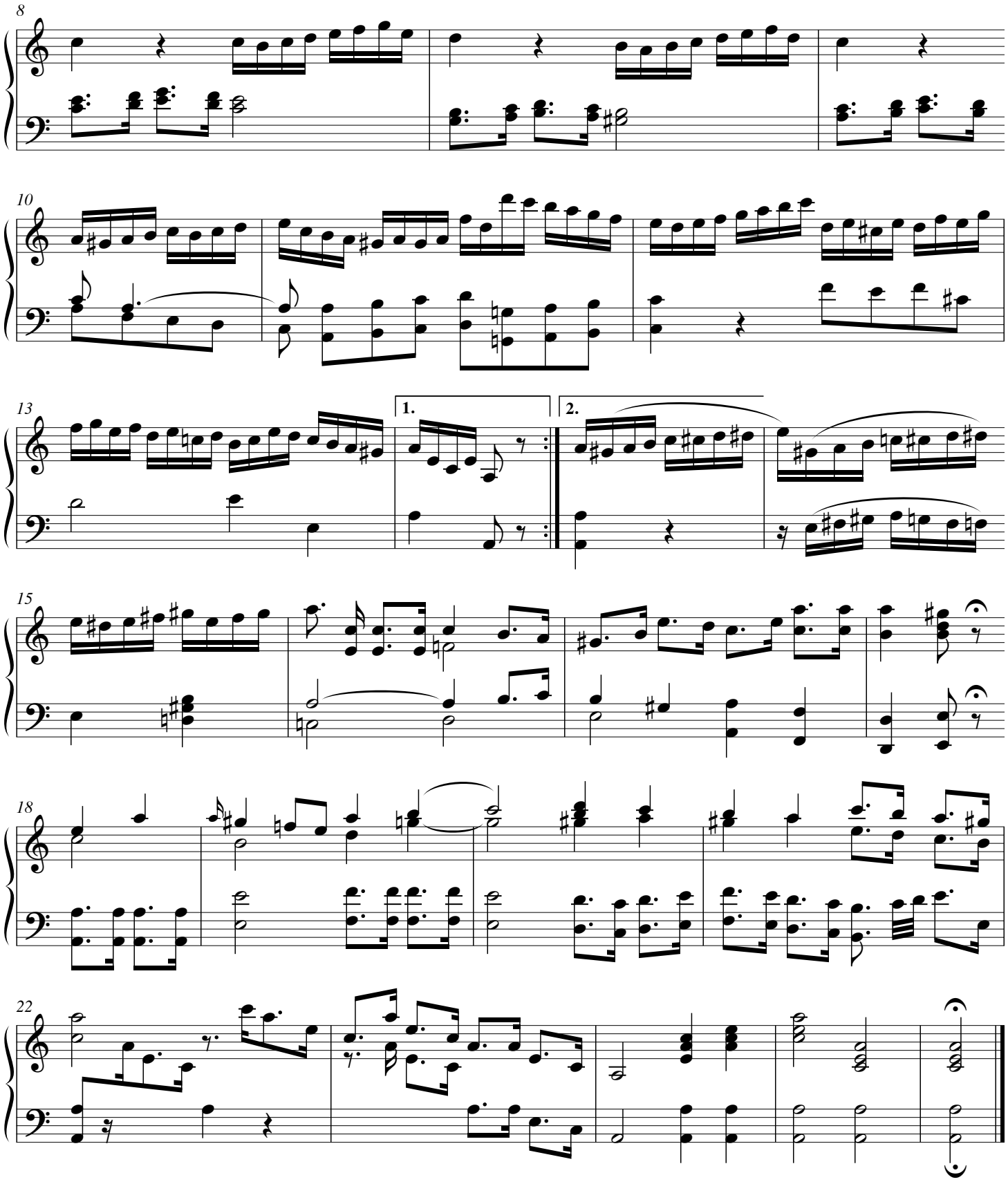


(Joseph est bien marié.)*

Variation



© Les Éditions Outremontaises - 2017



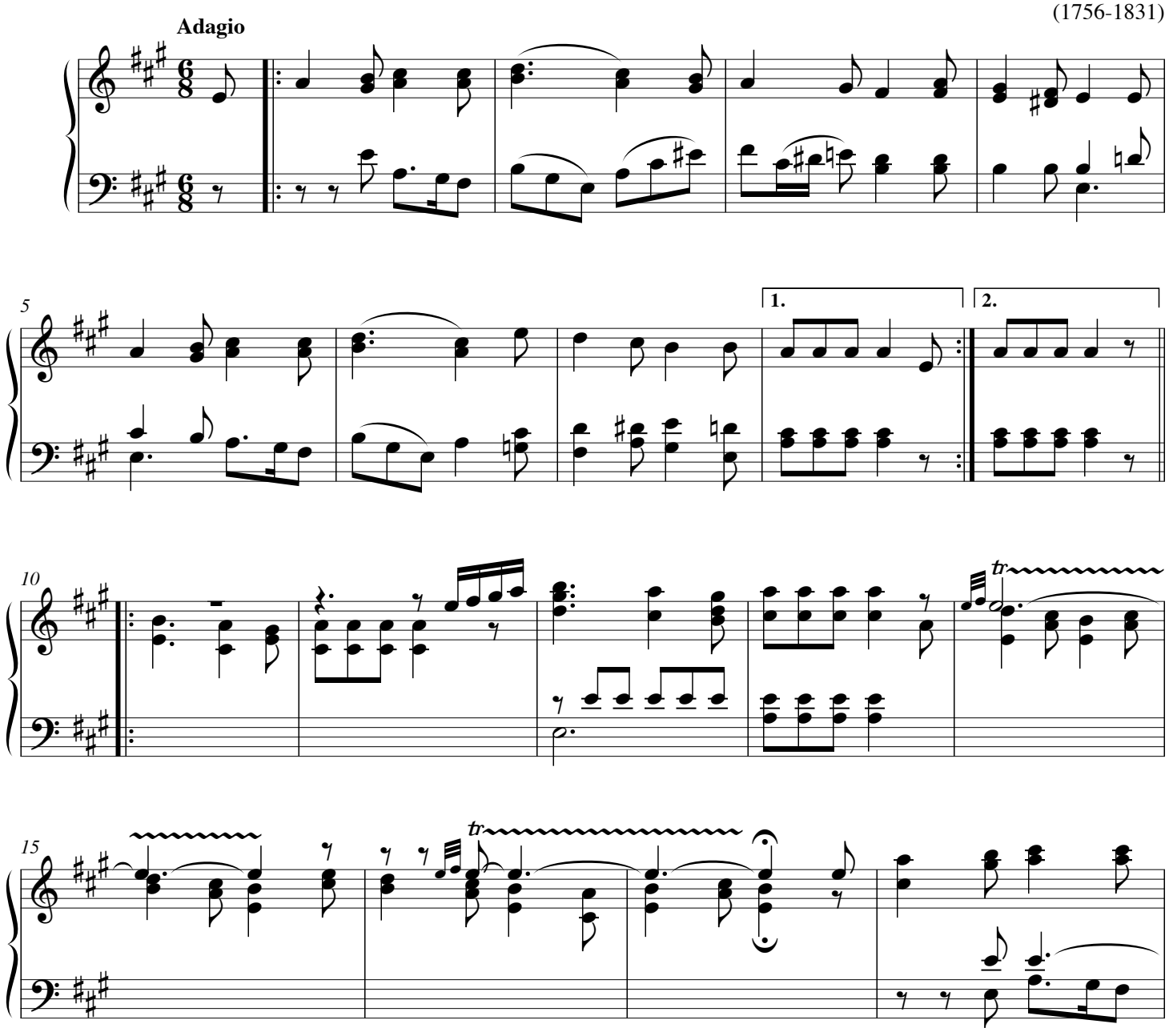
© Les Éditions Outremontaises - 2017

No. 20 Noël, pour être joué en Chœur de Trompete
tous les fonds avec une seule Trompete.

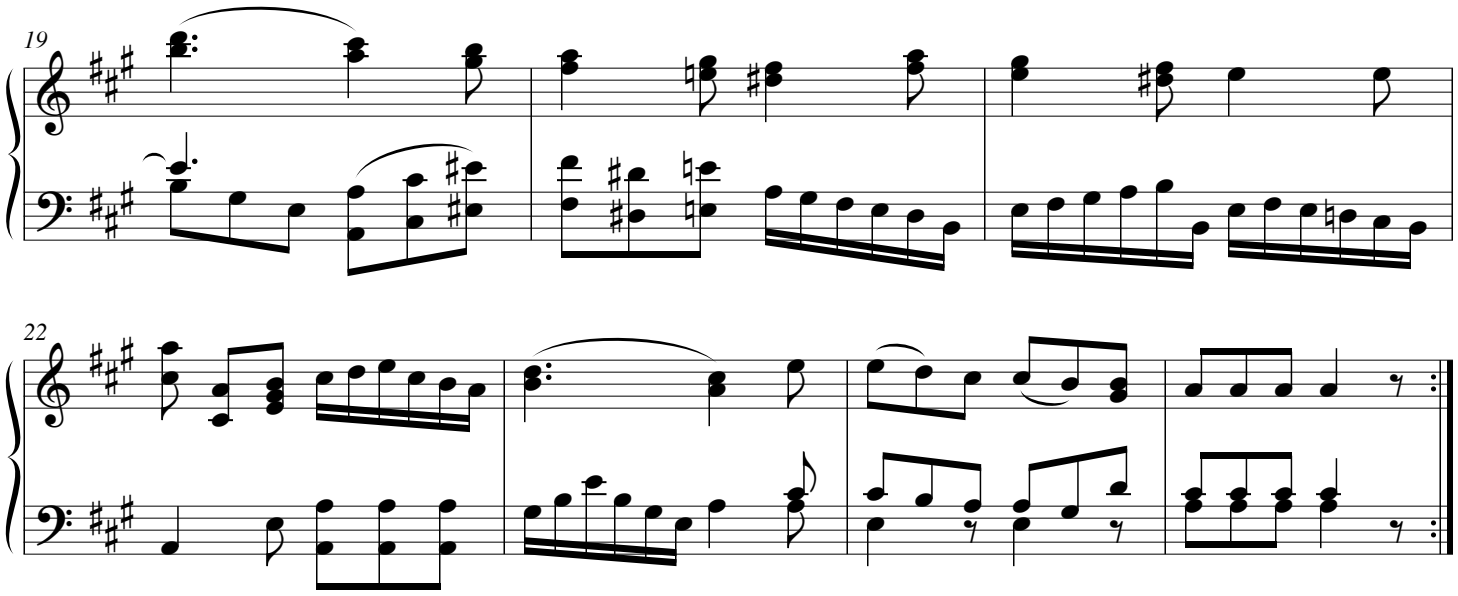
(Laissez paître vos bêtes.)

Restitution : P. Gouin

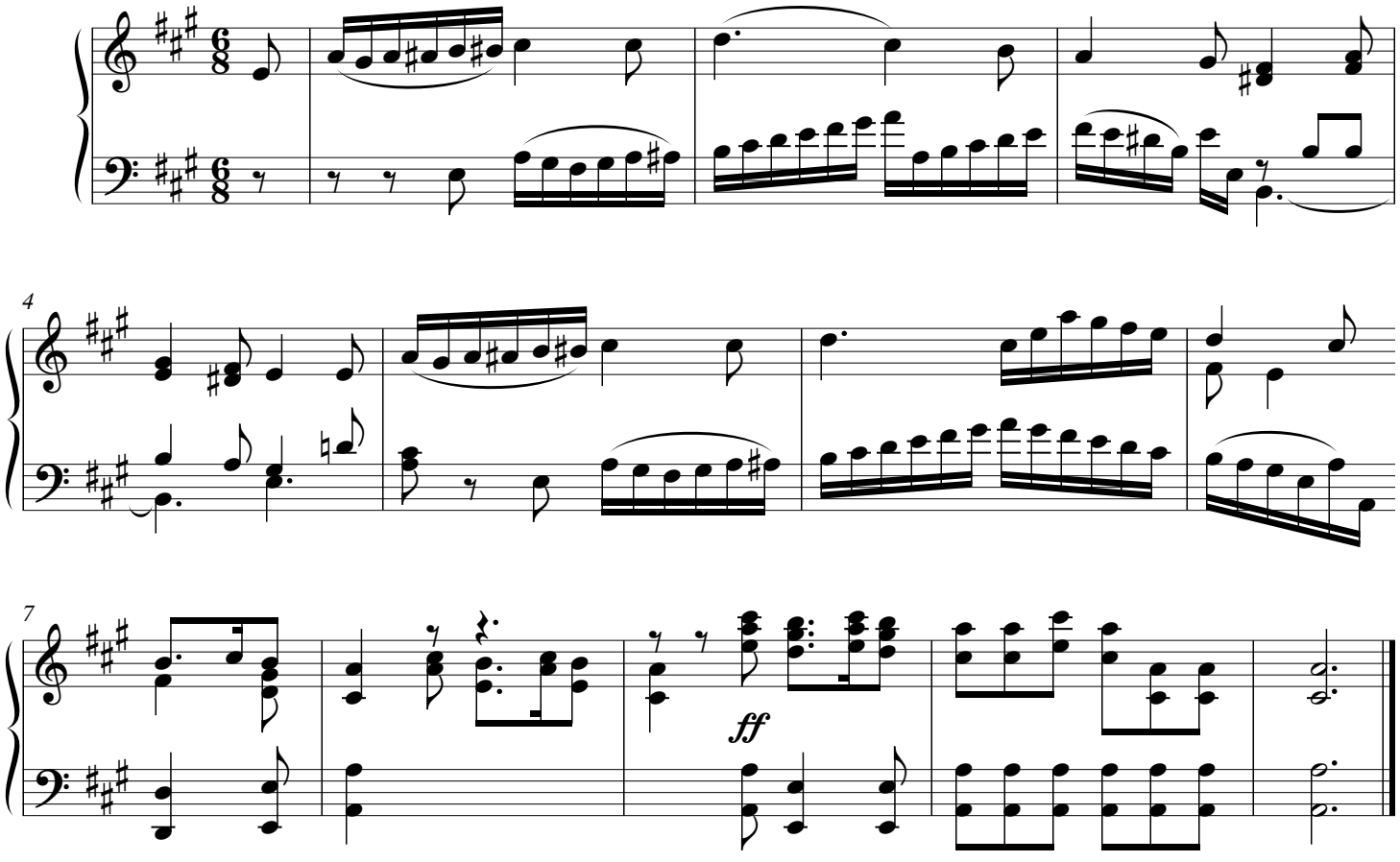
Antoine Lefébure-Wely
(Isaac-François Lefebvre)
(1756-1831)



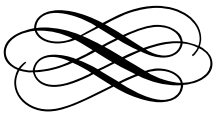
© Les Éditions Outremontaises - 2017



Variation final. Si l'on ne craint pas d'être trop long.



© Les Éditions Outremontaises - 2017



© Les Éditions Outremontaises - 2017

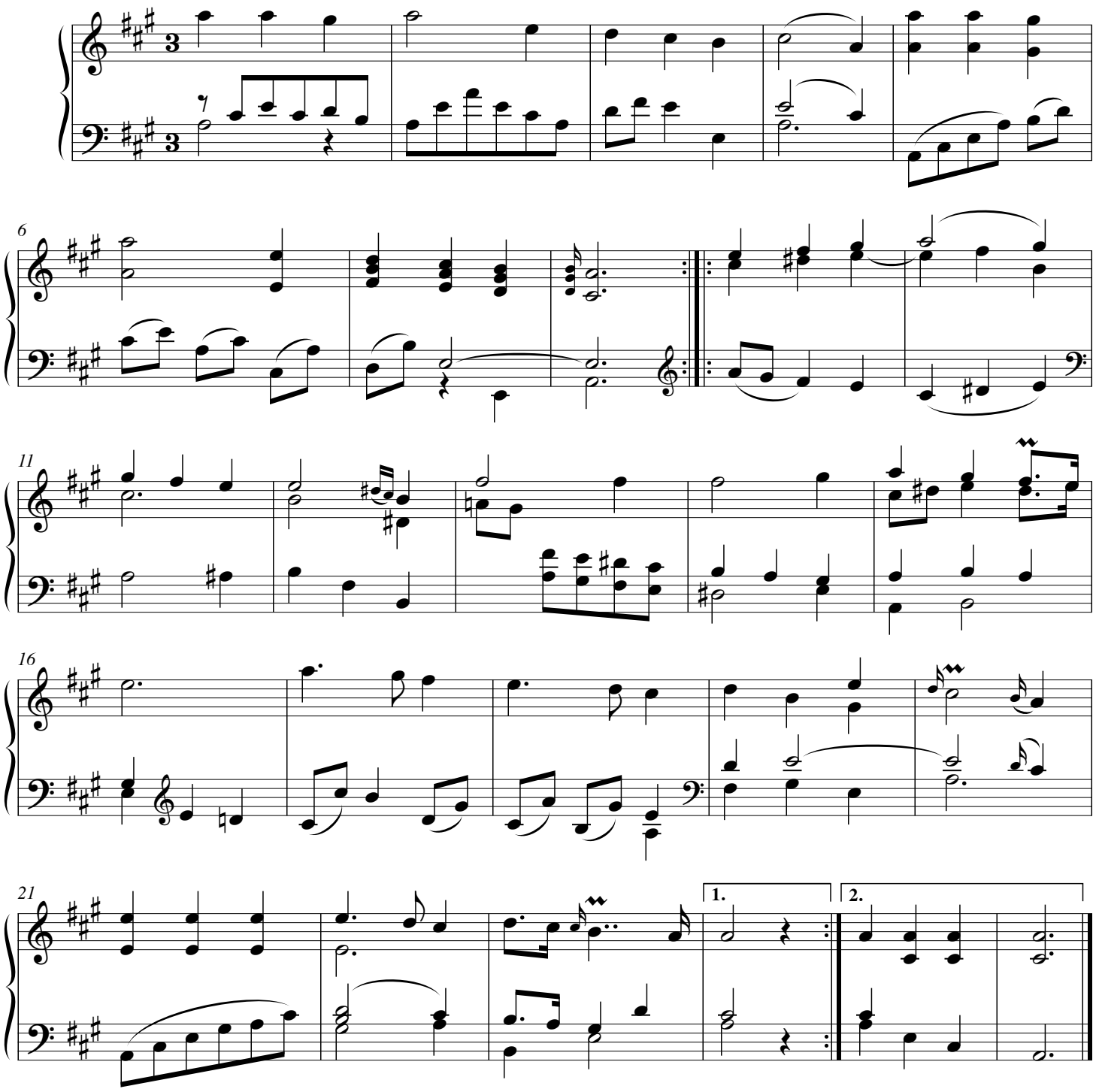
No. 21 Noël pour un Chœur de Cromorne
ou de Voix humaine.

(Comment tu oses, petite Rose.)

Restitution : P. Gouin

Antoine Lefébure-Wely
(Isaac-François Lefebvre)
(1756-1831)

Andante gracioso



© Les Éditions Outremontaises - 2017

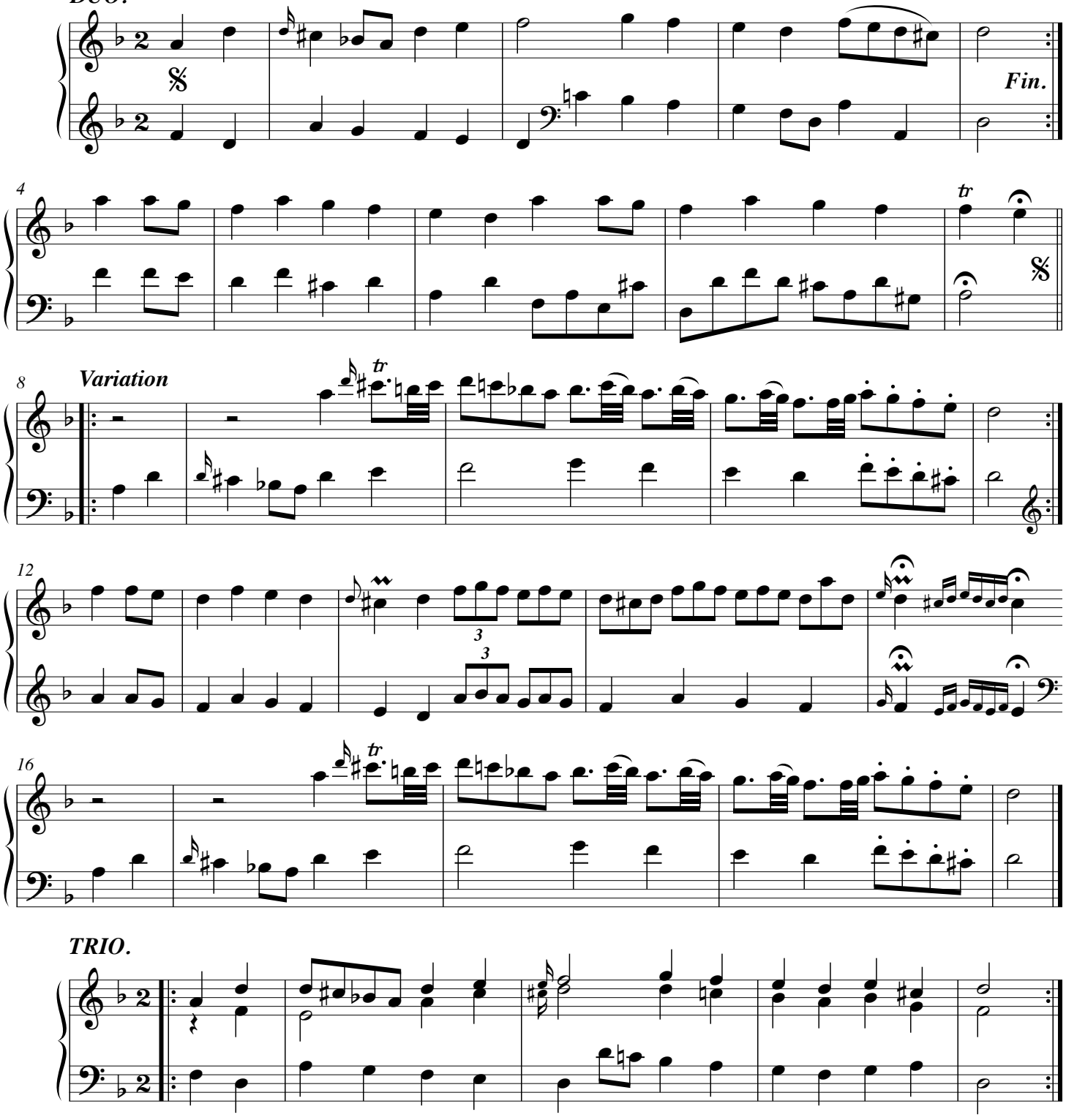
No. 22 Noël, en Duo et Trio,
que l'on peut jouer avec les fonds, les Nazards et les grosses Tierces.

(Joseph est bien marié.)

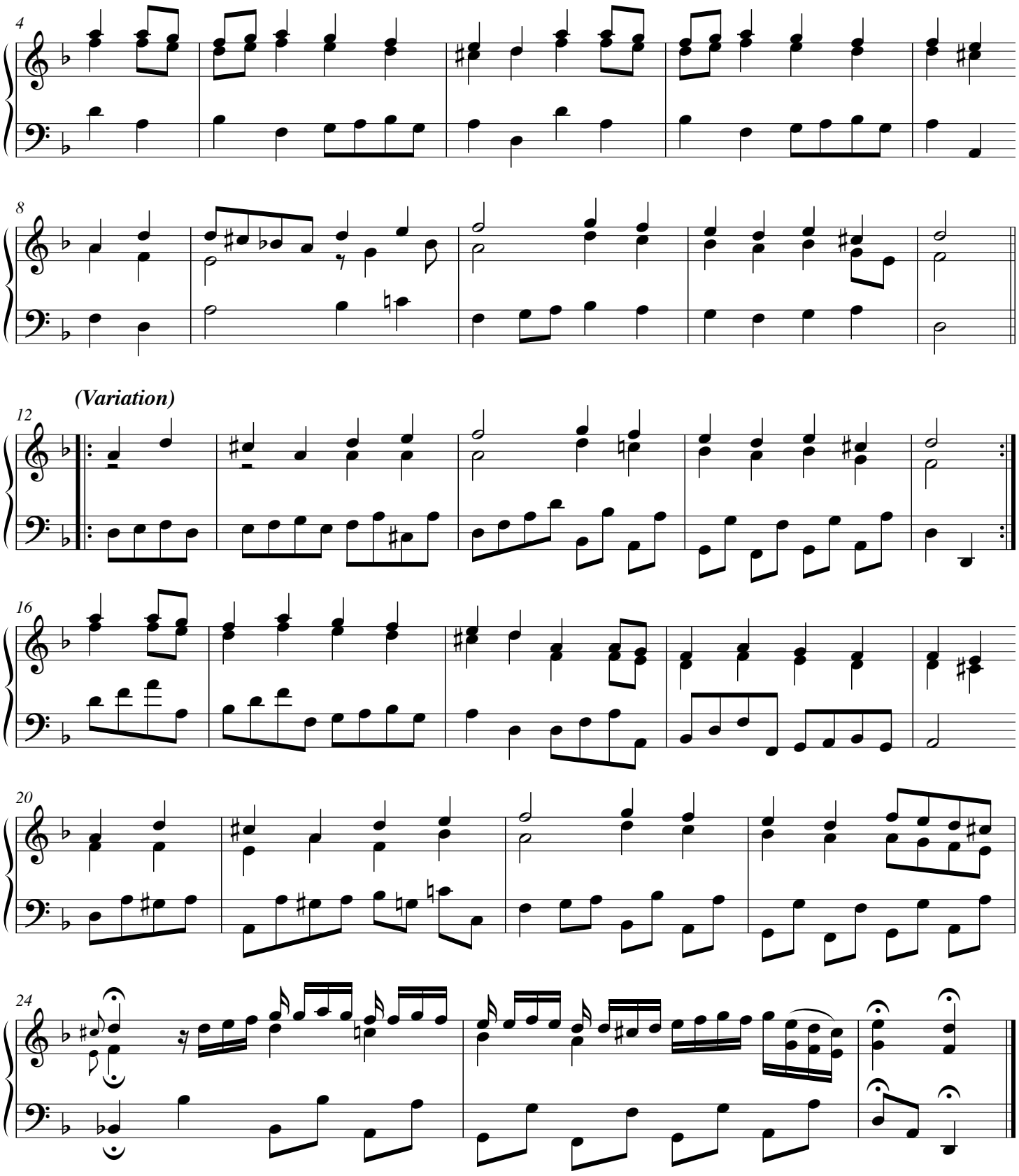
Restitution : P. Gouin

Antoine Lefébure-Wely
(Isaac-François Lefebvre)
(1756-1831)

DUO.



© Les Éditions Outremontaises - 2017



© Les Éditions Outremontaises - 2017

No. 23 Tambourins

Restitution : P. Gouin

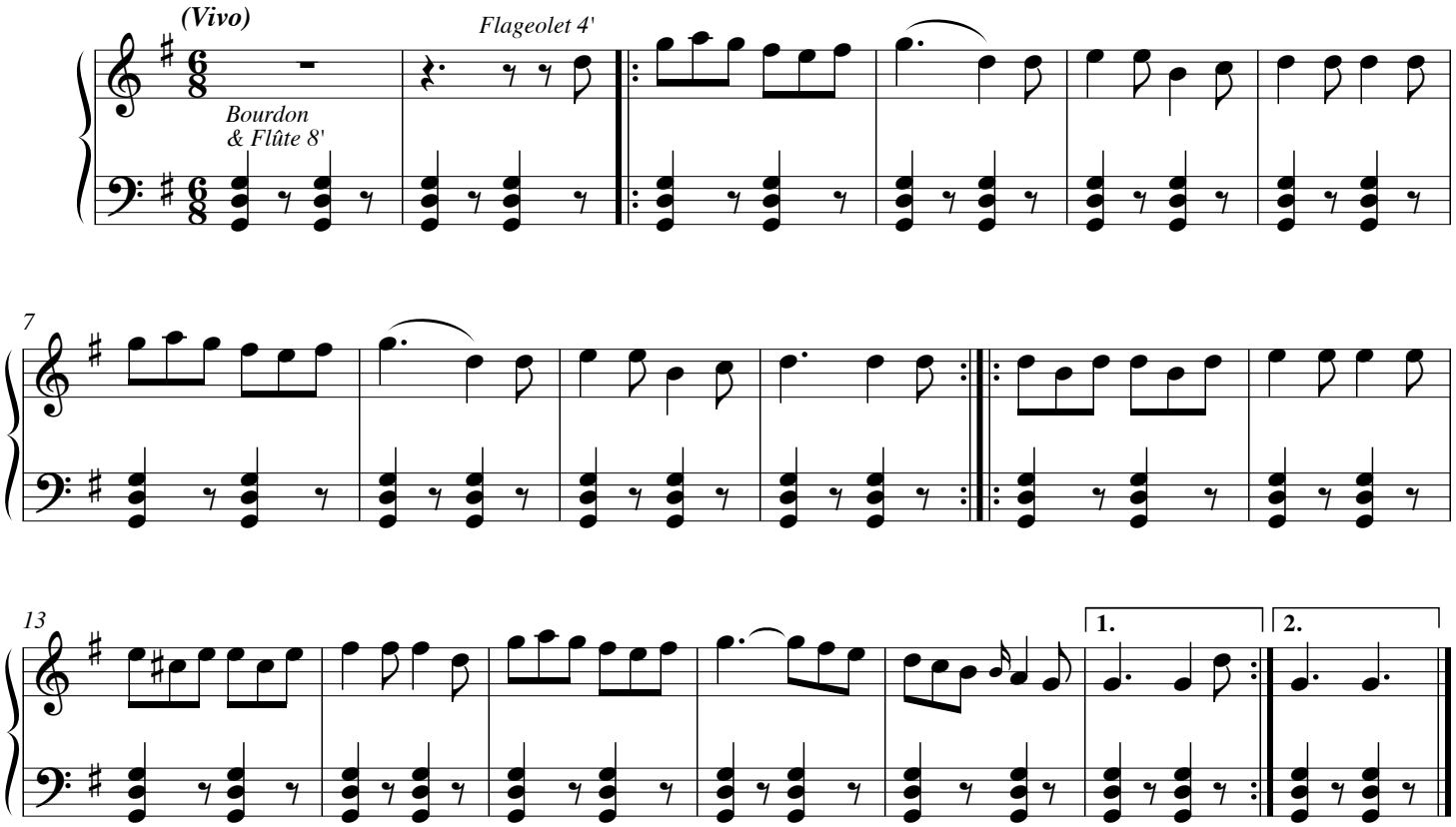
Antoine Lefébure-Wely
(Isaac-François Lefebvre)
(1756-1831)

Les airs qui suivent sont sans basses, pour la raison qu'étant destinés pour faire le Tambourin, on n'a besoin que de frapper l'accord parfait du ton principal et de jouer les airs à la quarte au dessus. Il y a deux manières de jouer le Tambourin :

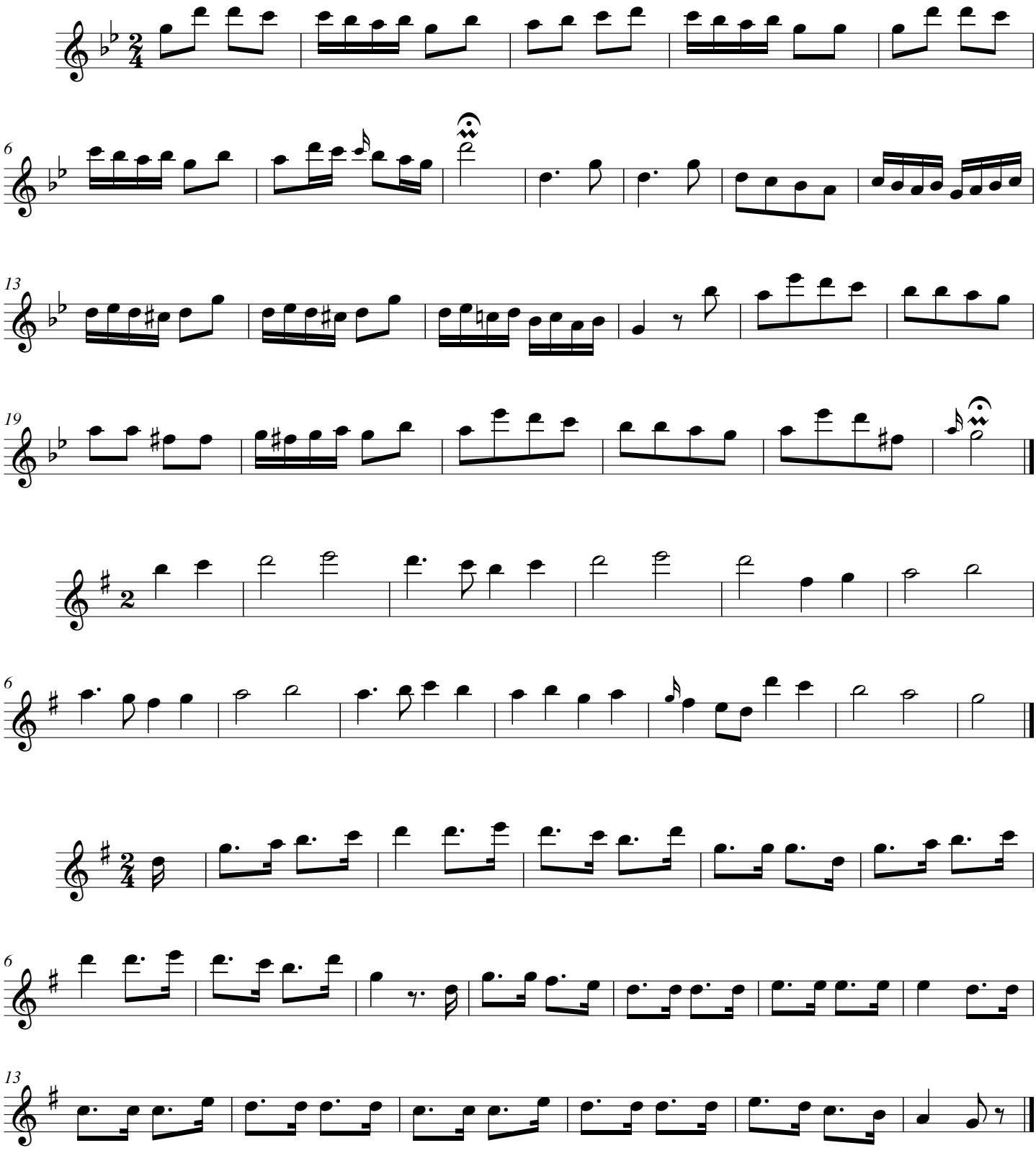
1. c'est de séparer les Claviers et de mettre les jeux de Flûtes et les Bourdons au Grand Orgue, et de jouer l'air sur le Nazard du Positif, sans autres jeux ;

2. de laisser les Claviers réunis, et de jouer les airs sur le Nazard du Grand Orgue avec celui du Positif. Mais dans ce cas, il faut que l'organiste fasse des notes de Basses sous le chant, et qu'il fasse l'usage de la Pédalle pour frapper le ton principal ; ainsi, si l'on chante en Ré majeur ou mineur, il faut jouer le Dessus en Sol, et la pédale fera le Ré.

N. B. Ces instructions confuses et contradictoires semblant irréalisables, le restituteur propose un exemple de réalisation plus traditionnelle.



© Les Éditions Outremontaises - 2017



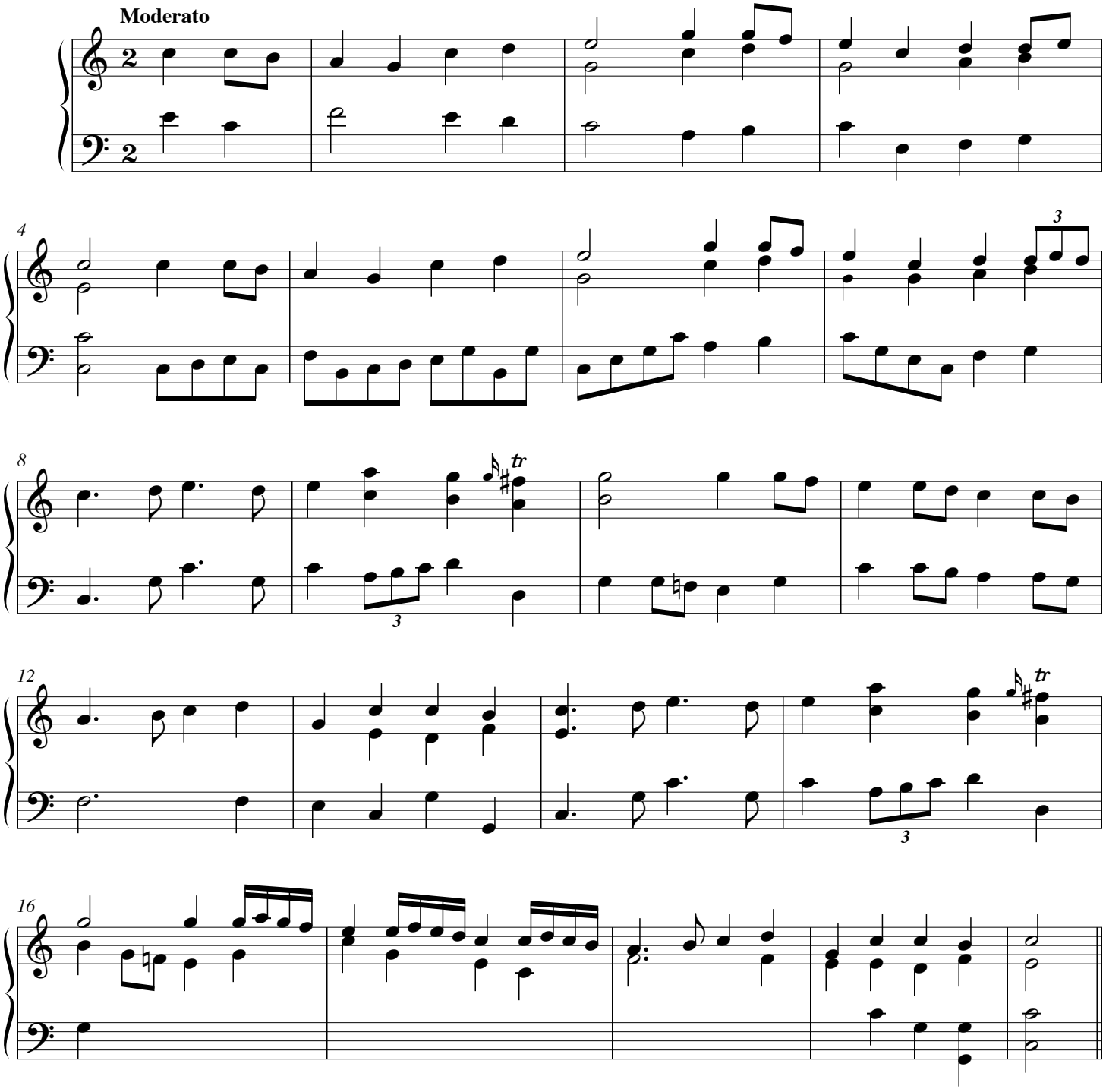
© Les Éditions Outremontaises - 2017

No. 24 Autre Noël.

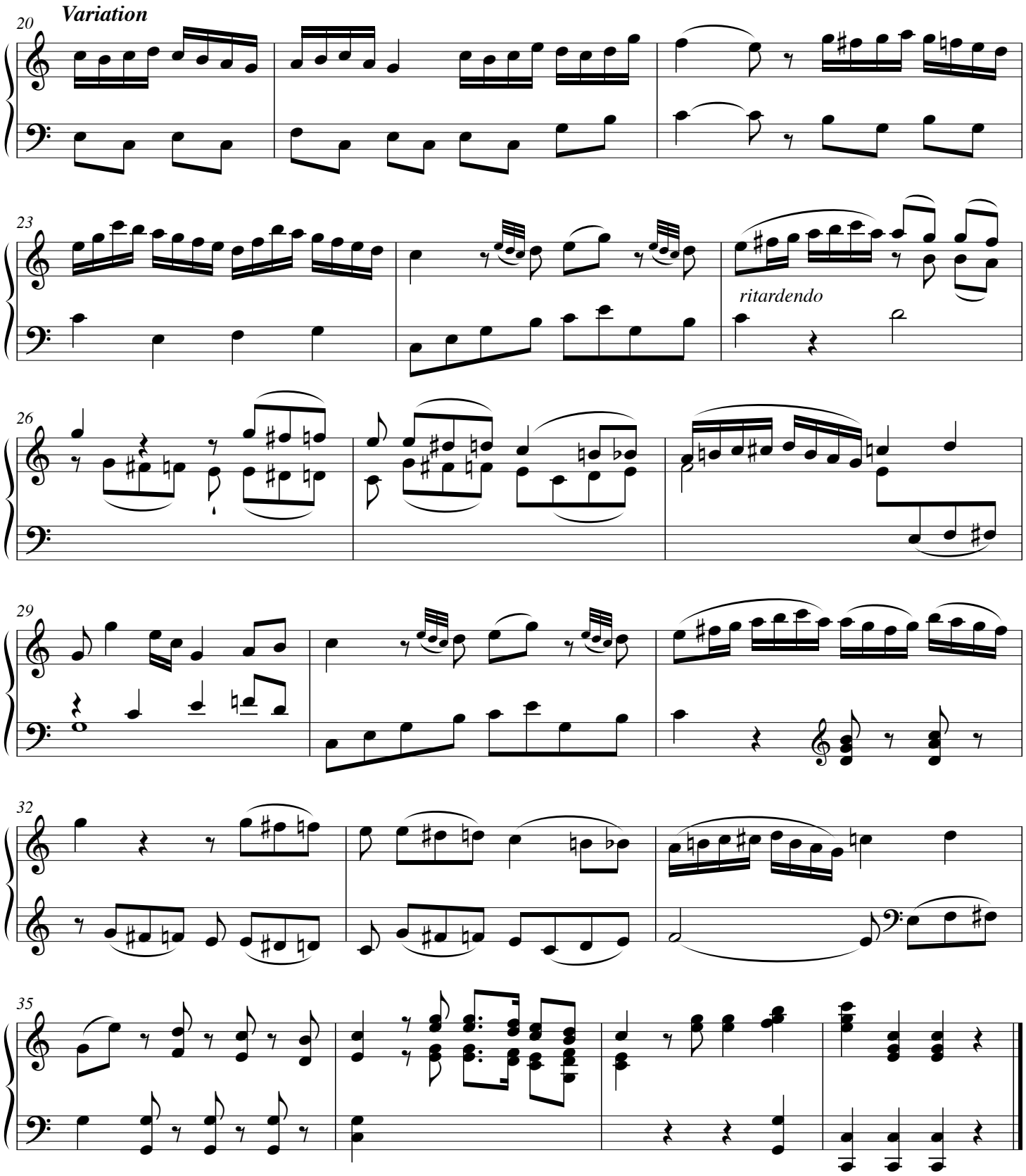
(À minuit fut fait un réveil.)

Restitution : P. Gouin

Antoine Lefébure-Wely
(Isaac-François Lefebvre)
(1756-1831)



© Les Éditions Outremontaises - 2017



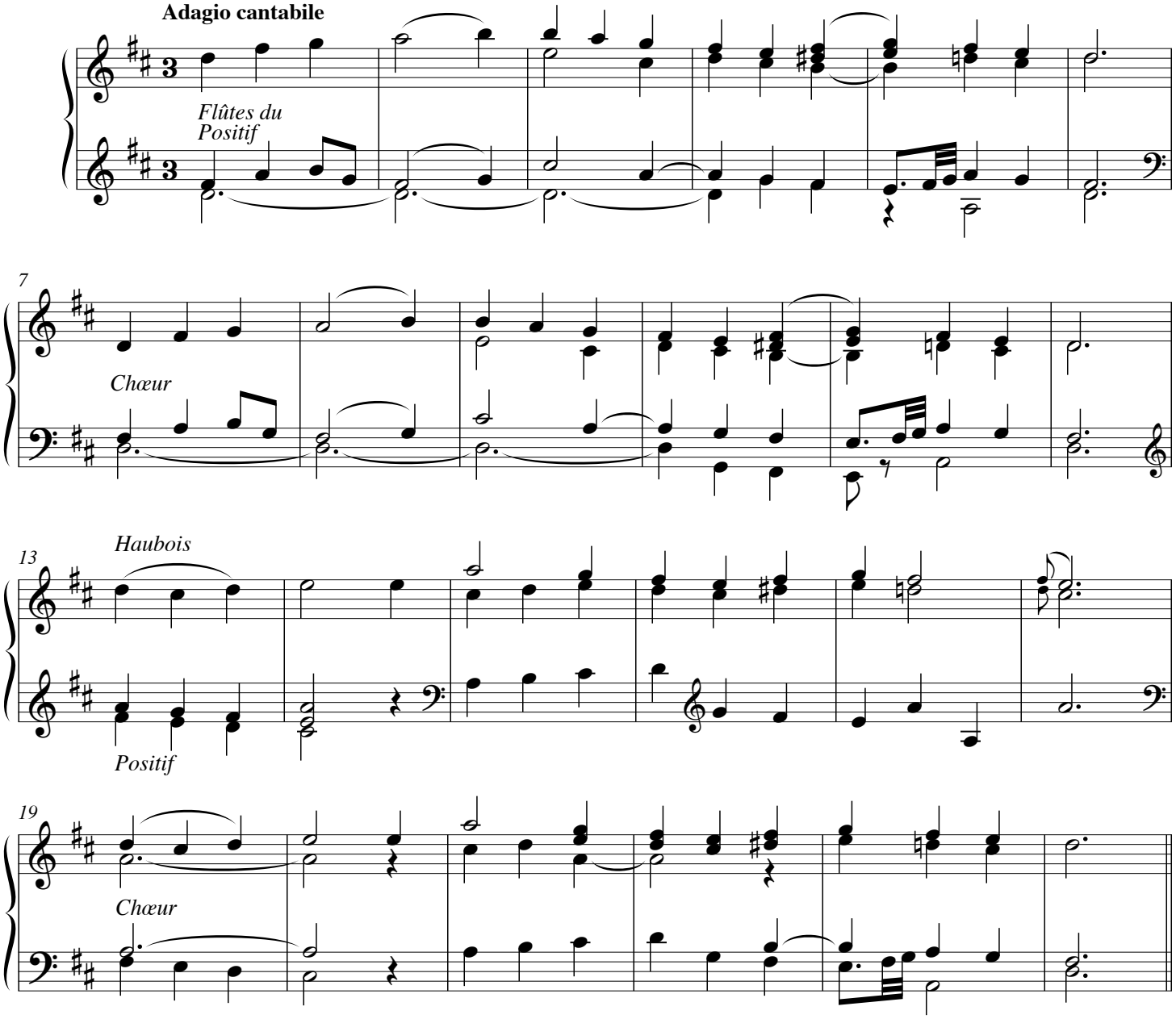
© Les Éditions Outremontaises - 2017

No. 25 Noël pour un Chœur de Voix humaine, avec des Récits de haubois.

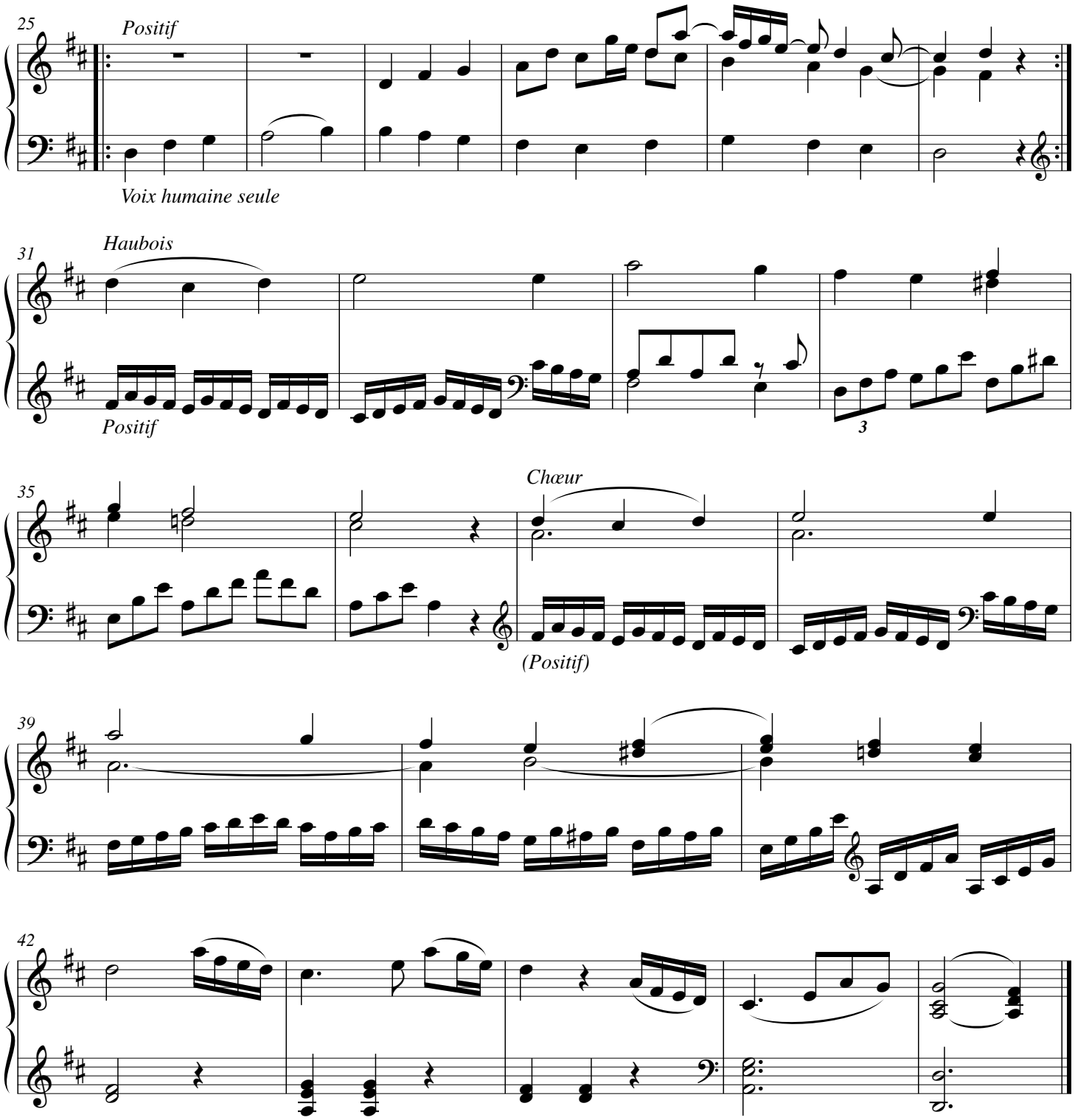
(Ah! ma voisine, es-tu fâchée?)

Restitution : P. Gouin

Antoine Lefébure-Wely
(Isaac-François Lefebvre)
(1756-1831)



© Les Éditions Outremontaises - 2017



© Les Éditions Outremontaises - 2017

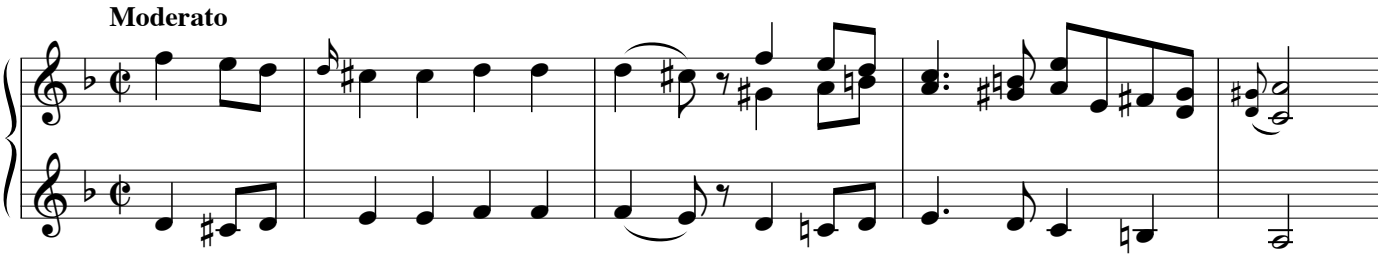
No. 26 Noël Varié.
Pour une Offertoire.

(À la venue de Noël.)

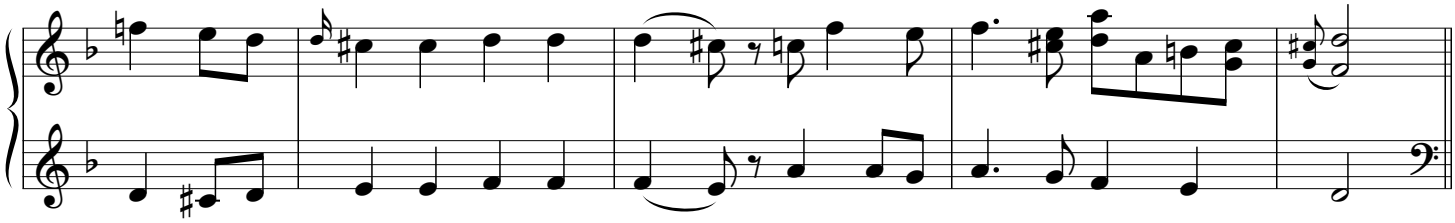
Restitution : P. Gouin

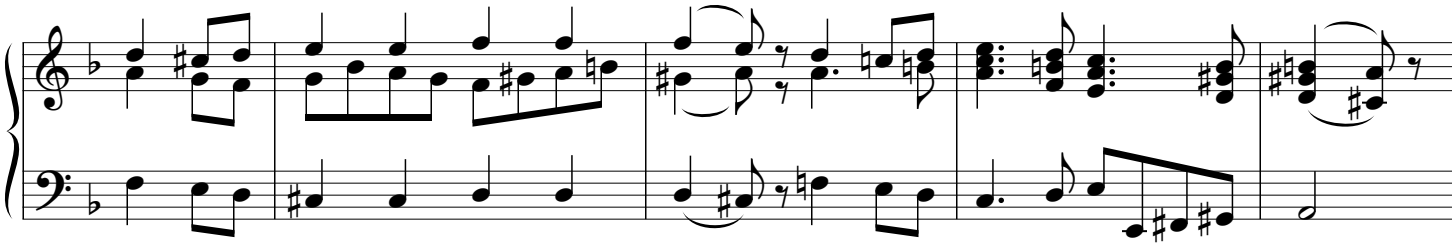
Antoine Lefébure-Wely
(Isaac-François Lefebvre)
(1756-1831)

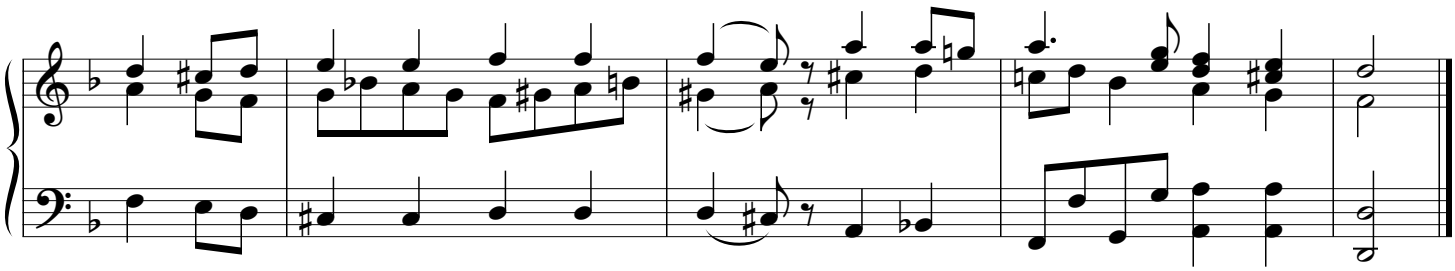
Moderato



Nota. Le véritable Chant est à la Basse.

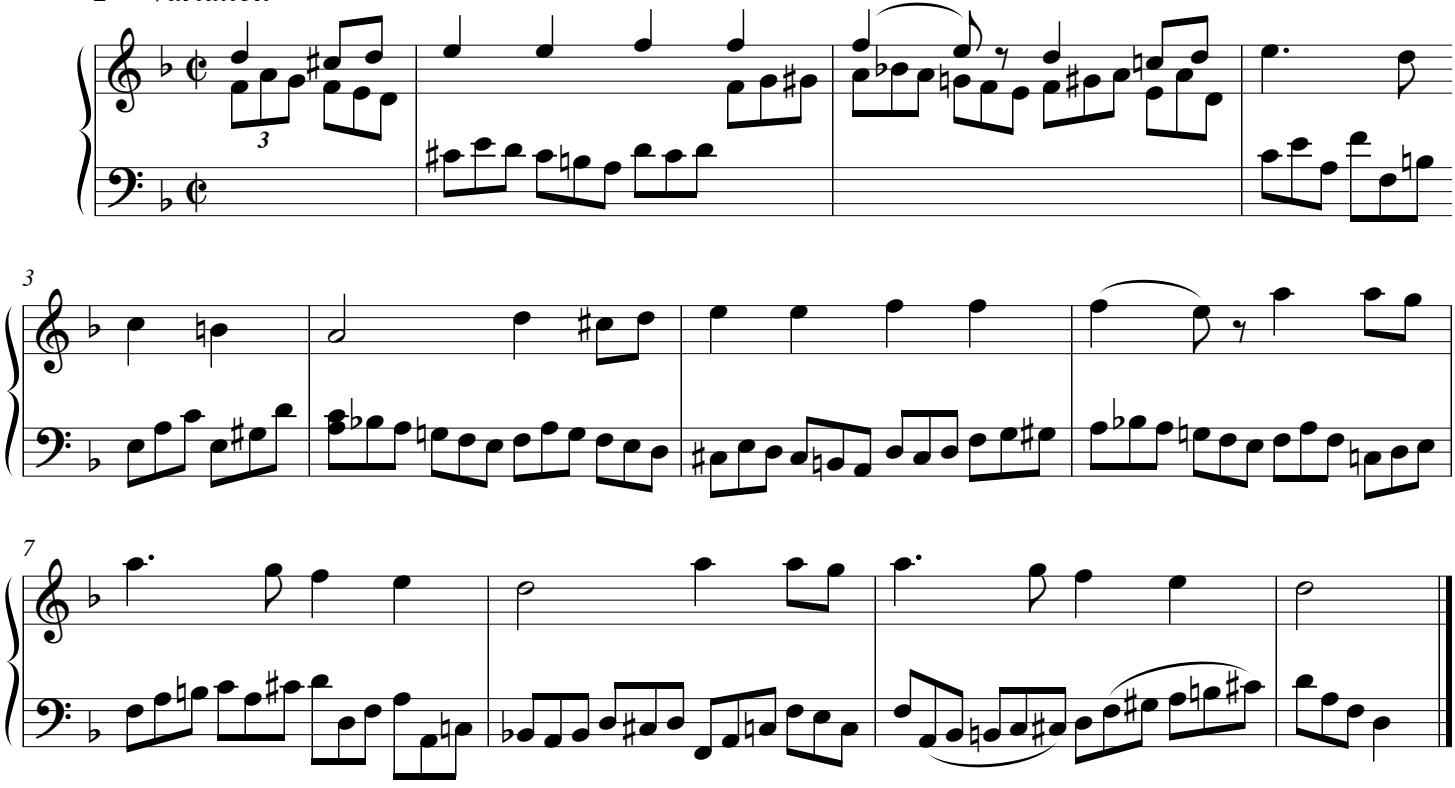




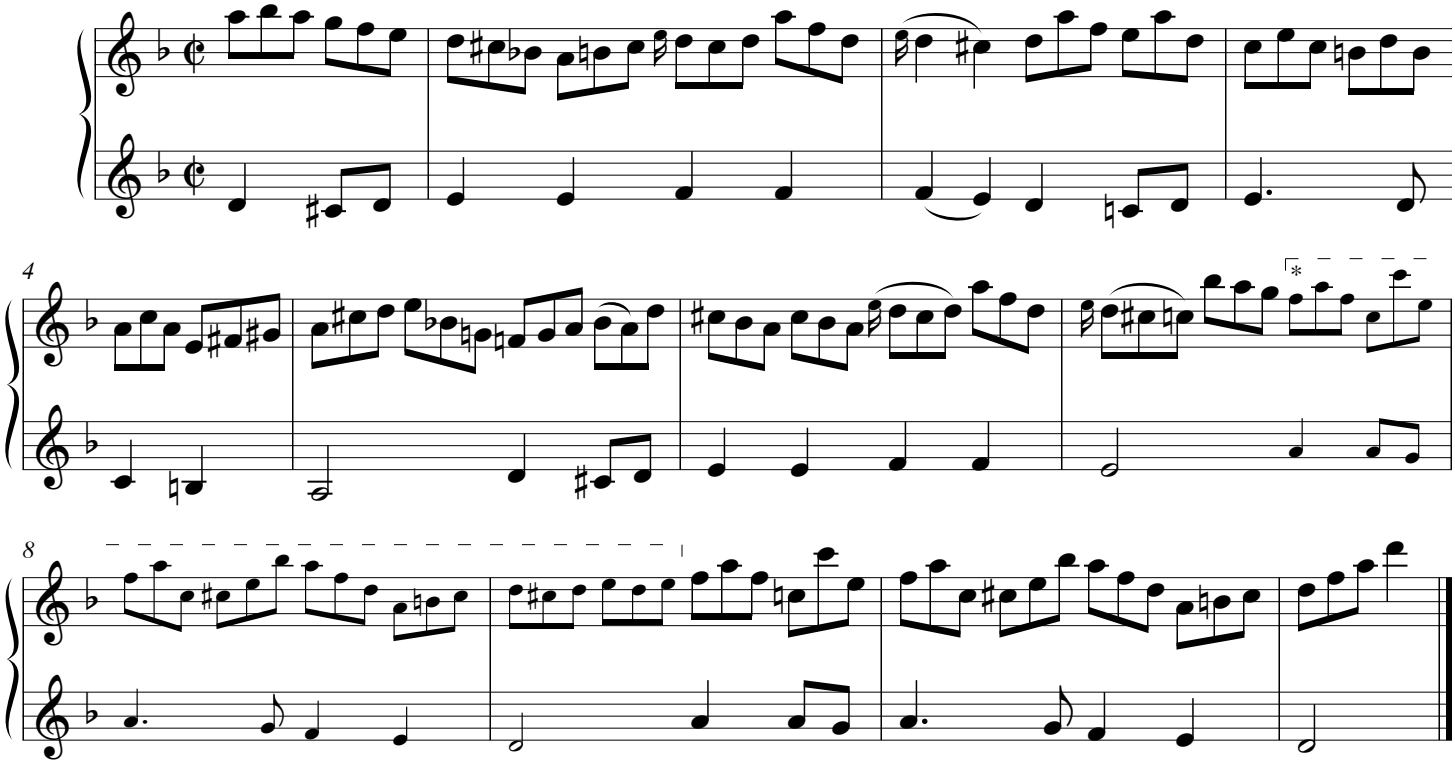


© Les Éditions Outremontaises - 2017

1ère Variation



2ème Variation



*(*Cette phrase manque dans l'original.)*

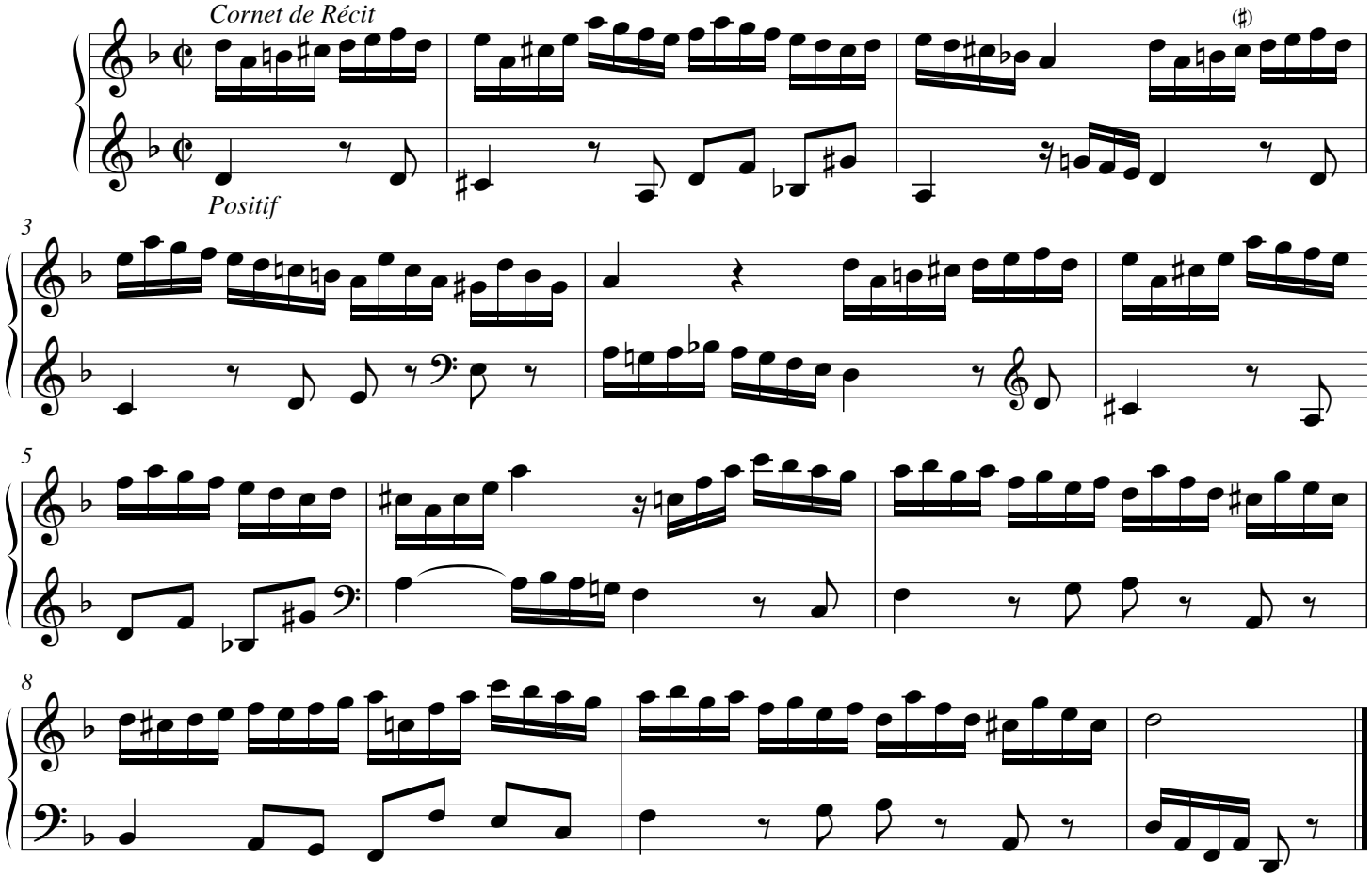
© Les Éditions Outremontaises - 2017

3ème Variation - Duo.

Allegro molto

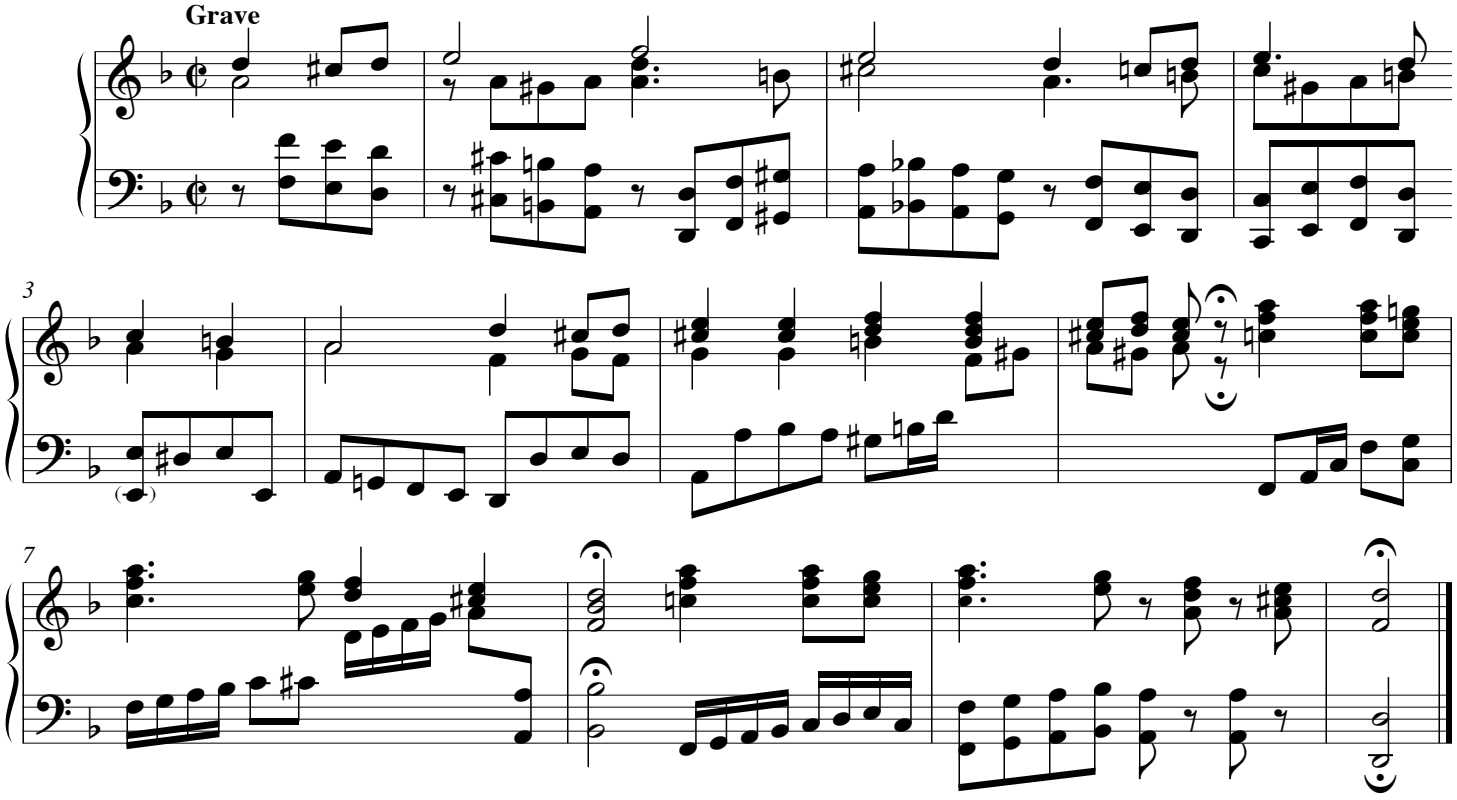
Cornet de Récit

Positif



4ème Variation - Gd. Chœur.

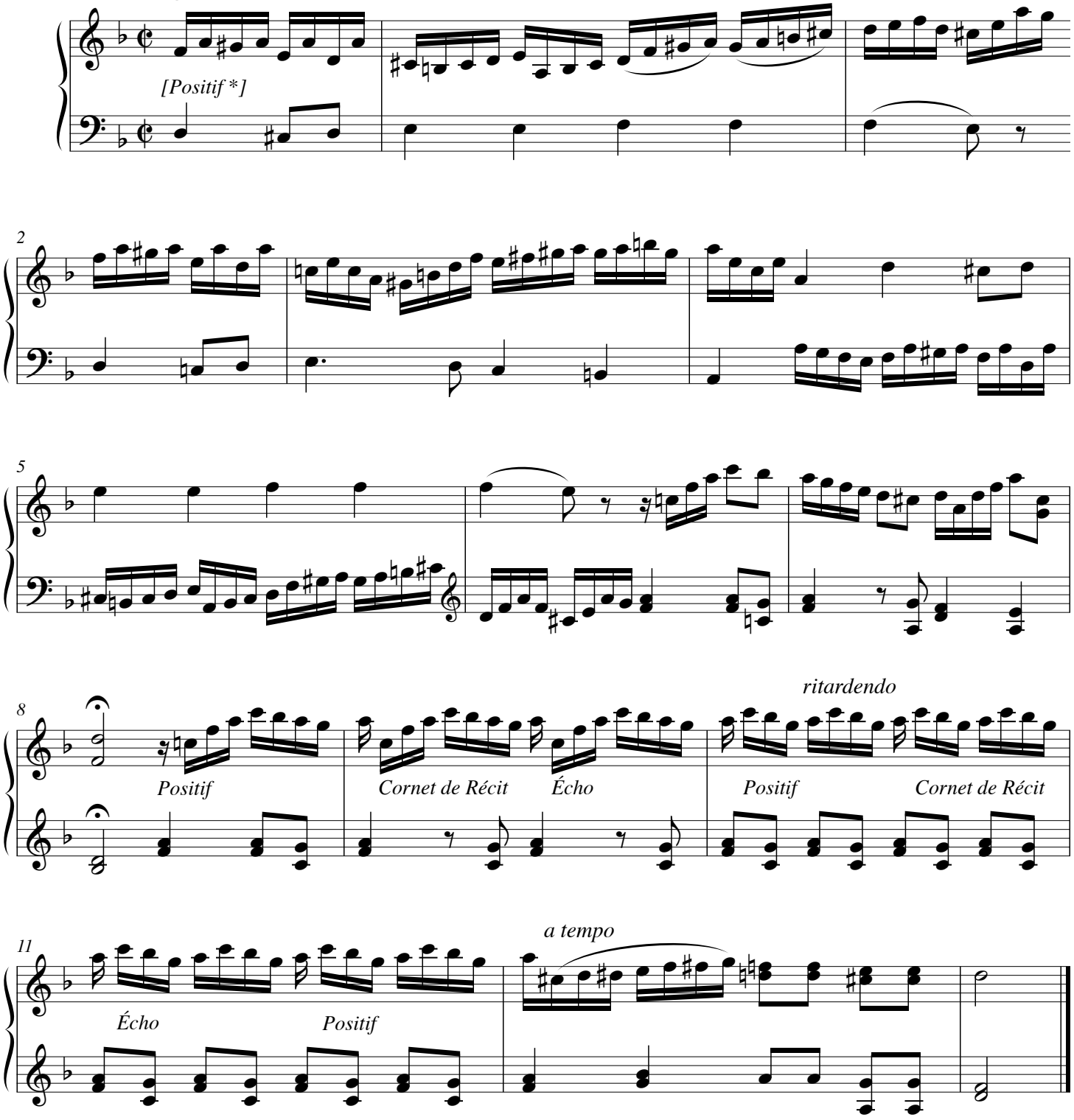
Grave



© Les Éditions Outremontaises - 2017

5ème Variation

Allegro commodo

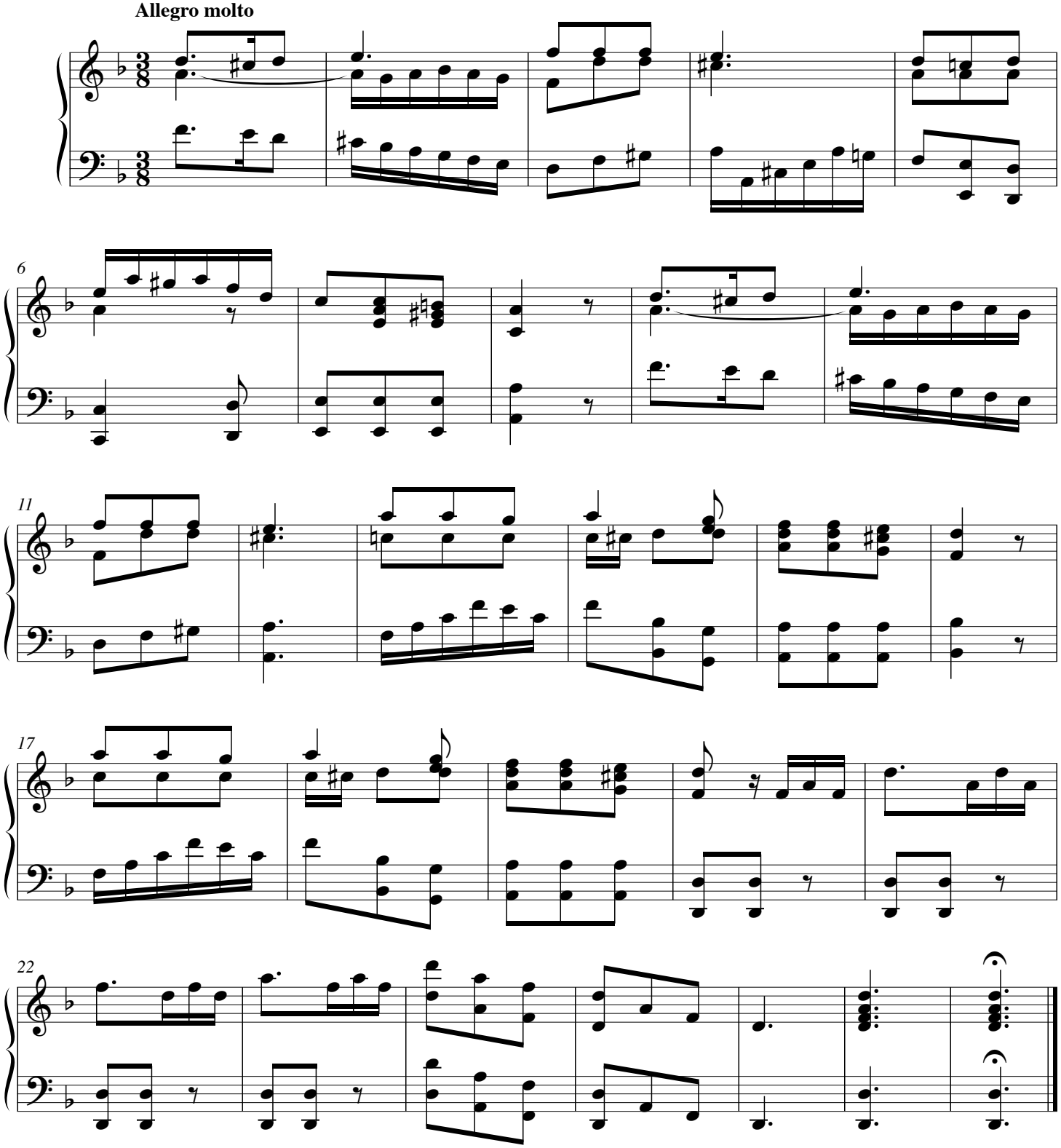


*Note du compositeur : « 2e Clavier, si c'est sur un orgue à 5 Claviers. Sur le Positif si l'orgue n'est qu'à quatre. »

© Les Éditions Outremontaises - 2017

6ème Variation - Final.

Allegro molto



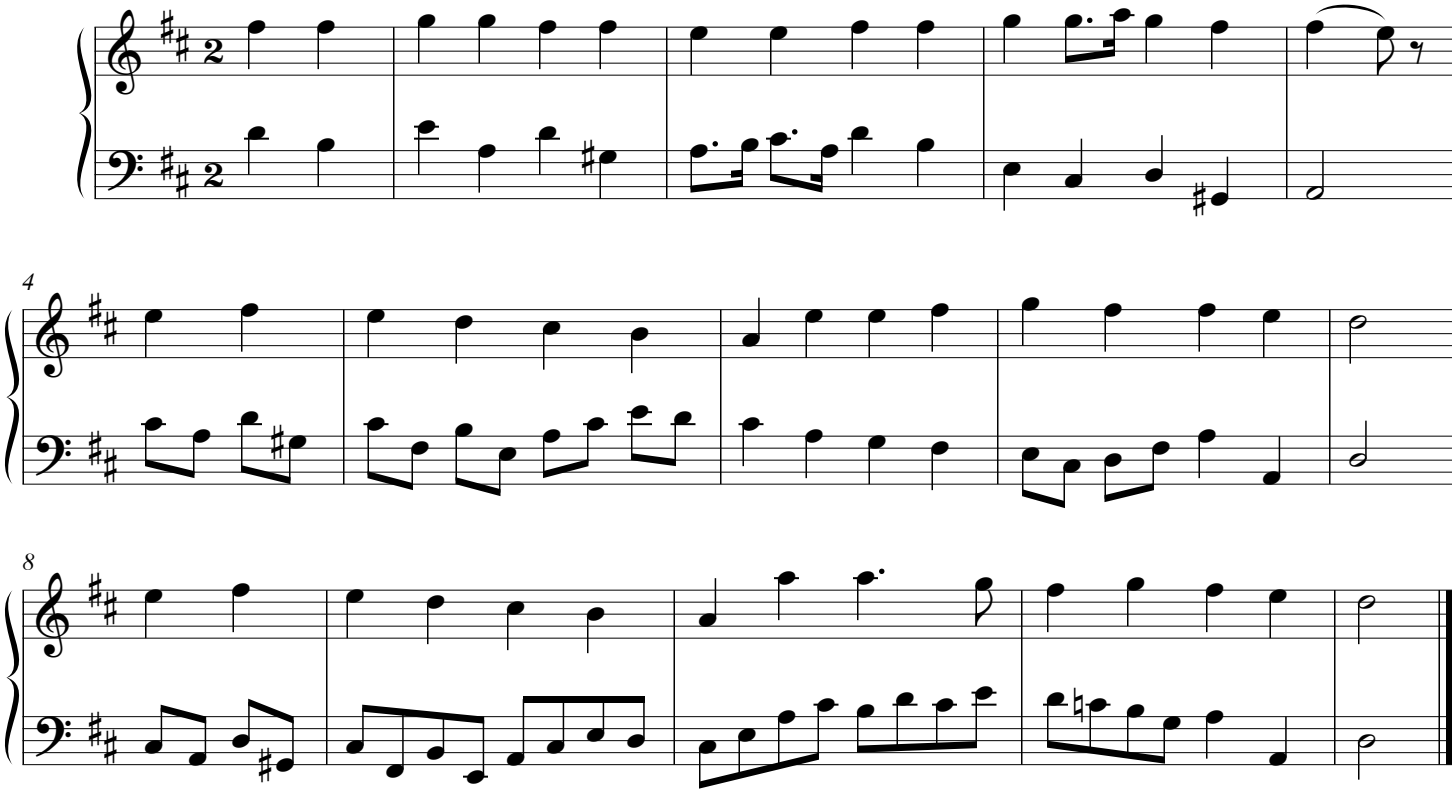
(Fine.)

© Les Éditions Outremontaises - 2017

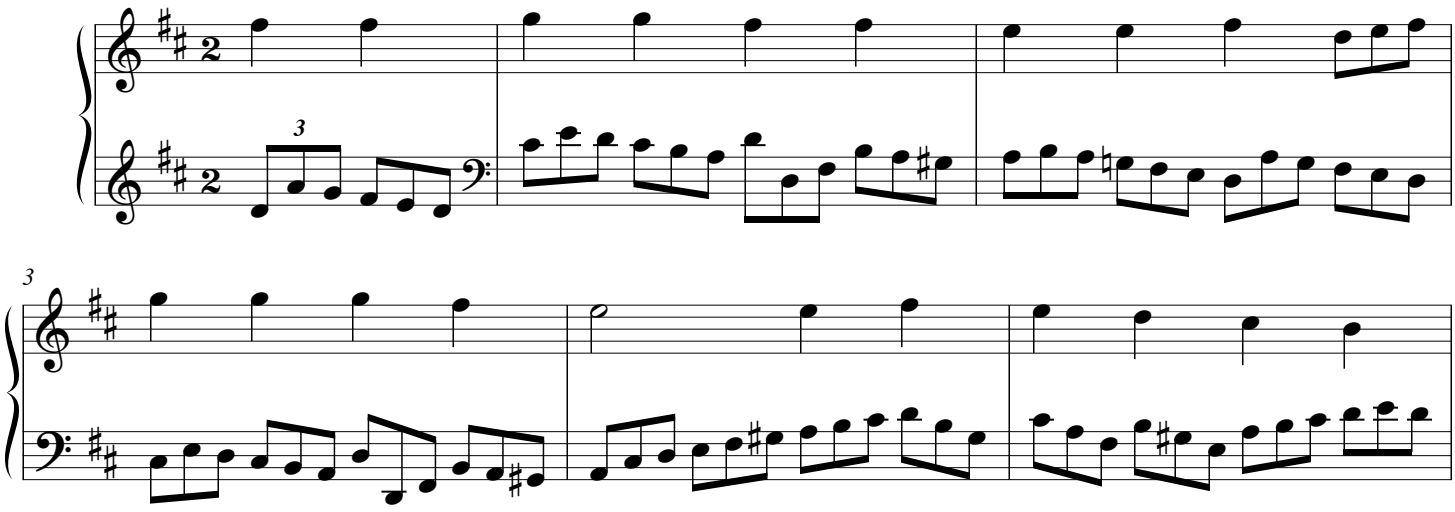
No. 27 Noël en Duo.
Où s'en vont ces gais Bergers.

Restitution : P. Gouin

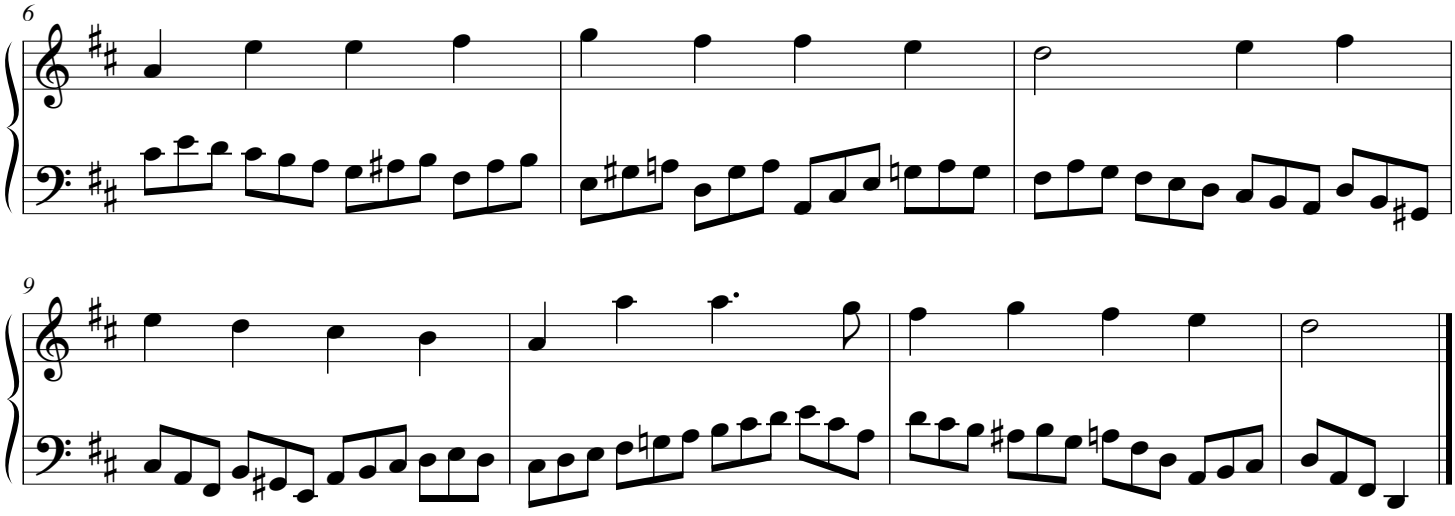
Antoine Lefébure-Wely
(Isaac-François Lefebvre)
(1756-1831)



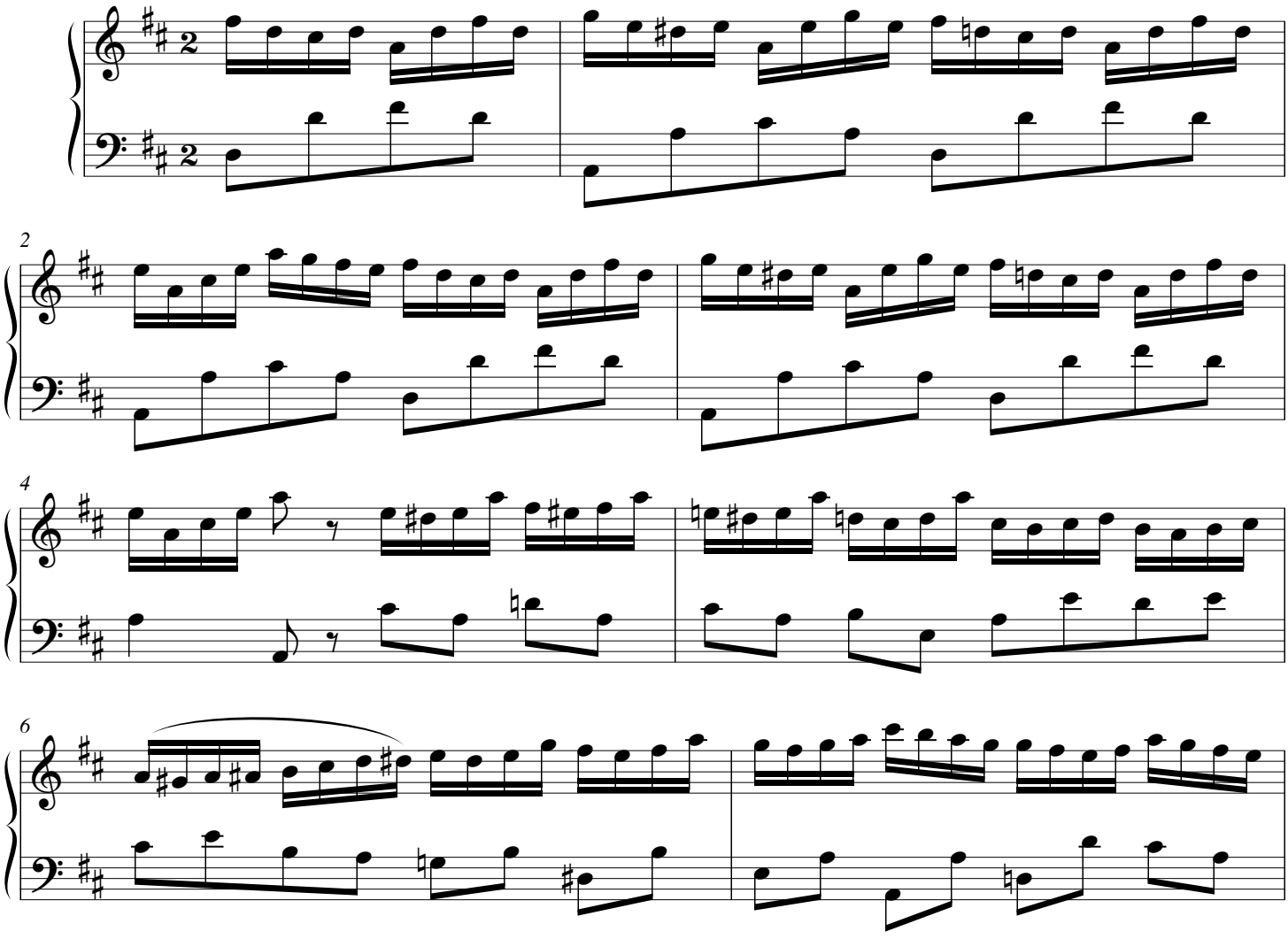
1ère Variation



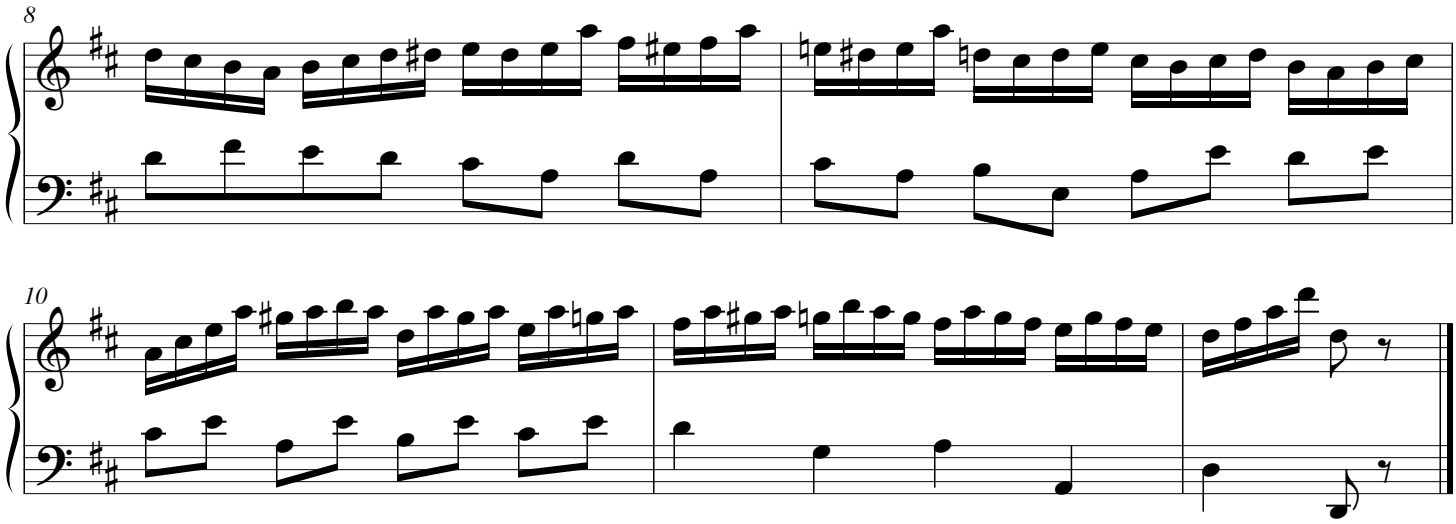
© Les Éditions Outremontaises - 2017



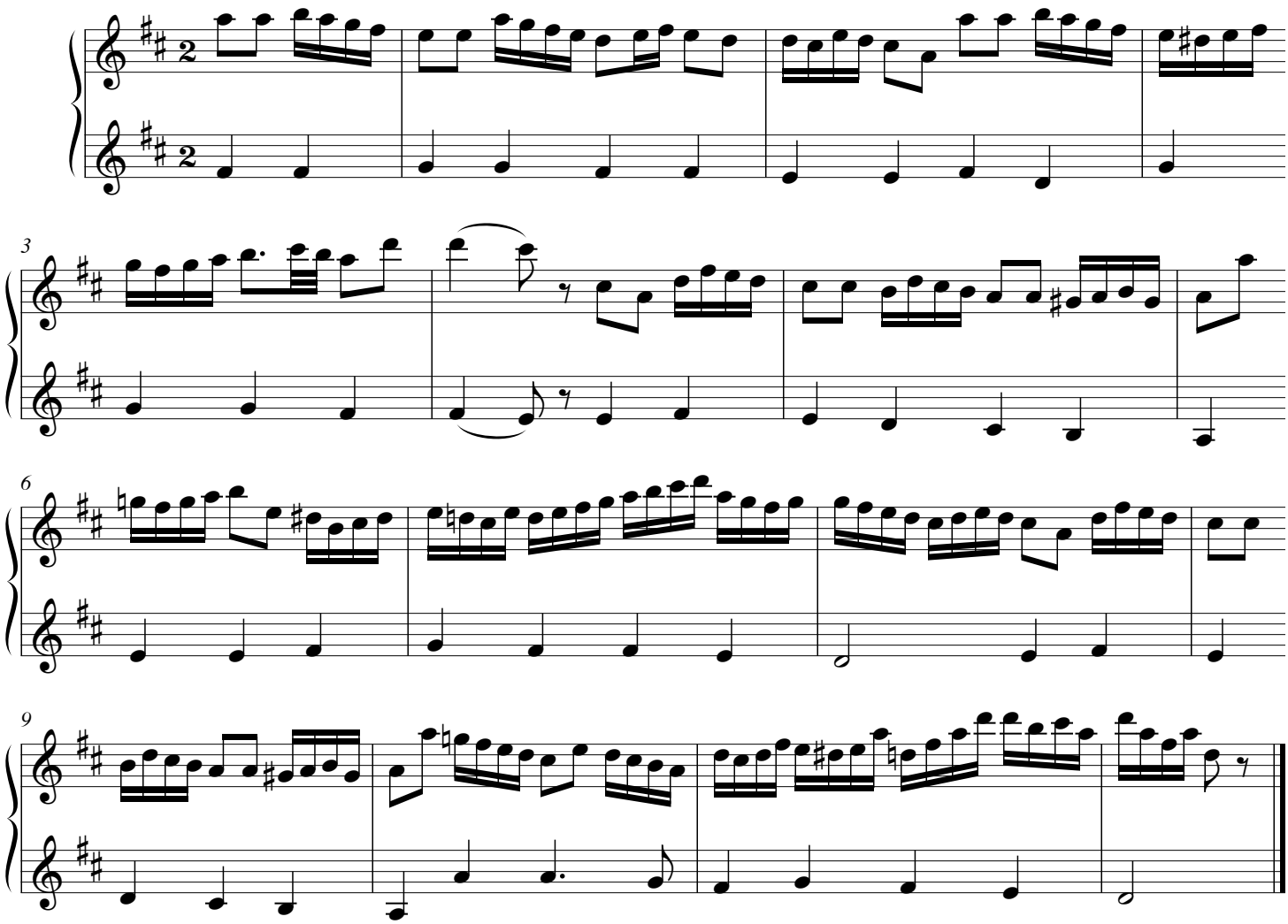
2ème Variation



© Les Éditions Outremontaises - 2017

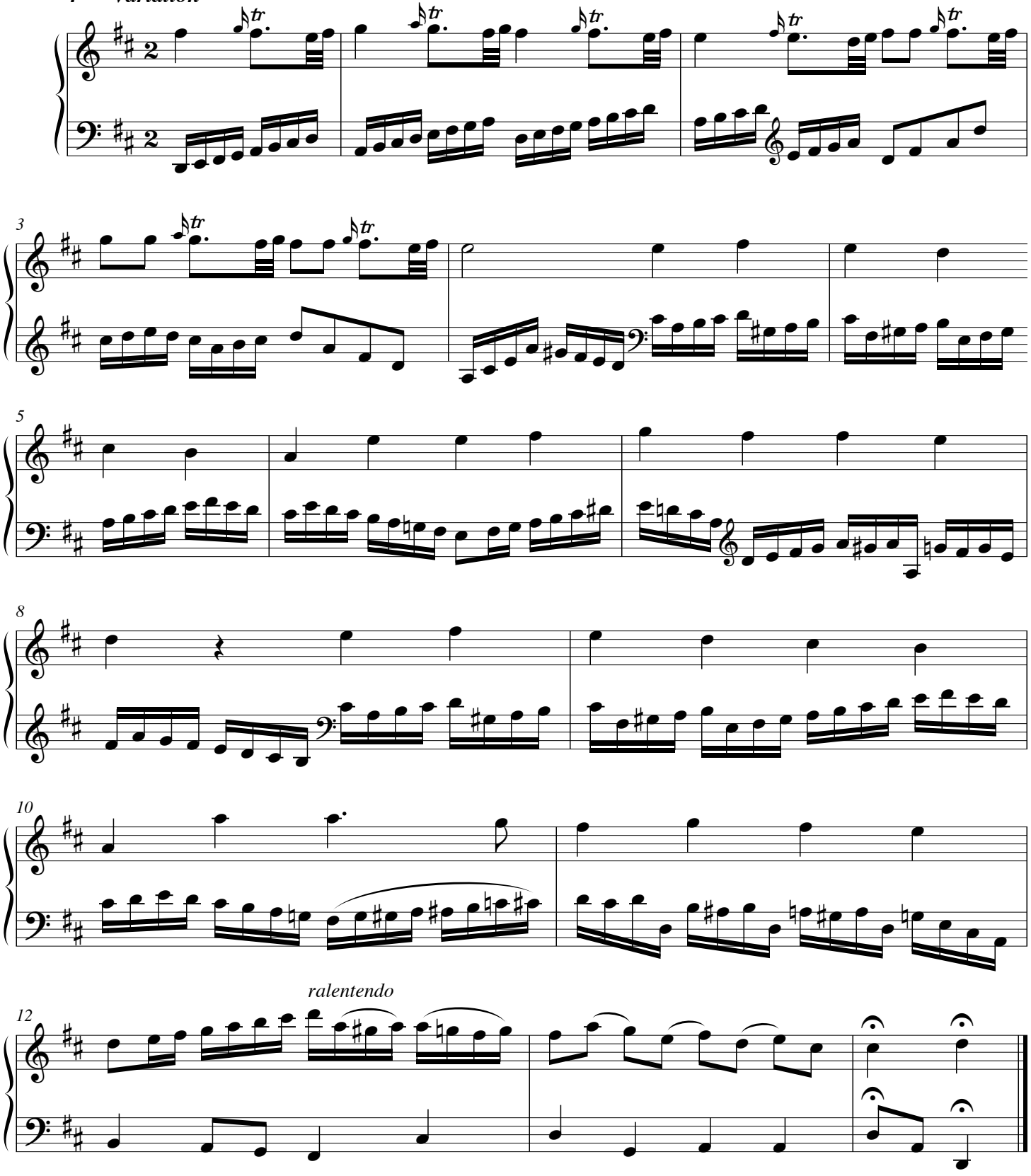


3ème Variation



© Les Éditions Outremontaises - 2017

4ème Variation

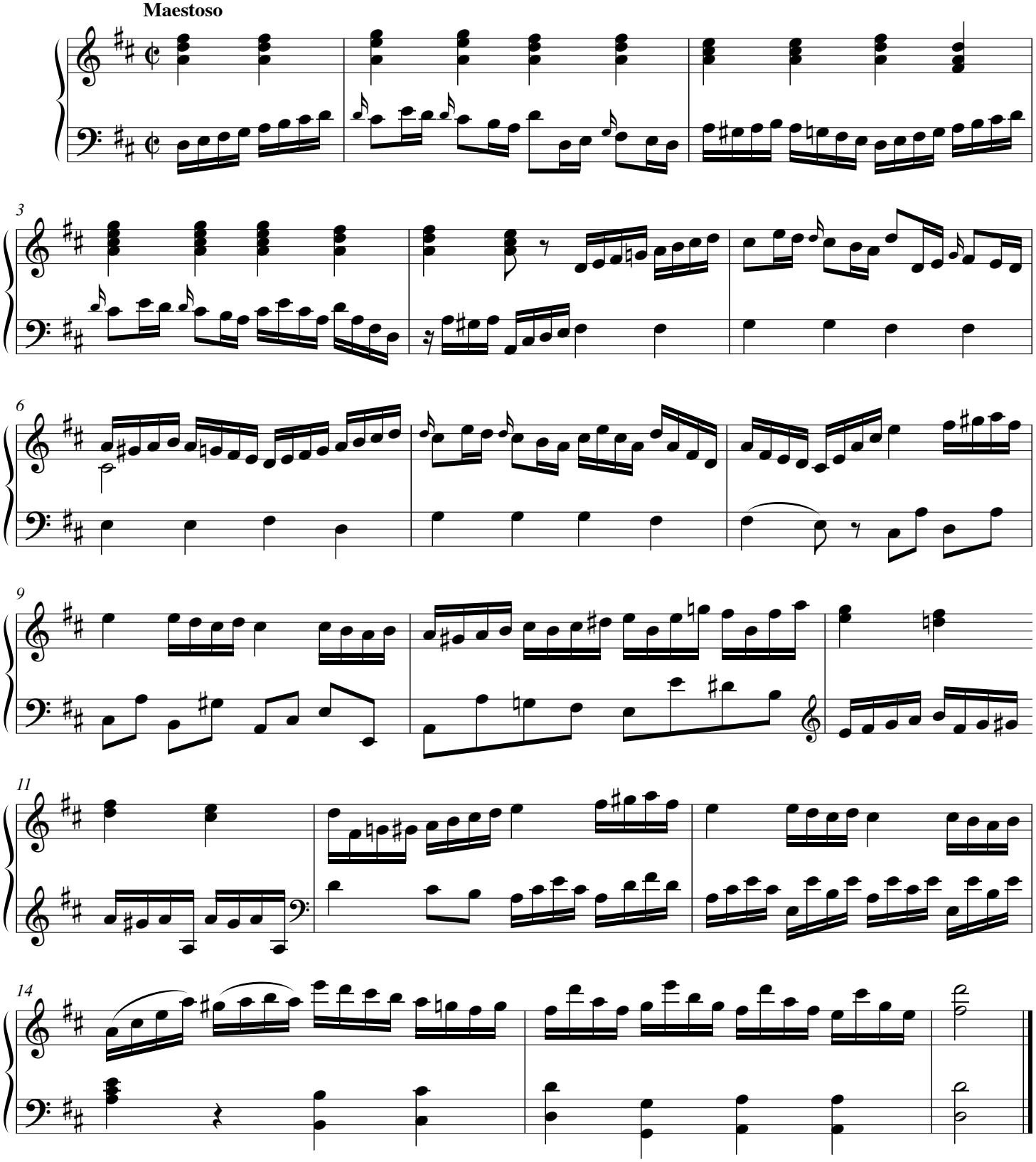


ralentendo

© Les Éditions Outremontaises - 2017

Nota. La Variation suivante est bonne à ajouter au Noël « Où s'en vont ces gays Bergers », dans le cas où l'on le jouerait à Grand Chœur pour une rentrée de Procession, en le jouant d'abord simplement.

(Original noté en ut majeur, à la suite du no. 34.)



Faites une finale à volonté.

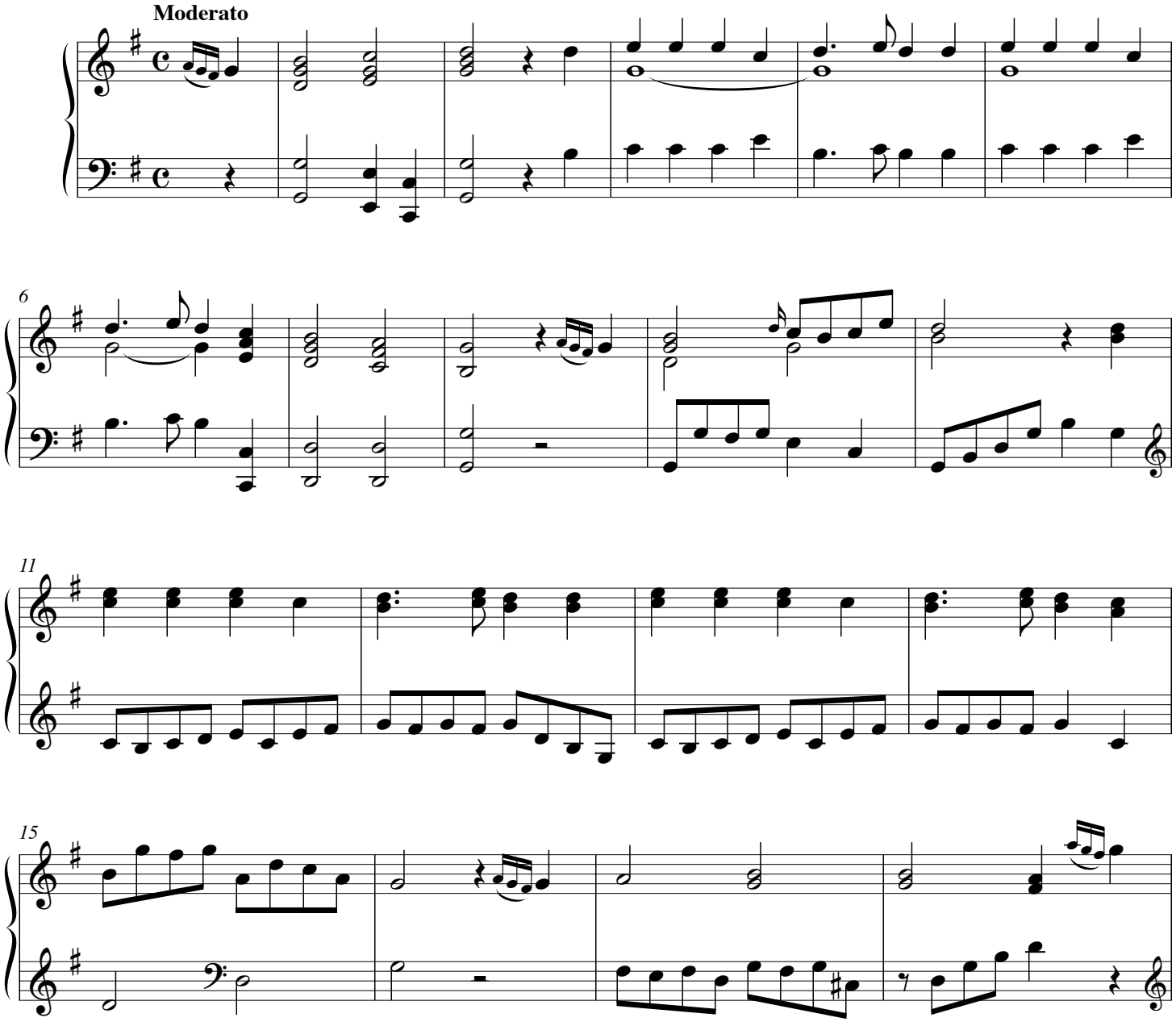
© Les Éditions Outremontaises - 2017

No. 28 Noël, en Grand Chœur.

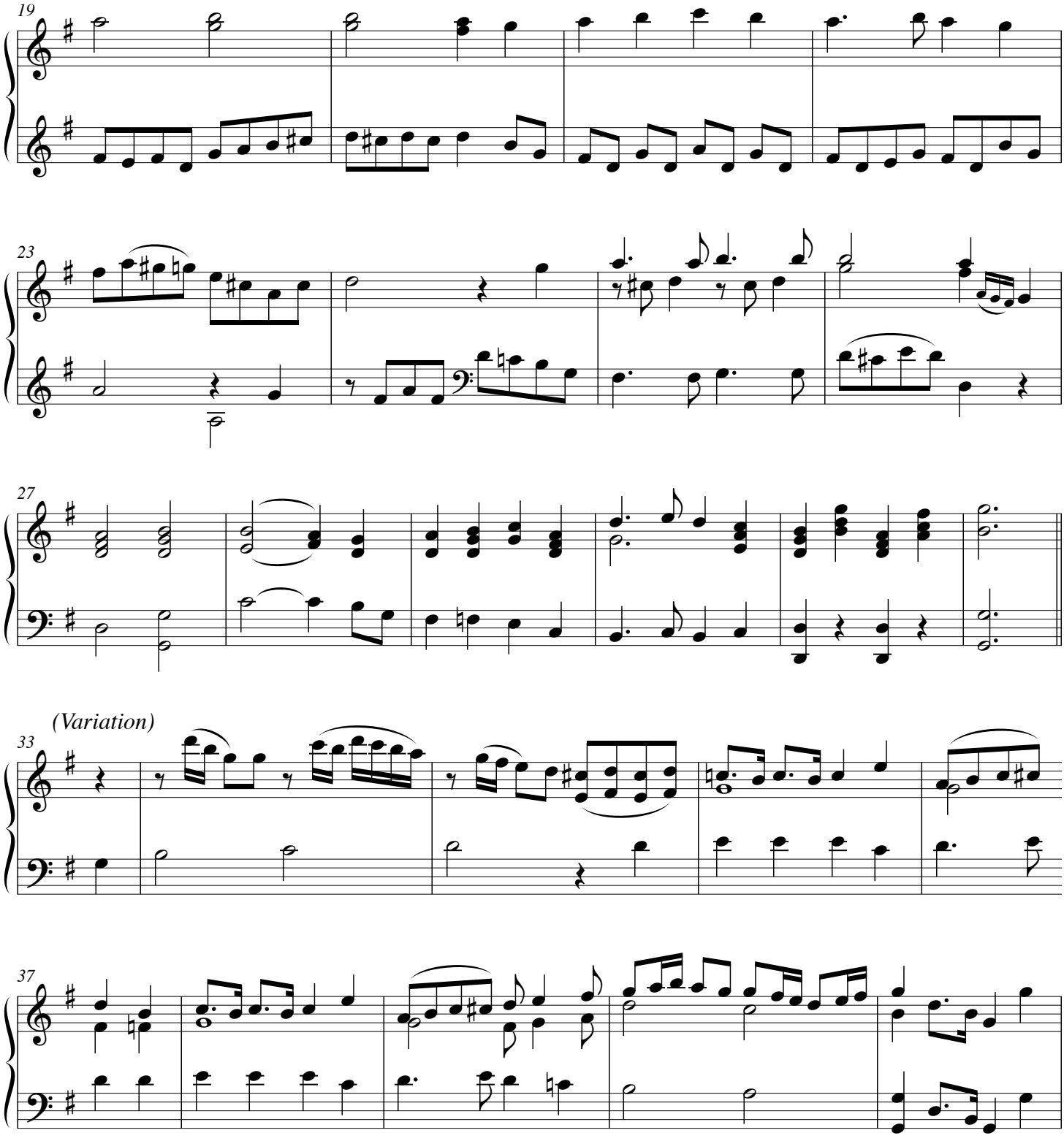
(Votre bonté grand Dieu.)

Restitution : P. Gouin

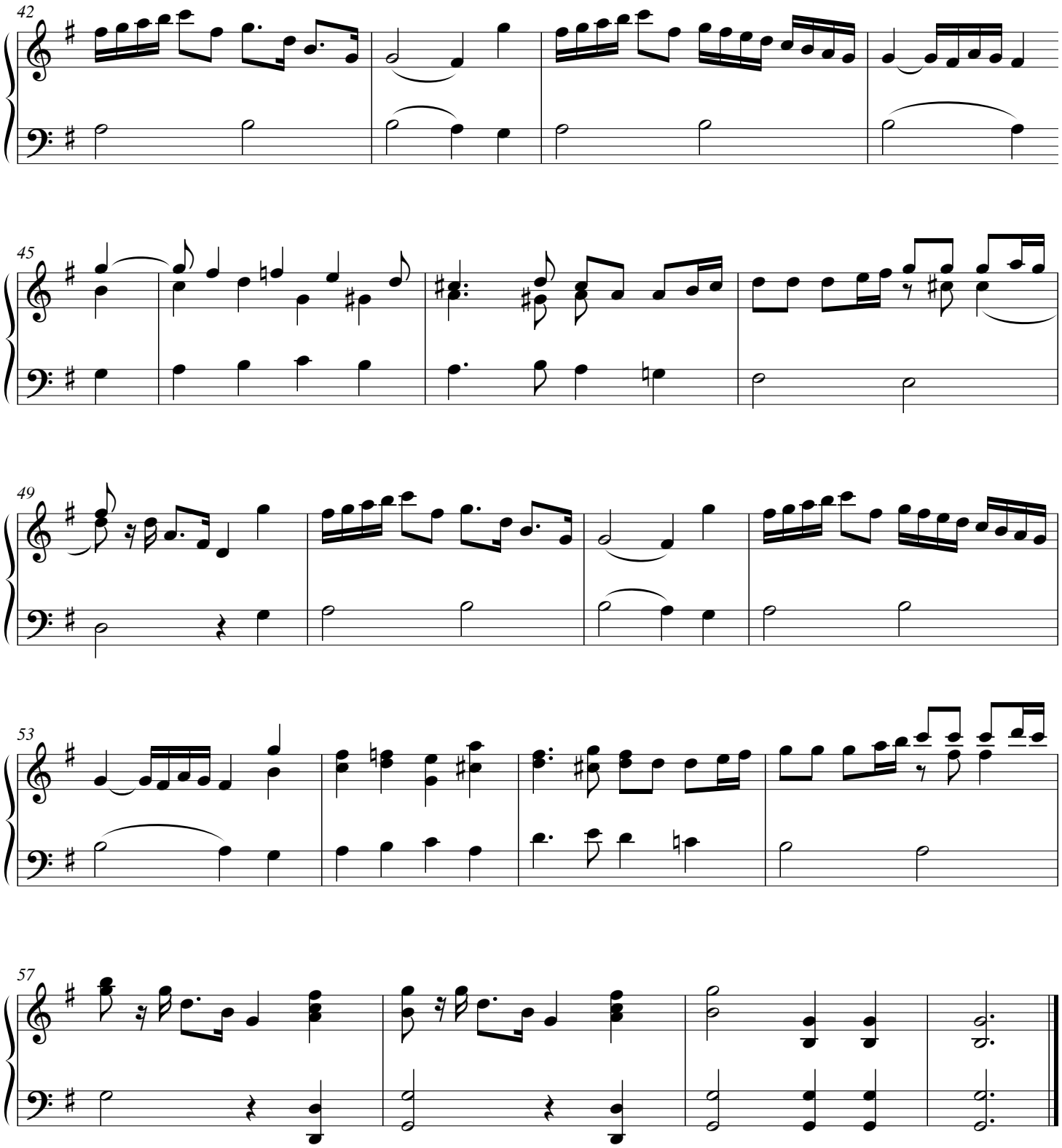
Antoine Lefébure-Wely
(Isaac-François Lefebvre)
(1756-1831)



© Les Éditions Outremontaises - 2017



© Les Éditions Outremontaises - 2017



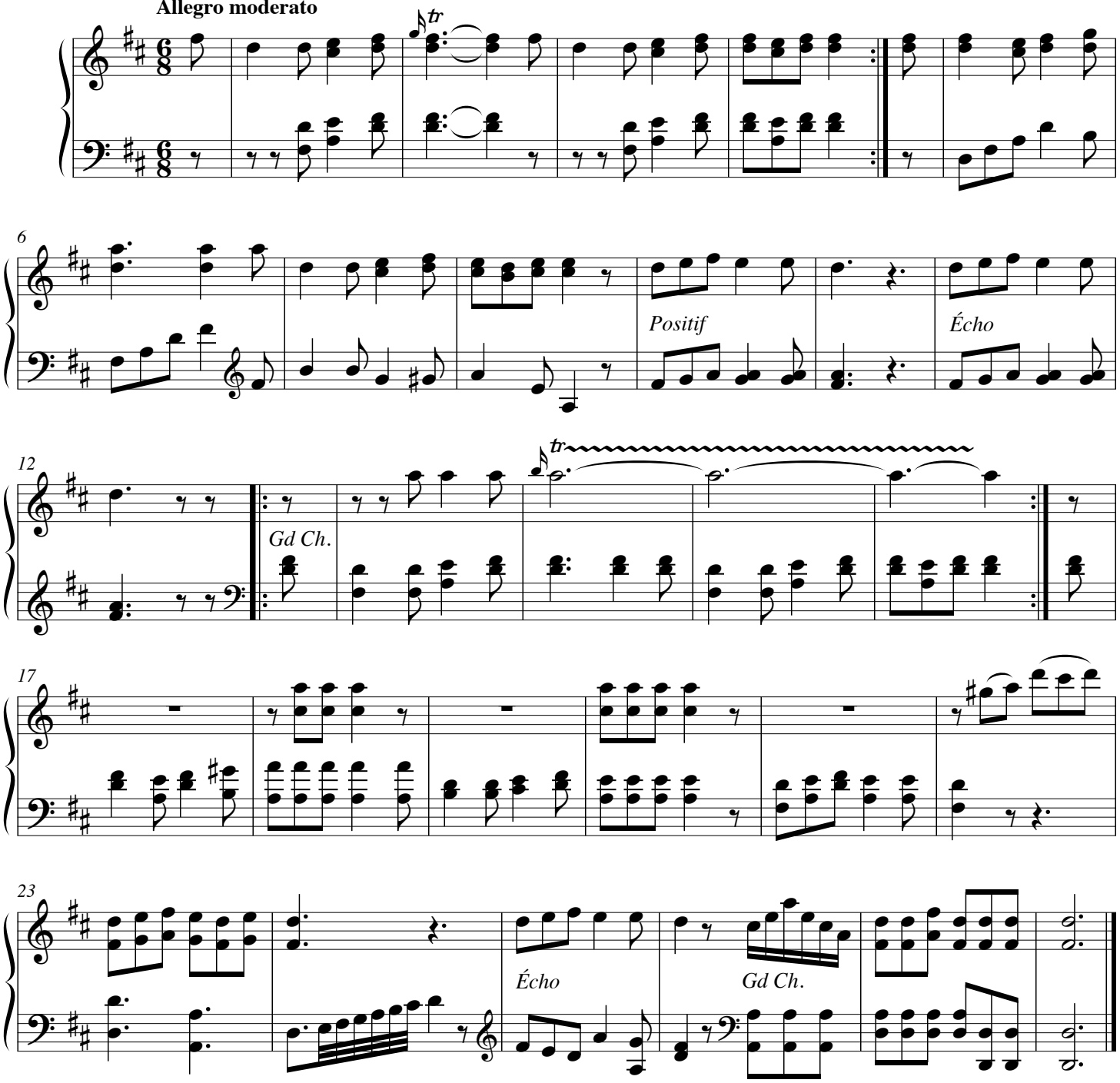
© Les Éditions Outremontaises - 2017

No. 29 Noël pour un Grand Chœur.

(Noël bourguignon « Au jô deu de pubelle ».)

Restitution : P. Gouin

Antoine Lefébure-Wely
(Isaac-François Lefebvre)
(1756-1831)



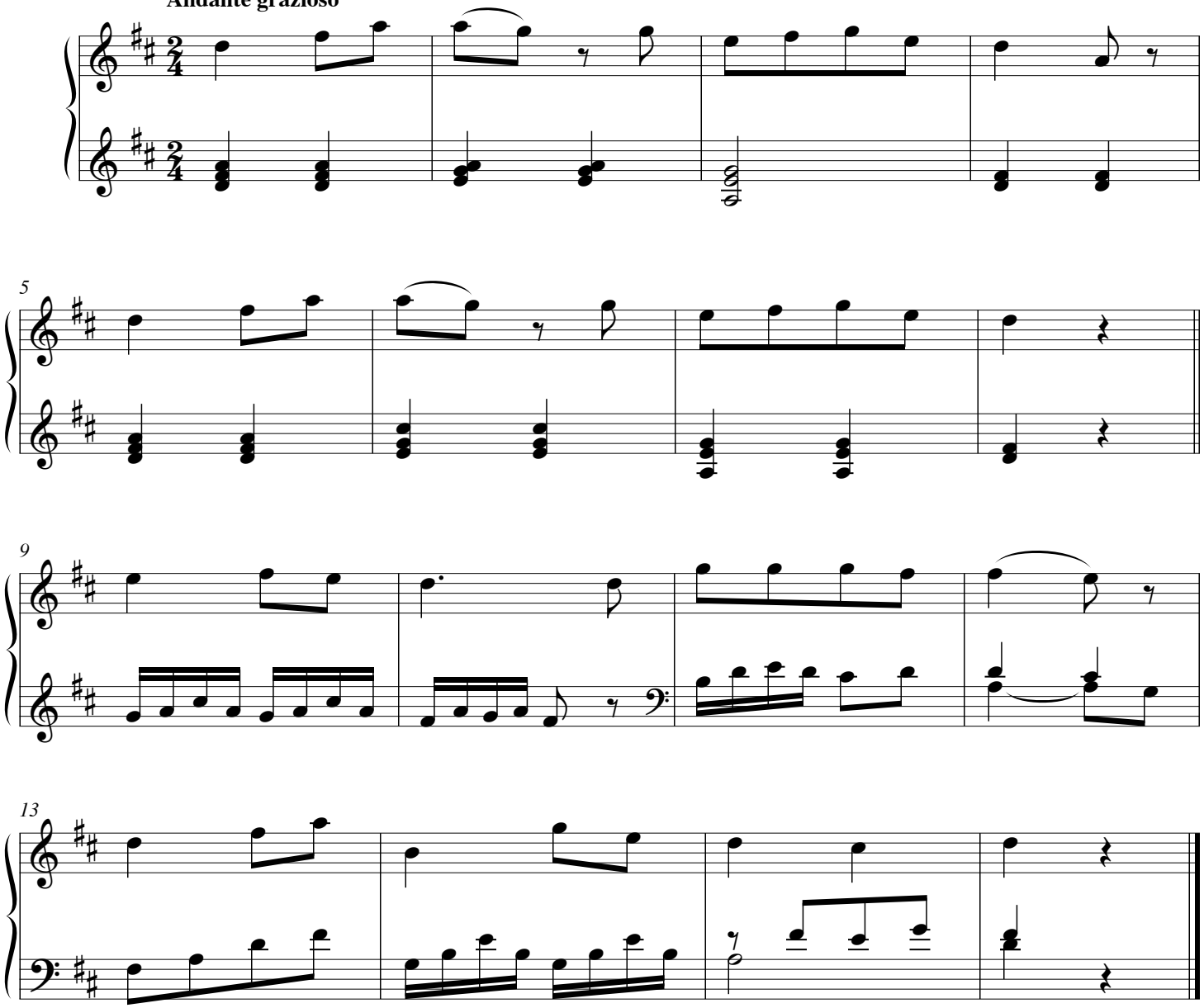
© Les Éditions Outremontaises - 2017

No. 30 Noël bourguignon.
Récit de haubois.

Restitution : P. Gouin

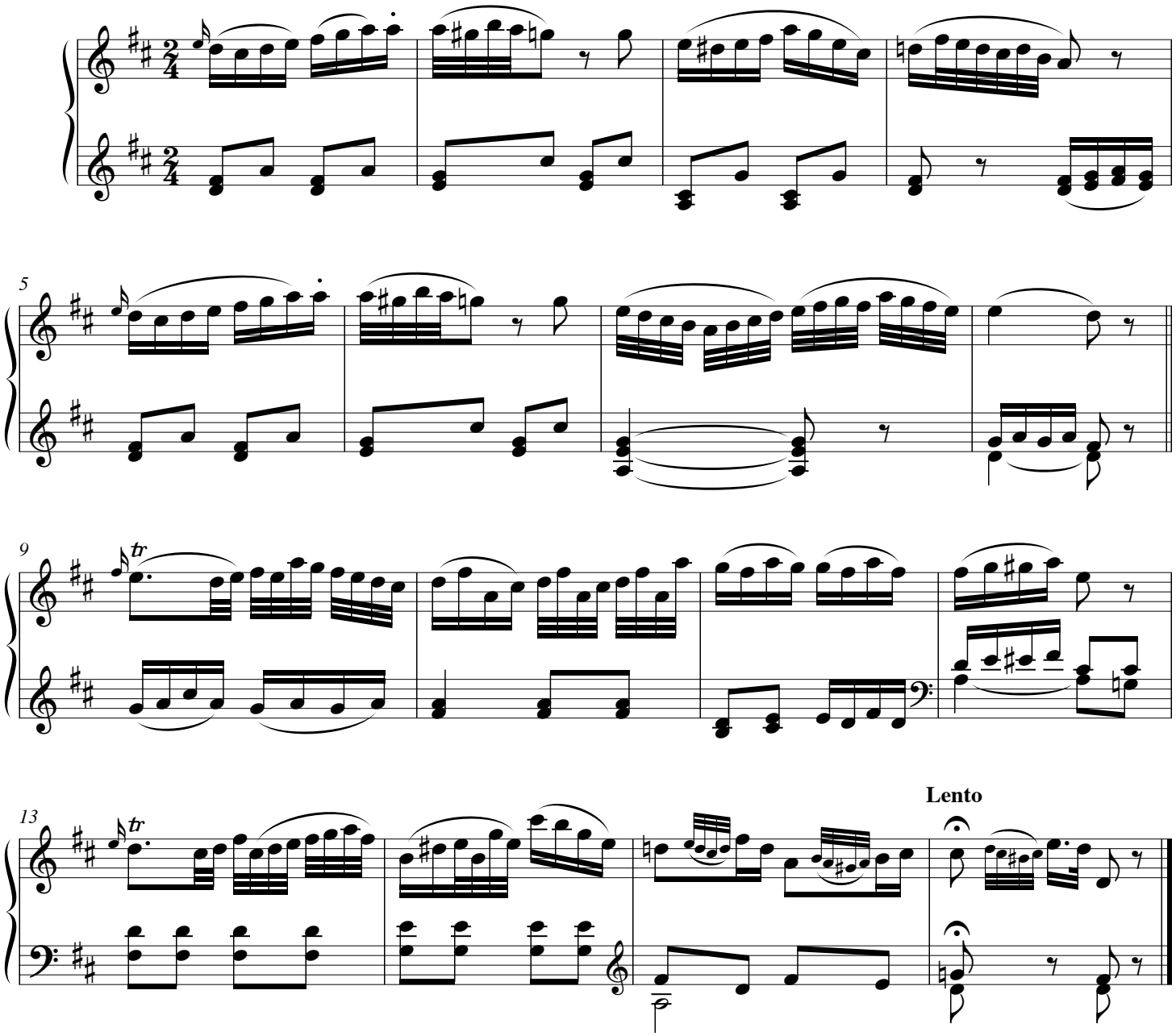
Antoine Lefébure-Wely
(Isaac-François Lefebvre)
(1756-1831)

Andante grazioso



© Les Éditions Outremontaises - 2017

Variation.



© Les Éditions Outremontaises - 2017

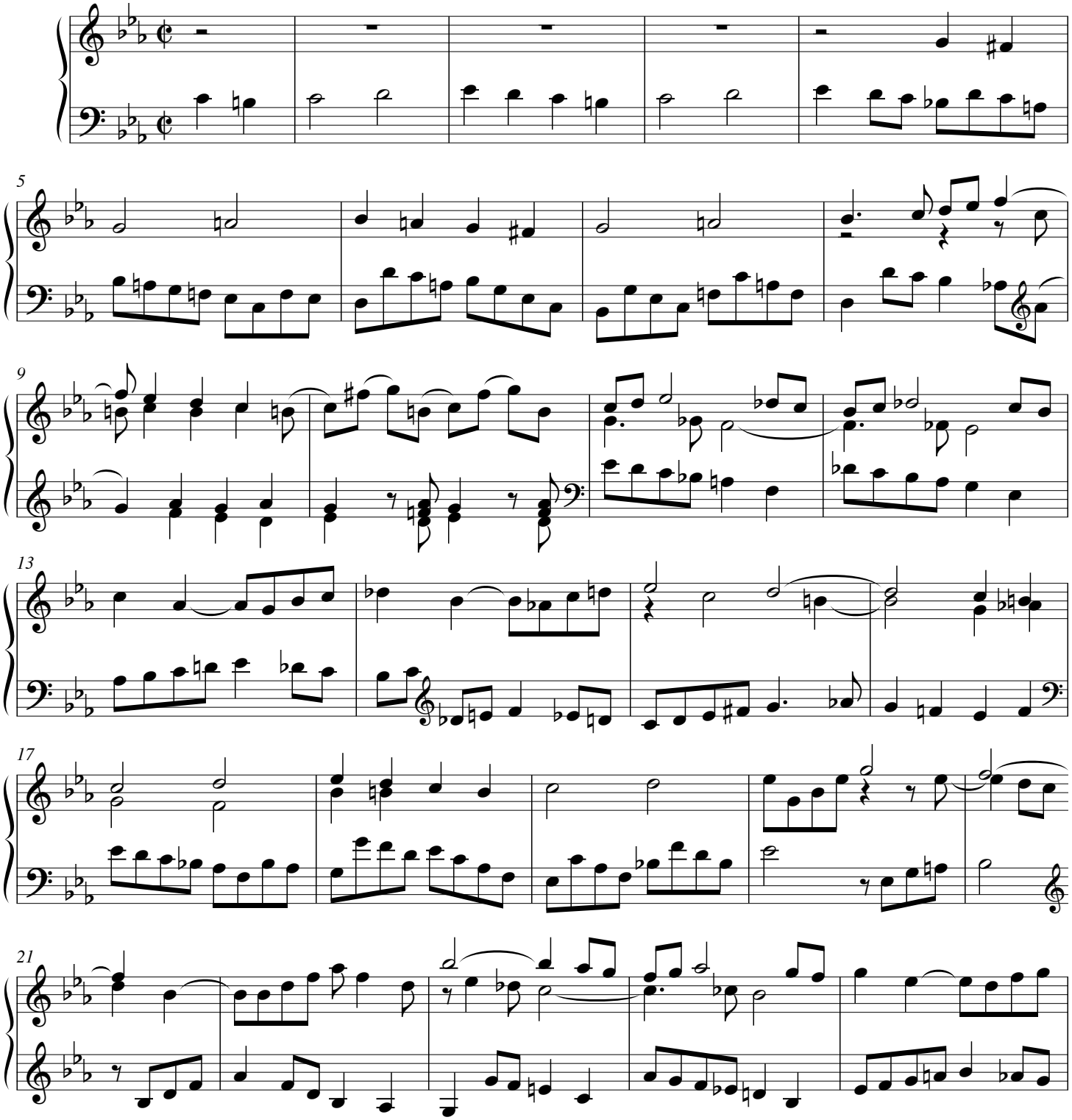
No. 31 Fugue, sur le chant d'un Noël, et qu'on peut servir pour le Kyrie.

(Je me suis levé.)

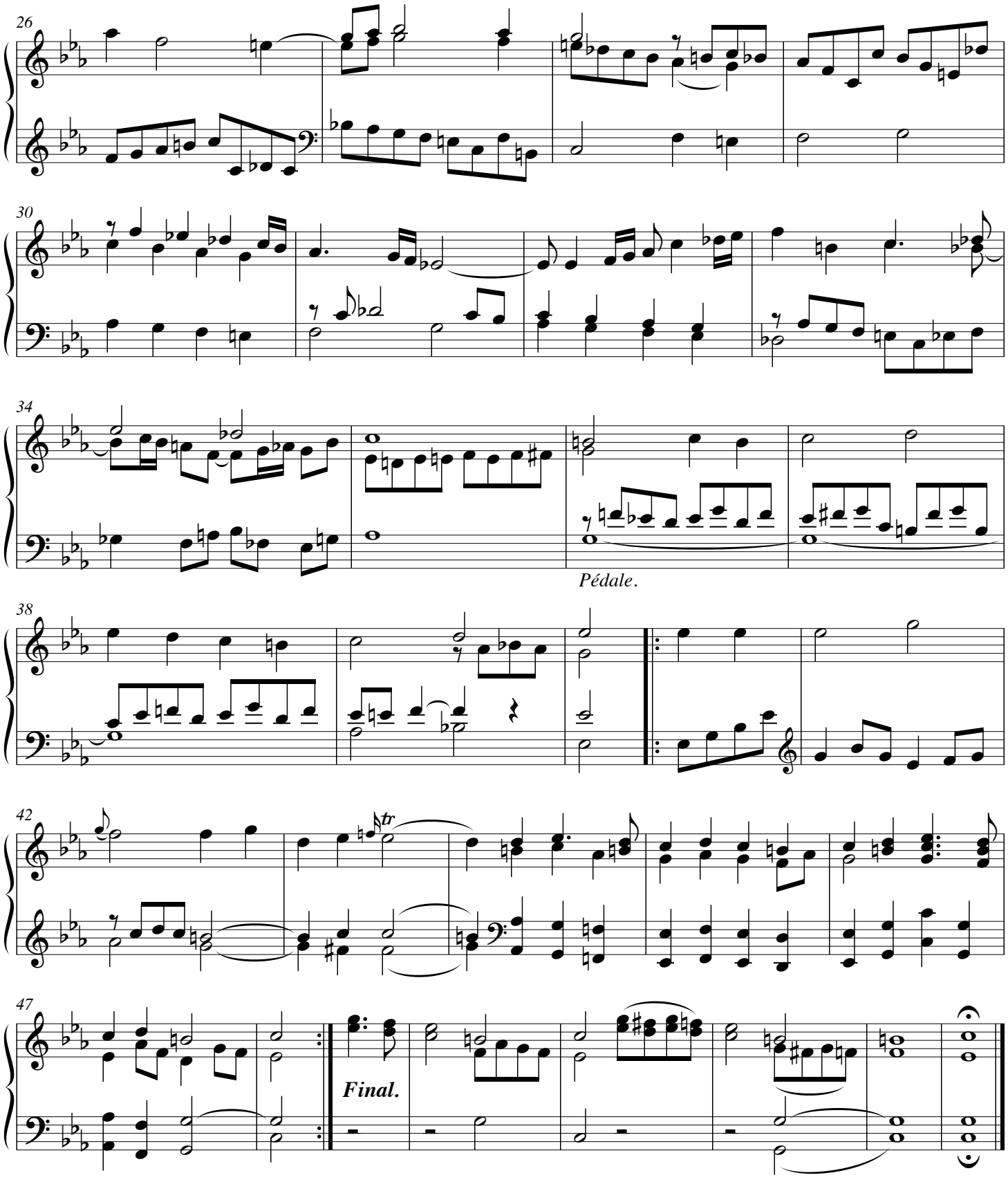
Restitution : P. Gouin

Antoine Lefébure-Wely
(Isaac-François Lefebvre)
(1756-1831)

Moderato



© Les Éditions Outremontaises - 2017



© Les Éditions Outremontaises - 2017

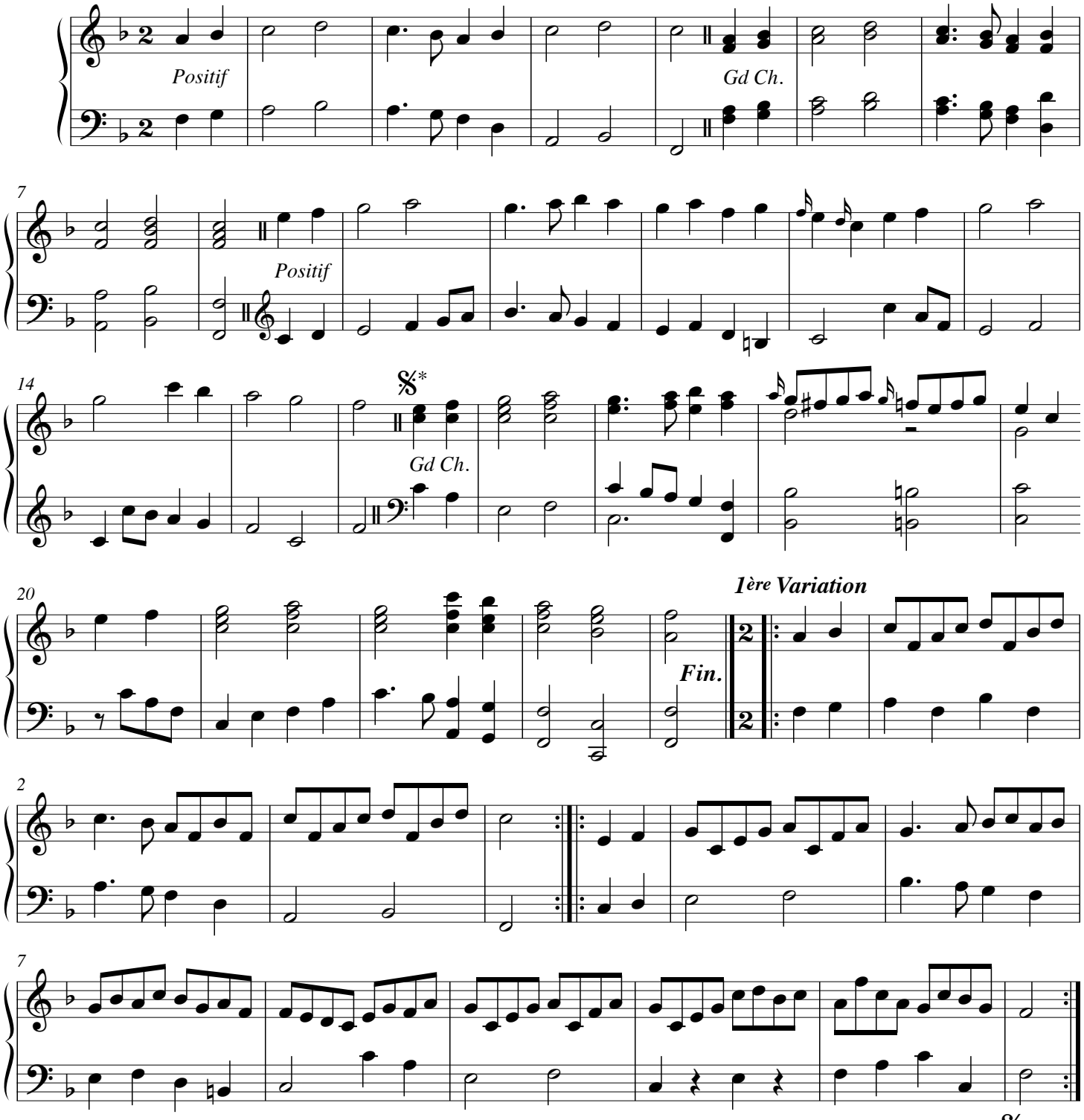
No. 32 Noël, en Grand Chœur

(Noël bourguignon «A cei-ci le maître de tô l'univar».)

Restitution : P. Gouin

Antoine Lefébure-Wely
(Isaac-François Lefebvre)
(1756-1831)

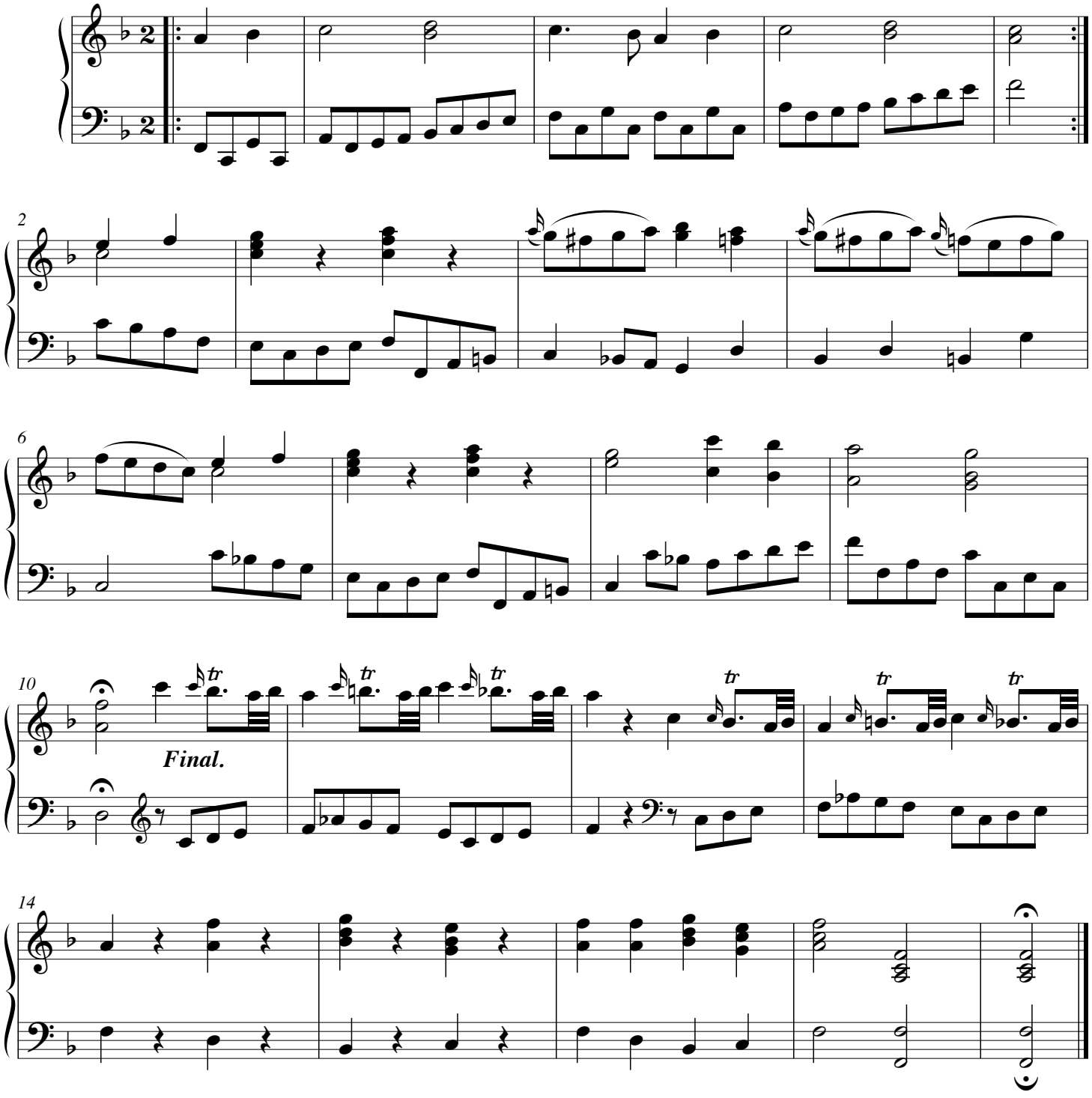
Allegro moderato



*(*N. B. Comme aucun signe 𝄋 n'apparaît dans le manuscrit, l'éditeur suggère de le placer ici.)*

© Les Éditions Outremontaises - 2017

2ème Variation



© Les Éditions Outremontaises - 2017

No. 33 Cantique de St. Nicolas. Noël.

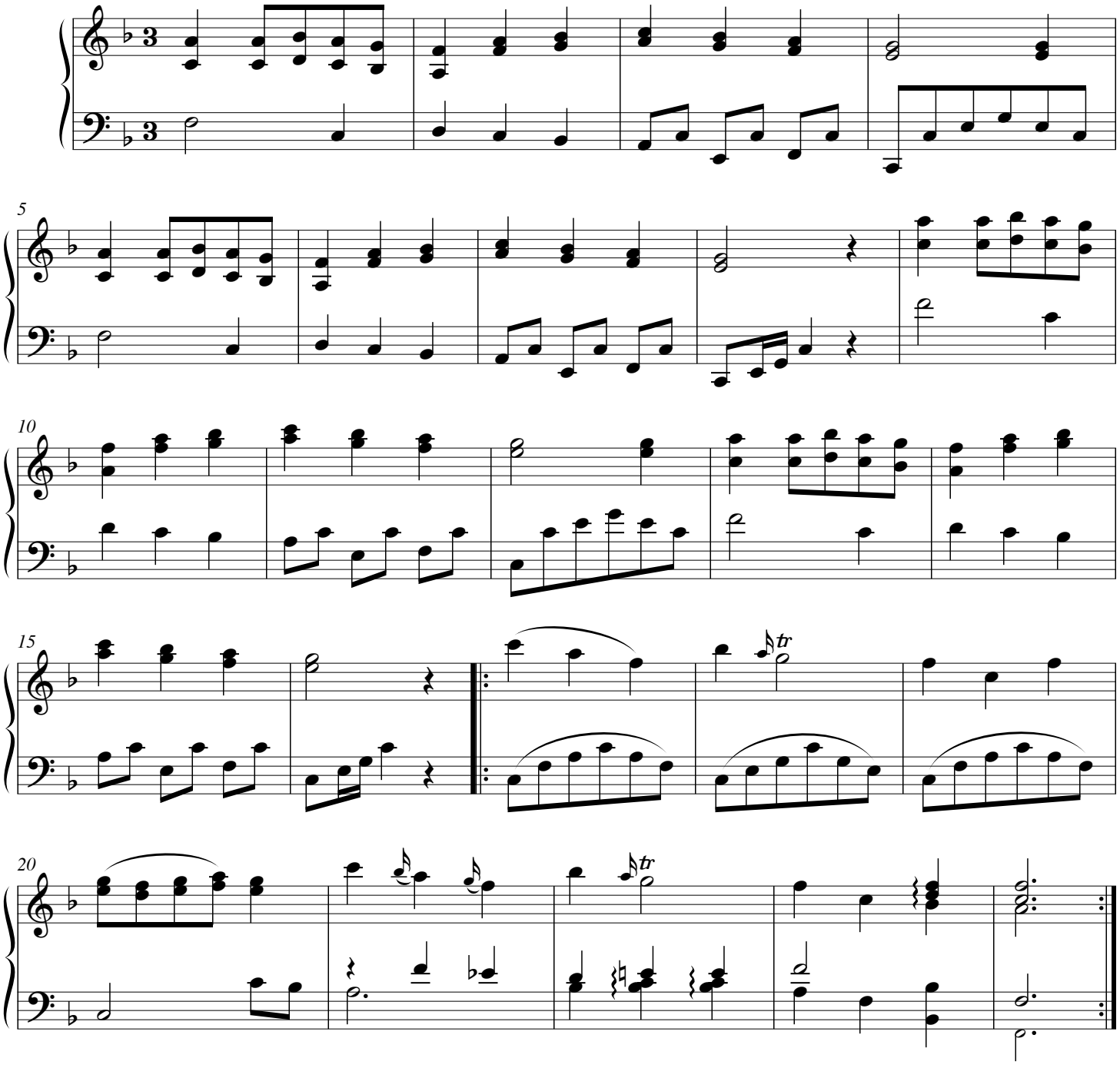
Il se joue avec tous les fonds, avec les tierces, quartes et nazards.

(Noël bourguignon « Grand dei, ribon ribeine ».)

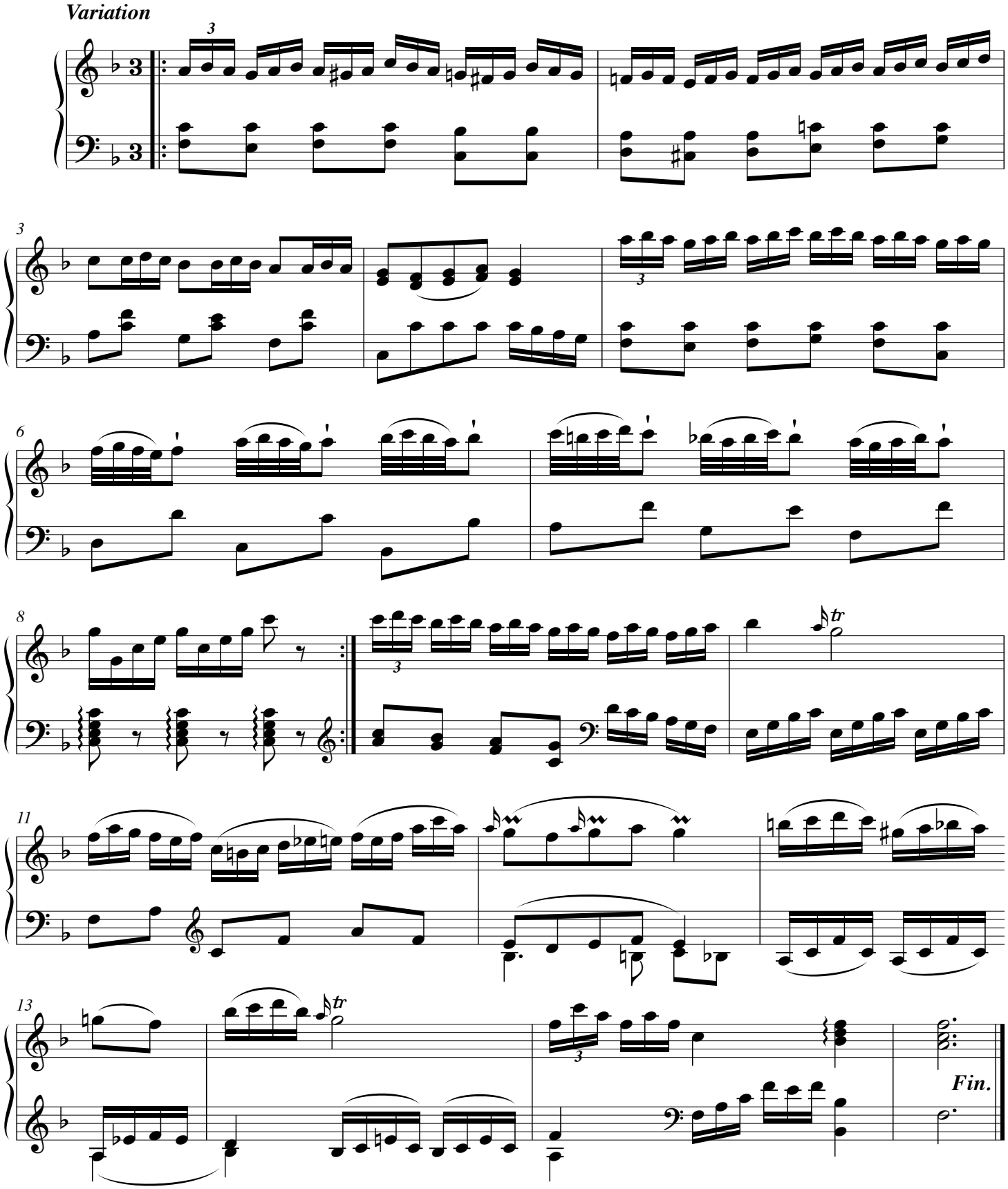
Restitution : P. Gouin

Antoine Lefébure-Wely
(Isaac-François Lefebvre)
(1756-1831)

Andante moderato



© Les Éditions Outremontaises - 2017

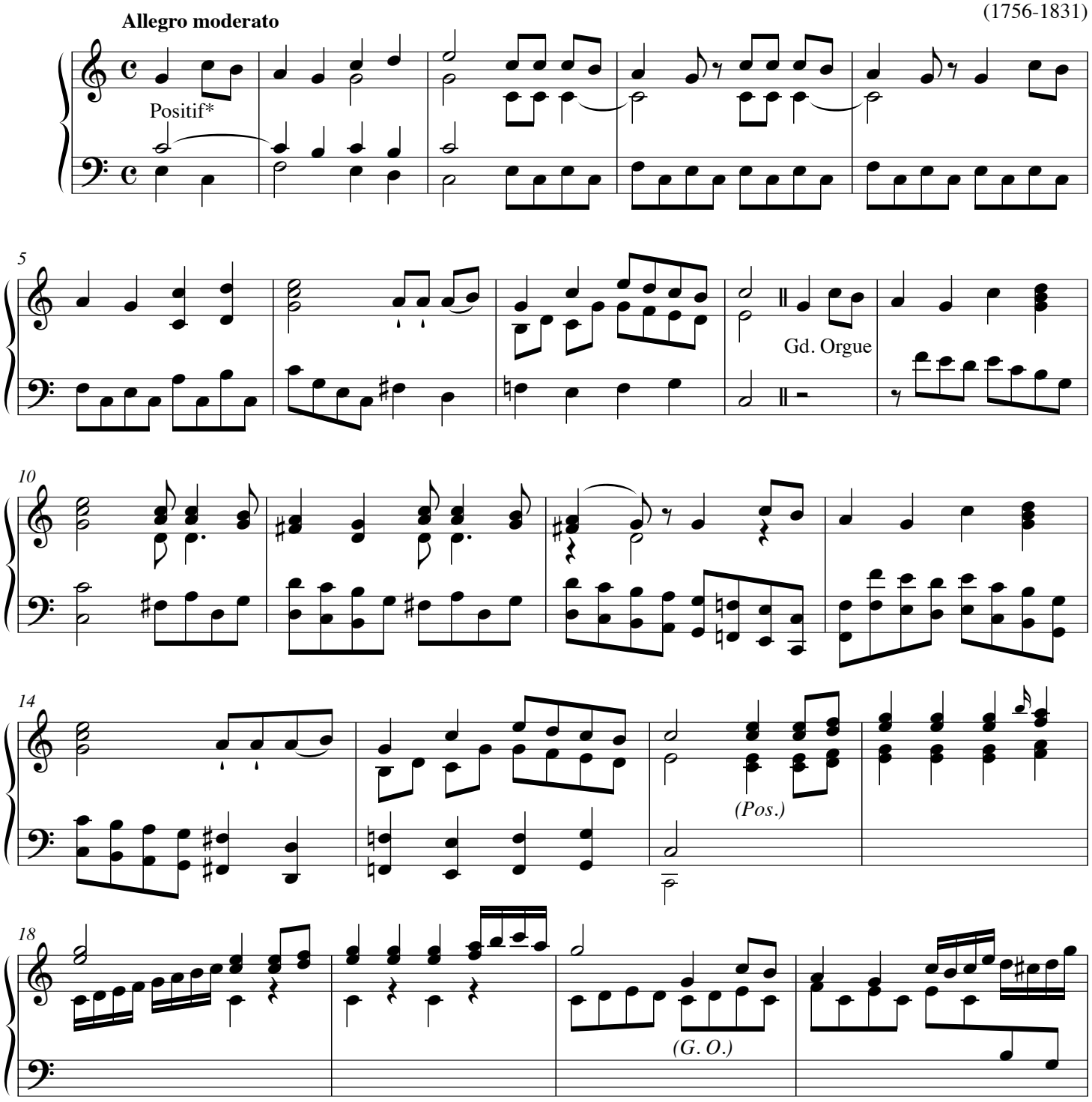


© Les Éditions Outremontaises - 2017

No. 34 Noël ancien, pour un Gd. Chœur
« La tentation de St. Antoinne. »

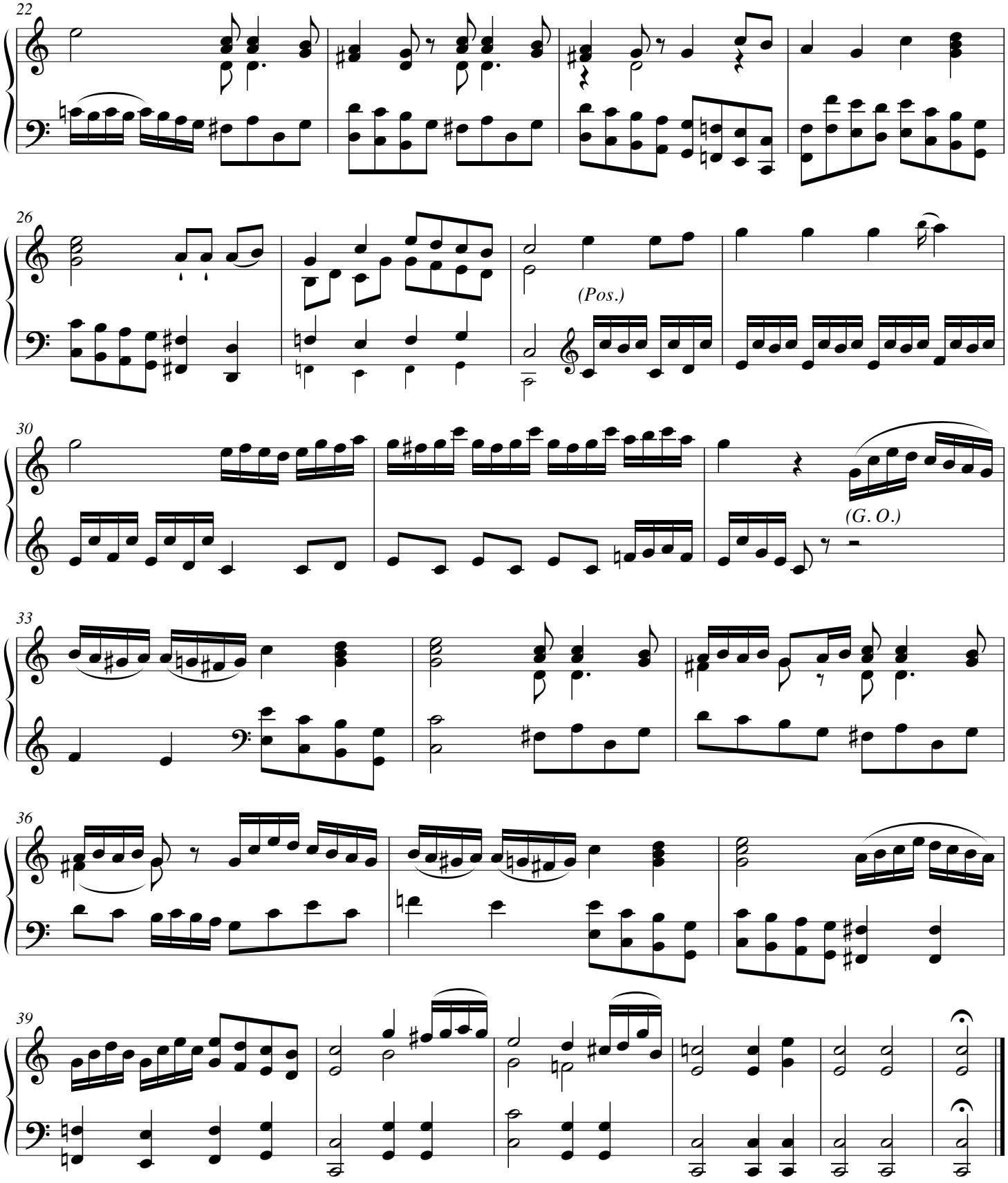
Restitution : P. Gouin

Antoine Lefébure-Wely
(Isaac-François Lefebvre)
(1756-1831)



* Gd. Orgue, ou le Positif.

© Les Éditions Outremontaises - 2017



© Les Éditions Outremontaises - 2017